Importing necessary libraries

```python
In [1]:  #importing necessary libraries
         import pandas as pd
         import re #for reg expression manipulation
         import os #for file handling and OS procedures
         import glob #to find all the pathnames matching a specified pattern

         #for natural language processing and catching the eng words by stem
         from nltk.stem.snowball import SnowballStemmer
         import nltk

         #for tracking time-stats
         import time
```

identifying current working directory

```python
In [2]:  #identifying current working directory
         curr_work_dir= os.getcwd()
         curr_work_dir
```

```
Out[2]:  'C:\\Users\\ravie'
```

defining location of the song-directories

```python
In [3]:  #defining location of the directories in which the song files are present
         filepath1= curr_work_dir + '\McCutchionAndBhowmick_Songs'
         filepath2= curr_work_dir + '\Weslyan_Songs'

         #making a list of the two directories
         filepath_list=[filepath1, filepath2]
         filepath_list
```

```
Out[3]:  ['C:\\Users\\ravie\\McCutchionAndBhowmick_Songs',
          'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs']
```

using the words_alpha.txt dictionary

from [https://github.com/dwyl/englishwords (https://github.com/dwyl/englishwords)](https://github.com/dwyl/englishwords)

In [4]:
```python
#defining a separate function to load dictionary of words
#using the words_alpha dictionary text file suggested in the Assignment pdf

def load_words():
    '''This function loads words from the words_alpha.txt
    and returns the set of all unique words loaded.'''

    #opening the .txt file in read mode and utf-8 encoding
    with open('words_alpha.txt', mode='r', encoding='utf-8') as word_file:
        valid_words = set(word_file.read().split())

    return valid_words
```

The mapper function

```
In [5]:  #definig the mapper function
         def mapper_func(file_name_loc, contents):
             '''This is the mapper function that takes as input
             the file location and the contents and then performs the following
             tasks on the content of the file:
             1) printing the raw file-content
             2) replacing '-' and '_' with space
             3) stripping white spaces and non-alpha characters
             4) converting the string to smaller case
             5) splitting string to list of words
             6) using SnowballStemmer to weed out english words
             7) rejoining the list of stem_checked_words as string to run
                 dictionary check
             8) running through the string and identifying non-eng words using the
                 dictionary of words defined earlier
             9) keeping only the non-english words filtered
             10) returning the final non-english string
             '''

             #1) printing the raw file-content
             print("orginal file contents")
             print("-"*50)
             print(contents)
             print("-"*50)

             ##cleaning string- replacing '-' and '_' with space
             #stripping the spaces at start and end and converting the string to lowerc
         ase
             temp1= re.sub('-',' ', contents)
             temp1= re.sub('_',' ', contents)
             temp1 = re.sub(r'[^\w\s_]+', ' ', temp1).strip().lower()

         #      ##
         #      print("after cleaning-Round 1")
         #      print("-"*50)
         #      print(temp1)
         #      print("-"*50)

             ##breaking the string into a list of words
             content_list1= temp1.split()
             print("The String as List of words after cleaning")
             print("-"*50)
             print(content_list1)
             print("-"*50)

             ##Using snowball stemmer to identify stem of all english words
             #if non-english, it returns the full word
             snow_stemmer = SnowballStemmer(language='english')


             #looping on each word and doing stem check
             #keeping the word if it doesn't change after stem-check
             #this means that there is a high-probability that the word is non-english
             #we will be furthe cleaning this list
             after_stem_check=[]
             for words in content_list1:
```

```python
            x = snow_stemmer.stem(words)
            if x== words:
                after_stem_check.append(x)

        print("words having same stem in english or non-english")
        print("-"*50)
        print(after_stem_check)
        print("-"*50)


        #rejoining the list as a string
        new_str= ' '.join(after_stem_check)
#        print("The string after english words stem check")
#        print("-"*50)
#        print(new_str)
#        print("-"*50)

        #loading our dictionary of words
        english_words = load_words()

        #filtering out non-english words
        #keeping only the non-emglish words
        non_eng_str_updated=" ".join(w for w in nltk.wordpunct_tokenize(new_str) \
            if w.lower() not in english_words)

        print("-"*50)
        print("The string with all non-eng words identified")
        print("-"*50)
        print(non_eng_str_updated)
        print("-"*50)

        #dict1= dict(file_name_loc= non_eng_str_updated )

        #returning the final non-eng-string
        return(non_eng_str_updated)
```

The reducer Function

```python
In [6]: def reducer_func(non_eng_string):
            ''' This function acts as the reducer function for this assignment.
            It takes as input a string and splits it by spaces to create a list
            and then count the number of words in the string.

            This function then returns the count of total number of words in
            the string'''
            #creating list of words from the received non_eng_string
            list_non_eng_words= non_eng_string.split()

            #counting length of the list created
            total_count= len(list_non_eng_words)
            #print(total_count)

            #returning the total_count as output
            return(total_count)
```

Calling mapper to generate intermediate space.

In [7]:
```python
#looping on each filepaths

#creating a dictionary variable to be used as intermediate space
#this dictionary will hold key value pairs for file_name_loc as the key
#and non_eng_str returned from the mapper as value.

final_dict= {}

start = time.time()
#looping on each filepaths of the 2 directories of songs
for path in filepath_list:

    #looping on each file's location within each directory
    for file_name_loc in glob.glob(os.path.join(path, '*.txt')):
            #print(filename)
            #opening the file in read mode to read content
            with open(file_name_loc, mode='r', encoding='utf-8') as f:
                contents = f.read()

            #calling the mapper function
            #storing the returned non-eng-string into non_eng_str
            non_eng_str= mapper_func(file_name_loc, contents)
            #print(non_eng_str_dict)

            #appending received string as value with the key as
            #file_name_loc to the final_dict dictionary
            final_dict[file_name_loc]=non_eng_str

end = time.time()

print("The time of execution of mapper program is :", end-start)
```

```
orginal file contents
--------------------------------------------------
Name: Behula Bhasan
Translation Source: McCutchion and Bhowmick

Text:
Victory to Manasa, Jagat Gauri, Bishahari
Supremely beautiful on eight snake heads.
Her royal throne and royal bed are both upon the snakes --
She takes her seat especially on the Mangala python.
Angry and full of poison, she is moving on her way;
The wicked merchant Chand Sadagar looks at her askance
From the corner of his eyes, and twisting his beard
He takes a club of hetal wood and puts it on his shoulder.
And Bishahari got to hear about it straight away --
In a fury she snatched away the six sons of Chand,
And six dead sons meant six young widows.
Never in his life had he offered so much as a tiny flower,
Yet the singers are singing in honey-sweet tones,
And everybody on the battlefield worships
The one-eyed fish-head goddess!

Look at the precious youngest son named Lakhindar!
Lets go to Chanpainagar and arrange for his marriage.
The merchant Amulya lives at Champainagar --
The daughter of his house is the dancer Behula.
Old Janardhan is on his way to negotiate the match -
After fixing it all up the old rascal died.
After the marriage Lakhindar comes back in palanquin:
The town of Chand Sadagar is full of wedding music.
On the Santali Mountain the bridal room was made of iron --
There Lakhindar, tired out, lay down and slept.

Through the thread-like hole Kalini (snake) slipped inside.
Seeing Lakhindar's beauty, she hesitated a moment,
Wondering: where shall I bite such a beautiful body?
If the gods call me to account, what shall I answer?
In his sleep Lakhindar turned for comfort on his other side
And accidentally touched the snake on its back:
"You gods above, Surya and Chandra, you are my witnesses --
Without any provocation the merchant kicked me on the back!"

And with these two witnesses, Kalini bites Lakhindar.
At the burning of the poison, young Lakhindar jumps up:
"O my Lady, the merchant's daughter, wake up and see --
A dire sleep has come on you, and what has bitten me?
Tearing off her sari end, the bride lit up the lamp:
"Why has my Lord collapsed on this blackest night?
And she threw the betel_cutters at the disappearing snake,
Cutting of its tail two inches from the end.

The servant, Nera, rushed and told Sadagar:
"Listen, Master, your son has died!"
"A good thing too my son has died!"
And lifting his hands up high he began to dance:
"As soon as night has changed to dawn,
I shall eat baked fish and last night's warmed-up rice."
```

"Then, father, leave this house and may a
Thunderbolt hit your head!
Have you nothing better to do than to quarrel with Manasa?
Take back these conch-shell bangles and the sari
which you gave me.
And now fix up a raft for me of benana trunk.

Cut a single ram banana tree into three pieces,
And piercing this with bamboo poles she sailed away.
Then came the six brothers of the bride,
Saying, "O sister, beloved of our hearts!
Why are you sailing on the waters with a dead husband?"

"I can't stay any longer in my parent's house --
There will be constant quarrels with my sister-in-law.
I have become a child widow at this unhappy age --
Think, how many vegitarian pots and pans I shall throw away!"
Thus consoling her brothers, she floated on her way.

She crosses Champatala and Beltala
And at Gadaghat the body paused rocking on the waves.
Gadadhar was fishing in the waters of the Ganguri,
He never eats his rice without rui fish,
His legs are swollen with phalaria and he has a
tumor on his neck,
His rods and hooks are set out all around him.
Seeing the young lady, Gada smiles:
"Tell me young lady, where is your home?"

"Ashes on your face, Gada, ashes on your face!
I am the servant of Mother Manasa, floating on the waters.
By fixing my mind on the feet of Mother Manasa,
My purpose is to bring my dead husband back to life."

Thus putting Gada in his place, she floats on her way.
And so she crossed Gadaghat and Baidyaghat,
And Chingridaha and Boaldaha,
And again at Tamlukghat the body rocked upon the waves.
Nitai the washerwoman was washing clothes at Tamluk ghat.
Her two children Dhona and Mona have been
put to sleep on the ghat,
While she herself washes clothes on the river bank at Tamluk.
The clothes washed by Nitai become just like kanchra flowers.
But the clothes washed by Behula shine like the sun.
Taking these clothes, Behula went to heaven:
She asked for a boon from Brahma, Vishnu and Siva.

"We'll grant you the boon, daughter, we'll grant
it you for certain:
Take your six brothers-in-law and your husband
and go back to your father-in-law."

Seven boats were decked out with joy of the heart.
After getting her husband back alive, Behula went back home:
The boats were carried on the backs of snakes.

The worship of Manasa begins with the sacrifice of a swan:
Ordinary flower offerings float away on the water.
But the flower-offerings of Chand Sadagar
go dry on the Jata of Siva.

```
--------------------------------------------------
The String as List of words after cleaning
--------------------------------------------------
['name', 'behula', 'bhasan', 'translation', 'source', 'mccutchion', 'and', 'b
howmick', 'text', 'victory', 'to', 'manasa', 'jagat', 'gauri', 'bishahari',
'supremely', 'beautiful', 'on', 'eight', 'snake', 'heads', 'her', 'royal', 't
hrone', 'and', 'royal', 'bed', 'are', 'both', 'upon', 'the', 'snakes', 'she',
'takes', 'her', 'seat', 'especially', 'on', 'the', 'mangala', 'python', 'angr
y', 'and', 'full', 'of', 'poison', 'she', 'is', 'moving', 'on', 'her', 'way',
'the', 'wicked', 'merchant', 'chand', 'sadagar', 'looks', 'at', 'her', 'askan
ce', 'from', 'the', 'corner', 'of', 'his', 'eyes', 'and', 'twisting', 'his',
'beard', 'he', 'takes', 'a', 'club', 'of', 'hetal', 'wood', 'and', 'puts', 'i
t', 'on', 'his', 'shoulder', 'and', 'bishahari', 'got', 'to', 'hear', 'abou
t', 'it', 'straight', 'away', 'in', 'a', 'fury', 'she', 'snatched', 'away',
'the', 'six', 'sons', 'of', 'chand', 'and', 'six', 'dead', 'sons', 'meant',
'six', 'young', 'widows', 'never', 'in', 'his', 'life', 'had', 'he', 'offere
d', 'so', 'much', 'as', 'a', 'tiny', 'flower', 'yet', 'the', 'singers', 'ar
e', 'singing', 'in', 'honey', 'sweet', 'tones', 'and', 'everybody', 'on', 'th
e', 'battlefield', 'worships', 'the', 'one', 'eyed', 'fish', 'head', 'goddes
s', 'look', 'at', 'the', 'precious', 'youngest', 'son', 'named', 'lakhindar',
'lets', 'go', 'to', 'chanpainagar', 'and', 'arrange', 'for', 'his', 'marriag
e', 'the', 'merchant', 'amulya', 'lives', 'at', 'champainagar', 'the', 'daugh
ter', 'of', 'his', 'house', 'is', 'the', 'dancer', 'behula', 'old', 'janardha
n', 'is', 'on', 'his', 'way', 'to', 'negotiate', 'the', 'match', 'after', 'fi
xing', 'it', 'all', 'up', 'the', 'old', 'rascal', 'died', 'after', 'the', 'ma
rriage', 'lakhindar', 'comes', 'back', 'in', 'palanquin', 'the', 'town', 'o
f', 'chand', 'sadagar', 'is', 'full', 'of', 'wedding', 'music', 'on', 'the',
'santali', 'mountain', 'the', 'bridal', 'room', 'was', 'made', 'of', 'iron',
'there', 'lakhindar', 'tired', 'out', 'lay', 'down', 'and', 'slept', 'throug
h', 'the', 'thread', 'like', 'hole', 'kalini', 'snake', 'slipped', 'inside',
'seeing', 'lakhindar', 's', 'beauty', 'she', 'hesitated', 'a', 'moment', 'won
dering', 'where', 'shall', 'i', 'bite', 'such', 'a', 'beautiful', 'body', 'i
f', 'the', 'gods', 'call', 'me', 'to', 'account', 'what', 'shall', 'i', 'answ
er', 'in', 'his', 'sleep', 'lakhindar', 'turned', 'for', 'comfort', 'on', 'hi
s', 'other', 'side', 'and', 'accidentally', 'touched', 'the', 'snake', 'on',
'its', 'back', 'you', 'gods', 'above', 'surya', 'and', 'chandra', 'you', 'ar
e', 'my', 'witnesses', 'without', 'any', 'provocation', 'the', 'merchant', 'k
icked', 'me', 'on', 'the', 'back', 'and', 'with', 'these', 'two', 'witnesse
s', 'kalini', 'bites', 'lakhindar', 'at', 'the', 'burning', 'of', 'the', 'poi
son', 'young', 'lakhindar', 'jumps', 'up', 'o', 'my', 'lady', 'the', 'merchan
t', 's', 'daughter', 'wake', 'up', 'and', 'see', 'a', 'dire', 'sleep', 'has',
'come', 'on', 'you', 'and', 'what', 'has', 'bitten', 'me', 'tearing', 'off',
'her', 'sari', 'end', 'the', 'bride', 'lit', 'up', 'the', 'lamp', 'why', 'ha
s', 'my', 'lord', 'collapsed', 'on', 'this', 'blackest', 'night', 'and', 'sh
e', 'threw', 'the', 'betel', 'cutters', 'at', 'the', 'disappearing', 'snake',
'cutting', 'of', 'its', 'tail', 'two', 'inches', 'from', 'the', 'end', 'the',
'servant', 'nera', 'rushed', 'and', 'told', 'sadagar', 'listen', 'master', 'y
our', 'son', 'has', 'died', 'a', 'good', 'thing', 'too', 'my', 'son', 'has',
'died', 'and', 'lifting', 'his', 'hands', 'up', 'high', 'he', 'began', 'to',
'dance', 'as', 'soon', 'as', 'night', 'has', 'changed', 'to', 'dawn', 'i', 's
hall', 'eat', 'baked', 'fish', 'and', 'last', 'night', 's', 'warmed', 'up',
'rice', 'then', 'father', 'leave', 'this', 'house', 'and', 'may', 'a', 'thund
```

erbolt', 'hit', 'your', 'head', 'have', 'you', 'nothing', 'better', 'to', 'd
o', 'than', 'to', 'quarrel', 'with', 'manasa', 'take', 'back', 'these', 'conc
h', 'shell', 'bangles', 'and', 'the', 'sari', 'which', 'you', 'gave', 'me',
'and', 'now', 'fix', 'up', 'a', 'raft', 'for', 'me', 'of', 'benana', 'trunk',
'cut', 'a', 'single', 'ram', 'banana', 'tree', 'into', 'three', 'pieces', 'an
d', 'piercing', 'this', 'with', 'bamboo', 'poles', 'she', 'sailed', 'away',
'then', 'came', 'the', 'six', 'brothers', 'of', 'the', 'bride', 'saying',
'o', 'sister', 'beloved', 'of', 'our', 'hearts', 'why', 'are', 'you', 'sailin
g', 'on', 'the', 'waters', 'with', 'a', 'dead', 'husband', 'i', 'can', 't',
'stay', 'any', 'longer', 'in', 'my', 'parent', 's', 'house', 'there', 'will',
'be', 'constant', 'quarrels', 'with', 'my', 'sister', 'in', 'law', 'i', 'hav
e', 'become', 'a', 'child', 'widow', 'at', 'this', 'unhappy', 'age', 'think',
'how', 'many', 'vegitarian', 'pots', 'and', 'pans', 'i', 'shall', 'throw', 'a
way', 'thus', 'consoling', 'her', 'brothers', 'she', 'floated', 'on', 'her',
'way', 'she', 'crosses', 'champatala', 'and', 'beltala', 'and', 'at', 'gadagh
at', 'the', 'body', 'paused', 'rocking', 'on', 'the', 'waves', 'gadadhar', 'w
as', 'fishing', 'in', 'the', 'waters', 'of', 'the', 'ganguri', 'he', 'never',
'eats', 'his', 'rice', 'without', 'rui', 'fish', 'his', 'legs', 'are', 'swoll
en', 'with', 'phalaria', 'and', 'he', 'has', 'a', 'tumor', 'on', 'his', 'nec
k', 'his', 'rods', 'and', 'hooks', 'are', 'set', 'out', 'all', 'around', 'hi
m', 'seeing', 'the', 'young', 'lady', 'gada', 'smiles', 'tell', 'me', 'youn
g', 'lady', 'where', 'is', 'your', 'home', 'ashes', 'on', 'your', 'face', 'ga
da', 'ashes', 'on', 'your', 'face', 'i', 'am', 'the', 'servant', 'of', 'mothe
r', 'manasa', 'floating', 'on', 'the', 'waters', 'by', 'fixing', 'my', 'min
d', 'on', 'the', 'feet', 'of', 'mother', 'manasa', 'my', 'purpose', 'is', 't
o', 'bring', 'my', 'dead', 'husband', 'back', 'to', 'life', 'thus', 'puttin
g', 'gada', 'in', 'his', 'place', 'she', 'floats', 'on', 'her', 'way', 'and',
'so', 'she', 'crossed', 'gadaghat', 'and', 'baidyaghat', 'and', 'chingridah
a', 'and', 'boaldaha', 'and', 'again', 'at', 'tamlukghat', 'the', 'body', 'ro
cked', 'upon', 'the', 'waves', 'nitai', 'the', 'washerwoman', 'was', 'washin
g', 'clothes', 'at', 'tamluk', 'ghat', 'her', 'two', 'children', 'dhona', 'an
d', 'mona', 'have', 'been', 'put', 'to', 'sleep', 'on', 'the', 'ghat', 'whil
e', 'she', 'herself', 'washes', 'clothes', 'on', 'the', 'river', 'bank', 'a
t', 'tamluk', 'the', 'clothes', 'washed', 'by', 'nitai', 'become', 'just', 'l
ike', 'kanchra', 'flowers', 'but', 'the', 'clothes', 'washed', 'by', 'behul
a', 'shine', 'like', 'the', 'sun', 'taking', 'these', 'clothes', 'behula', 'w
ent', 'to', 'heaven', 'she', 'asked', 'for', 'a', 'boon', 'from', 'brahma',
'vishnu', 'and', 'siva', 'we', 'll', 'grant', 'you', 'the', 'boon', 'daughte
r', 'we', 'll', 'grant', 'it', 'you', 'for', 'certain', 'take', 'your', 'si
x', 'brothers', 'in', 'law', 'and', 'your', 'husband', 'and', 'go', 'back',
'to', 'your', 'father', 'in', 'law', 'seven', 'boats', 'were', 'decked', 'ou
t', 'with', 'joy', 'of', 'the', 'heart', 'after', 'getting', 'her', 'husban
d', 'back', 'alive', 'behula', 'went', 'back', 'home', 'the', 'boats', 'wer
e', 'carried', 'on', 'the', 'backs', 'of', 'snakes', 'the', 'worship', 'of',
'manasa', 'begins', 'with', 'the', 'sacrifice', 'of', 'a', 'swan', 'ordinar
y', 'flower', 'offerings', 'float', 'away', 'on', 'the', 'water', 'but', 'th
e', 'flower', 'offerings', 'of', 'chand', 'sadagar', 'go', 'dry', 'on', 'th
e', 'jata', 'of', 'siva']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'behula', 'bhasan', 'mccutchion', 'and', 'bhowmick', 'text', 'to',
'manasa', 'jagat', 'gauri', 'bishahari', 'on', 'eight', 'snake', 'her', 'roya
l', 'throne', 'and', 'royal', 'bed', 'are', 'both', 'upon', 'the', 'she', 'he
r', 'seat', 'on', 'the', 'mangala', 'python', 'and', 'full', 'of', 'poison',
'she', 'is', 'on', 'her', 'way', 'the', 'merchant', 'chand', 'sadagar', 'at',
'her', 'from', 'the', 'corner', 'of', 'his', 'and', 'his', 'beard', 'he',

'a', 'club', 'of', 'hetal', 'wood', 'and', 'it', 'on', 'his', 'shoulder', 'an
d', 'bishahari', 'got', 'to', 'hear', 'about', 'it', 'straight', 'away', 'i
n', 'a', 'she', 'away', 'the', 'six', 'of', 'chand', 'and', 'six', 'dead', 'm
eant', 'six', 'young', 'never', 'in', 'his', 'life', 'had', 'he', 'so', 'muc
h', 'as', 'a', 'flower', 'yet', 'the', 'are', 'in', 'honey', 'sweet', 'and',
'on', 'the', 'battlefield', 'the', 'one', 'fish', 'head', 'goddess', 'look',
'at', 'the', 'precious', 'youngest', 'son', 'lakhindar', 'go', 'to', 'chanpai
nagar', 'and', 'for', 'his', 'the', 'merchant', 'amulya', 'at', 'champainaga
r', 'the', 'daughter', 'of', 'his', 'is', 'the', 'dancer', 'behula', 'old',
'janardhan', 'is', 'on', 'his', 'way', 'to', 'the', 'match', 'after', 'it',
'all', 'up', 'the', 'old', 'rascal', 'after', 'the', 'lakhindar', 'back', 'i
n', 'palanquin', 'the', 'town', 'of', 'chand', 'sadagar', 'is', 'full', 'of',
'music', 'on', 'the', 'santali', 'mountain', 'the', 'bridal', 'room', 'was',
'made', 'of', 'iron', 'there', 'lakhindar', 'out', 'lay', 'down', 'and', 'sle
pt', 'through', 'the', 'thread', 'like', 'hole', 'kalini', 'snake', 'lakhinda
r', 's', 'she', 'a', 'moment', 'where', 'shall', 'i', 'bite', 'such', 'a', 'i
f', 'the', 'call', 'me', 'to', 'account', 'what', 'shall', 'i', 'answer', 'i
n', 'his', 'sleep', 'lakhindar', 'for', 'comfort', 'on', 'his', 'other', 'sid
e', 'and', 'the', 'snake', 'on', 'back', 'you', 'surya', 'and', 'chandra', 'y
ou', 'are', 'my', 'without', 'the', 'merchant', 'me', 'on', 'the', 'back', 'a
nd', 'with', 'these', 'two', 'kalini', 'lakhindar', 'at', 'the', 'of', 'the',
'poison', 'young', 'lakhindar', 'up', 'o', 'my', 'the', 'merchant', 's', 'dau
ghter', 'wake', 'up', 'and', 'see', 'a', 'dire', 'sleep', 'has', 'come', 'o
n', 'you', 'and', 'what', 'has', 'bitten', 'me', 'off', 'her', 'sari', 'end',
'the', 'bride', 'lit', 'up', 'the', 'lamp', 'has', 'my', 'lord', 'on', 'thi
s', 'blackest', 'night', 'and', 'she', 'threw', 'the', 'betel', 'at', 'the',
'snake', 'of', 'tail', 'two', 'from', 'the', 'end', 'the', 'servant', 'nera',
'and', 'told', 'sadagar', 'listen', 'master', 'your', 'son', 'has', 'a', 'goo
d', 'thing', 'too', 'my', 'son', 'has', 'and', 'his', 'up', 'high', 'he', 'be
gan', 'to', 'as', 'soon', 'as', 'night', 'has', 'to', 'dawn', 'i', 'shall',
'eat', 'fish', 'and', 'last', 'night', 's', 'up', 'rice', 'then', 'father',
'this', 'and', 'may', 'a', 'thunderbolt', 'hit', 'your', 'head', 'have', 'yo
u', 'better', 'to', 'do', 'than', 'to', 'quarrel', 'with', 'manasa', 'take',
'back', 'these', 'conch', 'shell', 'and', 'the', 'sari', 'which', 'you', 'gav
e', 'me', 'and', 'now', 'fix', 'up', 'a', 'raft', 'for', 'me', 'of', 'benan
a', 'trunk', 'cut', 'a', 'ram', 'banana', 'tree', 'into', 'three', 'and', 'th
is', 'with', 'bamboo', 'she', 'away', 'then', 'came', 'the', 'six', 'of', 'th
e', 'bride', 'o', 'sister', 'of', 'our', 'are', 'you', 'on', 'the', 'with',
'a', 'dead', 'husband', 'i', 'can', 't', 'stay', 'longer', 'in', 'my', 'paren
t', 's', 'there', 'will', 'be', 'constant', 'with', 'my', 'sister', 'in', 'la
w', 'i', 'have', 'a', 'child', 'widow', 'at', 'this', 'age', 'think', 'how',
'vegitarian', 'and', 'i', 'shall', 'throw', 'away', 'thus', 'her', 'she', 'o
n', 'her', 'way', 'she', 'champatala', 'and', 'beltala', 'and', 'at', 'gadagh
at', 'the', 'on', 'the', 'gadadhar', 'was', 'in', 'the', 'of', 'the', 'gangur
i', 'he', 'never', 'his', 'rice', 'without', 'rui', 'fish', 'his', 'are', 'sw
ollen', 'with', 'phalaria', 'and', 'he', 'has', 'a', 'tumor', 'on', 'his', 'n
eck', 'his', 'and', 'are', 'set', 'out', 'all', 'around', 'him', 'the', 'youn
g', 'gada', 'tell', 'me', 'young', 'where', 'is', 'your', 'home', 'on', 'you
r', 'face', 'gada', 'on', 'your', 'face', 'i', 'am', 'the', 'servant', 'of',
'mother', 'manasa', 'on', 'the', 'by', 'my', 'mind', 'on', 'the', 'feet', 'o
f', 'mother', 'manasa', 'my', 'is', 'to', 'bring', 'my', 'dead', 'husband',
'back', 'to', 'life', 'thus', 'gada', 'in', 'his', 'place', 'she', 'on', 'he
r', 'way', 'and', 'so', 'she', 'gadaghat', 'and', 'baidyaghat', 'and', 'ching
ridaha', 'and', 'boaldaha', 'and', 'again', 'at', 'tamlukghat', 'the', 'upo
n', 'the', 'nitai', 'the', 'washerwoman', 'was', 'at', 'tamluk', 'ghat', 'he
r', 'two', 'children', 'dhona', 'and', 'mona', 'have', 'been', 'put', 'to',
'sleep', 'on', 'the', 'ghat', 'while', 'she', 'herself', 'on', 'the', 'rive

r', 'bank', 'at', 'tamluk', 'the', 'by', 'nitai', 'just', 'like', 'kanchra', 'but', 'the', 'by', 'behula', 'shine', 'like', 'the', 'sun', 'these', 'behula', 'went', 'to', 'heaven', 'she', 'for', 'a', 'boon', 'from', 'brahma', 'vishnu', 'and', 'siva', 'we', 'll', 'grant', 'you', 'the', 'boon', 'daughter', 'we', 'll', 'grant', 'it', 'you', 'for', 'certain', 'take', 'your', 'six', 'in', 'law', 'and', 'your', 'husband', 'and', 'go', 'back', 'to', 'your', 'father', 'in', 'law', 'seven', 'were', 'out', 'with', 'joy', 'of', 'the', 'heart', 'after', 'her', 'husband', 'back', 'behula', 'went', 'back', 'home', 'the', 'were', 'on', 'the', 'of', 'the', 'worship', 'of', 'manasa', 'with', 'the', 'of', 'a', 'swan', 'flower', 'float', 'away', 'on', 'the', 'water', 'but', 'the', 'flower', 'of', 'chand', 'sadagar', 'go', 'on', 'the', 'jata', 'of', 'siva']

The string with all non-eng words identified
----
behula bhasan mccutchion bhowmick manasa gauri bishahari mangala chand sadagar hetal bishahari chand lakhindar chanpainagar amulya champainagar behula janardhan lakhindar chand sadagar lakhindar kalini lakhindar lakhindar chandra kalini lakhindar lakhindar nera sadagar manasa benana vegitarian champatala beltala gadaghat gadadhar ganguri rui phalaria gada gada manasa manasa gada gadaghat baidyaghat chingridaha boaldaha tamlukghat nitai tamluk dhona tamluk nitai kanchra behula behula behula manasa chand sadagar jata
----
orginal file contents

Name: Attacking Emancipated Women
Translation Source: McCutchion and Bhowmick

Text:
We all got together and installed a mechanical husking machine in the village. The women got their independence, telling their husbands: "How we suffered grinding the paddy by pressing on the husking lever -- now our sorrows will fly away, a good thing for the home -- we will only have to pay the machine attendant. The new marriage law has been passed. Now those who already have a husband, and widows can remarry: The mother of three or four children says: "I want to get married again -- why should I stay in your house? What happiness can a fellow like you give me?

You can't provide me clothes and soap! Now I shall go back to my father. I shall get married after selecting a new bridegroom. I shall wear spectacles on my nose and shoes on my feet, and live happily ever after.

Here there's so much misery -- what more can I say? How much more can I stand? How can I put up with the anger of my mother-in-law and sister-in-law?

If the mother and sister of my new husband are thorns on my path, I shall wear sandal-shoes on my feet. When I get married I shall have peace in my new husband's house.

On the word of his wife, someone quarrels with his father: "Why do you speak to my wife, father, she is a good talker! You wicked old rascal, get out of my house this very day! That'll cure your complaints".

"Listen, my son -- let me be forgiven by her: If I speak to her again, you may punish me".

The daughter-in-law is still roaring with anger: "Listen, Lord of my heart, i
f I ask the old lady to do anything, the old man gives the answer!"

At his wife's words, the favorite son is going to beat the old man. So the ol
d fellow runs and falls down near the feet of his daughter-in-law: "Save me,
Mother Chandi, I admit my mistake, and I hold your feet". Now it seems that t
he pitri-danda will make the father die.

This is the kind of self-rule prevailing in the country since Independence. A
fter father and son have quarreled with each other, the son hangs himself and
dies. There are disturbances in every house day and night because of the wome
n. In the criminal court ninety percent of the cases are due to women.

The String as List of words after cleaning

['name', 'attacking', 'emancipated', 'women', 'translation', 'source', 'mccut
chion', 'and', 'bhowmick', 'text', 'we', 'all', 'got', 'together', 'and', 'in
stalled', 'a', 'mechanical', 'husking', 'machine', 'in', 'the', 'village', 't
he', 'women', 'got', 'their', 'independence', 'telling', 'their', 'husbands',
'how', 'we', 'suffered', 'grinding', 'the', 'paddy', 'by', 'pressing', 'on',
'the', 'husking', 'lever', 'now', 'our', 'sorrows', 'will', 'fly', 'away',
'a', 'good', 'thing', 'for', 'the', 'home', 'we', 'will', 'only', 'have', 't
o', 'pay', 'the', 'machine', 'attendant', 'the', 'new', 'marriage', 'law', 'h
as', 'been', 'passed', 'now', 'those', 'who', 'already', 'have', 'a', 'husban
d', 'and', 'widows', 'can', 'remarry', 'the', 'mother', 'of', 'three', 'or',
'four', 'children', 'says', 'i', 'want', 'to', 'get', 'married', 'again', 'wh
y', 'should', 'i', 'stay', 'in', 'your', 'house', 'what', 'happiness', 'can',
'a', 'fellow', 'like', 'you', 'give', 'me', 'you', 'can', 't', 'provide', 'm
e', 'clothes', 'and', 'soap', 'now', 'i', 'shall', 'go', 'back', 'to', 'my',
'father', 'i', 'shall', 'get', 'married', 'after', 'selecting', 'a', 'new',
'bridegroom', 'i', 'shall', 'wear', 'spectacles', 'on', 'my', 'nose', 'and',
'shoes', 'on', 'my', 'feet', 'and', 'live', 'happily', 'ever', 'after', 'her
e', 'there', 's', 'so', 'much', 'misery', 'what', 'more', 'can', 'i', 'say',
'how', 'much', 'more', 'can', 'i', 'stand', 'how', 'can', 'i', 'put', 'up',
'with', 'the', 'anger', 'of', 'my', 'mother', 'in', 'law', 'and', 'sister',
'in', 'law', 'if', 'the', 'mother', 'and', 'sister', 'of', 'my', 'new', 'husb
and', 'are', 'thorns', 'on', 'my', 'path', 'i', 'shall', 'wear', 'sandal', 's
hoes', 'on', 'my', 'feet', 'when', 'i', 'get', 'married', 'i', 'shall', 'hav
e', 'peace', 'in', 'my', 'new', 'husband', 's', 'house', 'on', 'the', 'word',
'of', 'his', 'wife', 'someone', 'quarrels', 'with', 'his', 'father', 'why',
'do', 'you', 'speak', 'to', 'my', 'wife', 'father', 'she', 'is', 'a', 'good',
'talker', 'you', 'wicked', 'old', 'rascal', 'get', 'out', 'of', 'my', 'hous
e', 'this', 'very', 'day', 'that', 'll', 'cure', 'your', 'complaints', 'liste
n', 'my', 'son', 'let', 'me', 'be', 'forgiven', 'by', 'her', 'if', 'i', 'spea
k', 'to', 'her', 'again', 'you', 'may', 'punish', 'me', 'the', 'daughter', 'i
n', 'law', 'is', 'still', 'roaring', 'with', 'anger', 'listen', 'lord', 'of',
'my', 'heart', 'if', 'i', 'ask', 'the', 'old', 'lady', 'to', 'do', 'anythin
g', 'the', 'old', 'man', 'gives', 'the', 'answer', 'at', 'his', 'wife', 's',
'words', 'the', 'favorite', 'son', 'is', 'going', 'to', 'beat', 'the', 'old',
'man', 'so', 'the', 'old', 'fellow', 'runs', 'and', 'falls', 'down', 'near',
'the', 'feet', 'of', 'his', 'daughter', 'in', 'law', 'save', 'me', 'mother',
'chandi', 'i', 'admit', 'my', 'mistake', 'and', 'i', 'hold', 'your', 'feet',
'now', 'it', 'seems', 'that', 'the', 'pitri', 'danda', 'will', 'make', 'the',
'father', 'die', 'this', 'is', 'the', 'kind', 'of', 'self', 'rule', 'prevaili
ng', 'in', 'the', 'country', 'since', 'independence', 'after', 'father', 'an
d', 'son', 'have', 'quarreled', 'with', 'each', 'other', 'the', 'son', 'hang
s', 'himself', 'and', 'dies', 'there', 'are', 'disturbances', 'in', 'every',

'house', 'day', 'and', 'night', 'because', 'of', 'the', 'women', 'in', 'the',
'criminal', 'court', 'ninety', 'percent', 'of', 'the', 'cases', 'are', 'due',
'to', 'women']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'women', 'mccutchion', 'and', 'bhowmick', 'text', 'we', 'all', 'go
t', 'and', 'a', 'in', 'the', 'the', 'women', 'got', 'their', 'their', 'how',
'we', 'the', 'by', 'on', 'the', 'lever', 'now', 'our', 'will', 'away', 'a',
'good', 'thing', 'for', 'the', 'home', 'we', 'will', 'have', 'to', 'pay', 'th
e', 'the', 'new', 'law', 'has', 'been', 'now', 'those', 'who', 'have', 'a',
'husband', 'and', 'can', 'the', 'mother', 'of', 'three', 'or', 'four', 'child
ren', 'i', 'want', 'to', 'get', 'again', 'should', 'i', 'stay', 'in', 'your',
'what', 'can', 'a', 'fellow', 'like', 'you', 'give', 'me', 'you', 'can', 't',
'me', 'and', 'soap', 'now', 'i', 'shall', 'go', 'back', 'to', 'my', 'father',
'i', 'shall', 'get', 'after', 'a', 'new', 'bridegroom', 'i', 'shall', 'wear',
'on', 'my', 'nose', 'and', 'on', 'my', 'feet', 'and', 'live', 'ever', 'afte
r', 'here', 'there', 's', 'so', 'much', 'what', 'more', 'can', 'i', 'say', 'h
ow', 'much', 'more', 'can', 'i', 'stand', 'how', 'can', 'i', 'put', 'up', 'wi
th', 'the', 'anger', 'of', 'my', 'mother', 'in', 'law', 'and', 'sister', 'i
n', 'law', 'if', 'the', 'mother', 'and', 'sister', 'of', 'my', 'new', 'husban
d', 'are', 'on', 'my', 'path', 'i', 'shall', 'wear', 'sandal', 'on', 'my', 'f
eet', 'when', 'i', 'get', 'i', 'shall', 'have', 'in', 'my', 'new', 'husband',
's', 'on', 'the', 'word', 'of', 'his', 'wife', 'with', 'his', 'father', 'do',
'you', 'speak', 'to', 'my', 'wife', 'father', 'she', 'is', 'a', 'good', 'talk
er', 'you', 'old', 'rascal', 'get', 'out', 'of', 'my', 'this', 'day', 'that',
'll', 'cure', 'your', 'listen', 'my', 'son', 'let', 'me', 'be', 'forgiven',
'by', 'her', 'if', 'i', 'speak', 'to', 'her', 'again', 'you', 'may', 'punis
h', 'me', 'the', 'daughter', 'in', 'law', 'is', 'still', 'with', 'anger', 'li
sten', 'lord', 'of', 'my', 'heart', 'if', 'i', 'ask', 'the', 'old', 'to', 'd
o', 'the', 'old', 'man', 'the', 'answer', 'at', 'his', 'wife', 's', 'the', 's
on', 'is', 'to', 'beat', 'the', 'old', 'man', 'so', 'the', 'old', 'fellow',
'and', 'down', 'near', 'the', 'feet', 'of', 'his', 'daughter', 'in', 'law',
'save', 'me', 'mother', 'chandi', 'i', 'admit', 'my', 'and', 'i', 'hold', 'yo
ur', 'feet', 'now', 'it', 'that', 'the', 'pitri', 'danda', 'will', 'make', 't
he', 'father', 'die', 'this', 'is', 'the', 'kind', 'of', 'self', 'rule', 'i
n', 'the', 'after', 'father', 'and', 'son', 'have', 'with', 'each', 'other',
'the', 'son', 'himself', 'and', 'there', 'are', 'in', 'day', 'and', 'night',
'of', 'the', 'women', 'in', 'the', 'court', 'percent', 'of', 'the', 'are', 'd
ue', 'to', 'women']

The string with all non-eng words identified
----
mccutchion bhowmick pitri
----
orginal file contents

Name: Engrejer Pat
Translation Source: McCutchion and Bhowmick

Text:
Harbar Ray, Garbar Singh, Chhuchhika, Puchinga, Haro
Khan with all his bag and baggage, Bachha Korar Khan, Gunju
Khan Hazari, made the Tuslika into Pathans. They harrassed
Ramprasad Babu and put Nitai Singh Daraga into prison.
Chingu Babu hid himself. Being harrassed, like a rosagalla

leaving his house, went to see the temples of gods said to be at
Burdwan.

Than Singh, Chhuchikka, Puchinga, Haro Khan with all
his bag and baggage, Bachha Korar Khan, Gunju Khan Hazari,
made the Tuslika into Pathans.

They did not care for the Babus of the Maghs (corrupt)
They are taking ras in pots, walking on the sandy roads. Being
harrassed, Chingubabu hid himself. A Yogi quickly came
there.

This is the train to Puri -- so many hens' eggs, hundreds
of goyats, one, two, three reports were sent to Hooghly, Midnapore,
Calcutta.

Ramprasad Babu was harrassed by them. The leader of
the eighteen kahans of decoits was caught, and beating the
drums, he was hung in Midnapore Phansighat.

I eat and live and sing of these men. May he be hung who
robs the Babus this way. I eat and live singing their names.

The String as List of words after cleaning

['name', 'engrejer', 'pat', 'translation', 'source', 'mccutchion', 'and', 'bhowmick', 'text', 'harbar', 'ray', 'garbar', 'singh', 'chhuchhika', 'puchinga', 'haro', 'khan', 'with', 'all', 'his', 'bag', 'and', 'baggage', 'bachha', 'korar', 'khan', 'gunju', 'khan', 'hazari', 'made', 'the', 'tuslika', 'into', 'pathans', 'they', 'harrassed', 'ramprasad', 'babu', 'and', 'put', 'nitai', 'singh', 'daraga', 'into', 'prison', 'chingu', 'babu', 'hid', 'himself', 'being', 'harrassed', 'like', 'a', 'rosagalla', 'leaving', 'his', 'house', 'went', 'to', 'see', 'the', 'temples', 'of', 'gods', 'said', 'to', 'be', 'at', 'burdwan', 'than', 'singh', 'chhuchikka', 'puchinga', 'haro', 'khan', 'with', 'all', 'his', 'bag', 'and', 'baggage', 'bachha', 'korar', 'khan', 'gunju', 'khan', 'hazari', 'made', 'the', 'tuslika', 'into', 'pathans', 'they', 'did', 'not', 'care', 'for', 'the', 'babus', 'of', 'the', 'maghs', 'corrupt', 'they', 'are', 'taking', 'ras', 'in', 'pots', 'walking', 'on', 'the', 'sandy', 'roads', 'being', 'harrassed', 'chingubabu', 'hid', 'himself', 'a', 'yogi', 'quickly', 'came', 'there', 'this', 'is', 'the', 'train', 'to', 'puri', 'so', 'many', 'hens', 'eggs', 'hundreds', 'of', 'goyats', 'one', 'two', 'three', 'reports', 'were', 'sent', 'to', 'hooghly', 'midnapore', 'calcutta', 'ramprasad', 'babu', 'was', 'harrassed', 'by', 'them', 'the', 'leader', 'of', 'the', 'eighteen', 'kahans', 'of', 'decoits', 'was', 'caught', 'and', 'beating', 'the', 'drums', 'he', 'was', 'hung', 'in', 'midnapore', 'phansighat', 'i', 'eat', 'and', 'live', 'and', 'sing', 'of', 'these', 'men', 'may', 'he', 'be', 'hung', 'who', 'robs', 'the', 'babus', 'this', 'way', 'i', 'eat', 'and', 'live', 'singing', 'their', 'names']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'pat', 'mccutchion', 'and', 'bhowmick', 'text', 'harbar', 'ray', 'garbar', 'singh', 'chhuchhika', 'puchinga', 'haro', 'khan', 'with', 'all', 'his', 'bag', 'and', 'bachha', 'korar', 'khan', 'gunju', 'khan', 'hazari', 'made', 'the', 'tuslika', 'into', 'they', 'ramprasad', 'babu', 'and', 'put', 'nitai', 'singh', 'daraga', 'into', 'prison', 'chingu', 'babu', 'hid', 'himself', 'like', 'a', 'rosagalla', 'his', 'went', 'to', 'see', 'the', 'of', 'said', 't

```
o', 'be', 'at', 'burdwan', 'than', 'singh', 'chhuchikka', 'puchinga', 'haro',
'khan', 'with', 'all', 'his', 'bag', 'and', 'bachha', 'korar', 'khan', 'gunj
u', 'khan', 'hazari', 'made', 'the', 'tuslika', 'into', 'they', 'did', 'not',
'care', 'for', 'the', 'babus', 'of', 'the', 'corrupt', 'they', 'are', 'ras',
'in', 'on', 'the', 'chingubabu', 'hid', 'himself', 'a', 'yogi', 'came', 'ther
e', 'this', 'is', 'the', 'train', 'to', 'puri', 'so', 'of', 'one', 'two', 'th
ree', 'were', 'sent', 'to', 'calcutta', 'ramprasad', 'babu', 'was', 'by', 'th
em', 'the', 'leader', 'of', 'the', 'eighteen', 'of', 'was', 'caught', 'and',
'the', 'he', 'was', 'hung', 'in', 'phansighat', 'i', 'eat', 'and', 'live', 'a
nd', 'sing', 'of', 'these', 'men', 'may', 'he', 'be', 'hung', 'who', 'the',
'babus', 'this', 'way', 'i', 'eat', 'and', 'live', 'their']
----------------------------------------------------
----------------------------------------------------
The string with all non-eng words identified
----------------------------------------------------
mccutchion bhowmick harbar garbar chhuchhika puchinga haro bachha korar gunju
hazari tuslika ramprasad nitai daraga chingu rosagalla burdwan chhuchikka puc
hinga haro bachha korar gunju hazari tuslika chingubabu ramprasad phansighat
----------------------------------------------------
orginal file contents
----------------------------------------------------
Name: The French Revolution
Translation Source: McCutchion and Bhowmick

Text:
Louis XIV was the king of France, whose descendents
were punished by his subjects for oppression.
And whose beautiful wife was given to luxury.
The king was guided by her - I am telling you the story.

The king would say, I can't take on the responsibility
of my kingdom.
It's too irksome. Any one of you can sort it out.
I like to relax and lie about.
Though there's just one thing, for me to live lavishly,
you'll have to pay the taxes.

The minister would say, 'To serve his subjects is the duty
of a king!'
And at this the king would say, 'Don't bother me
with remarks like that'.
He sorted out a group of men to be his brokers.
You can raise money through taxation and thereby be richer yourselves.
You can give me my share and the rest is yours to do
what you like with'.
Those chosen conferred and returned to the king.
'We'd like to be the brokers and the bourgeoisie'.
Thus a contract was made and a way of ruling began.

Each time the queen said, 'I want more money',
the taxes became heavier.
The subjects could not protest because they were
afraid of torture.

Far away from the real sorrows of the people,
A beautiful palace was built in Versailles.
The news of the people's problems did not reach the king.
```

The king and queen ignored everything and everyone.
The palace was actually an indrapuri a palace
for the king of gods.
The people were crying out, 'we are dying with the
heavy pressure of taxation.
Oh, God, save us from hunger!'

Then the king made an order,'I have been selected by God
and you should always obey me
The brokers are my representatives so pay them what they ask:
They are the branches of the tree. Everything that
the king says is law.
If you do not obey this law you will be severely punished.
According to Panini's grammar 'r' and 'l' are of the
same phonetic quality,
So what is Regal is Legal, there is no doubt'.

One day the king said, 'I am suffering from gout
It is due to all this lying around'.
The queen replied, 'Don't worry about it, it'll be all
right in the morning'.

In the morning it was decided, so that the king might
move a bit, they should go hunting,
He should kill deer, birds, mice, hare anything in fact.
The king then made an order, 'All the farms of the people
Will be my hunting grounds'.
The people shall not drive out the rabbits and birds.

I myself alone shall kill them, while hunting'.
The subjects cried out, clapping their hands to their foreheads.
The ministers said, 'Our king is the most intelligent being'.

In this way, the subjects were brought to the edge of poverty --
The king and queen continued their snoring,
And having their stomachs filled with rich food.

Actually the king had no connection with his subjects.
He was never informed of people's oppression.
The king would declare,'The duty of a king is to cultivate
Only our fine arts - dancing and singing and the rest'.
In this way two generations spent lavishly.
The cloud of danger didn't appear until the time of Louis XVI.

My friends, listen to me, to the story of the Louis dynasty,
It is very difficult to tell who was responsible
and who should be punished.
The name of Louis XVI's queen was Antoinette.
She had no work to do but spent her time luxuriously.
She was the princess of Austria, and a foreigner:
After getting married to the king, she became the Chief queen.
You can't have a patriotic spirit unless you are a son of the soil.
She hated the people and thought of them as beasts
and did not care for them at all.

One day the king and queen were going along in their
horse drawn carriage,

And in the way, a son of a farmer was playing,
The carriage ran over him and the road was full of blood.
All the villagers hid themselves with fear.
The queen was angry and said, The blood of a farmer's son
has stained by carriage. Call the villagers'.
The wretched father, suppressing his grief, prayed to the
king with beseeching hands,
'Please, forgive me, I myself will wash away the blood.
But please do not be angry with your subjects'.

The king replied, 'Our time is very valuable and your son's
life is not part of it.
Try to remember that you mustn't pass by the roads through
which the king and queen might go.
If the king's dog bites a subject, that man should pay
for the inconvenience to the dog'.
If the subjects stated their problems they would be punished
with imprisonment.
There was huge prison, called the Bastille,
where prisoners without number were kept.
In that prison many died from hunger and disease.
Everybody wanted the death of such a worthless king.

One day all the subjects lost patience and attacked the
palace of Versailles
The queen cried out, 'Why are all these people shouting?'
The king said that the people were hungry and that was
why they were shouting.
The queen answered, 'We are not responsible for that'.

In that country a learned man was living called Rousseau,
He was really a searcher after truth and told everyone,
'To live like a man is our primary right.
Slavery and begging should not be a way of life.
We want equality, liberty and fraternity.
The society of man cannot follow the rule of the forest.'
At this they were all madly inspired.
'So we are free and not bondsmen!
We shall kill all the brokers and the bourgeoisie
those who have ruled us!'
All the men and women became revolutionaries
The court of the king began to tremble.
All the bourgeois and the courtiers were arrested.
And last of all the royal family were taken by the people.
Then the subjects of the kingdom began arguing
about the punishment.
They made a sharp instrument called the guillotine
And many of the culprits had their heads cut off by it.

Some of the subjects shouted loudly,'we shall take the queen
first and cut her head.
She hasn't even the heart of a woman rather
the heart of a witch.
Though a foreigner she has become the queen.
She was not born in this country,
How can she love us with any affection?'

In the darkness of the prison the king and queen were weeping,
There was no one to hear their sorrows.

I say, the subjects of the land are the true kings of the land,
They pay money for its development but actually
they do not benefit.
There was no law and order. Everything depended on the
word of the king.
The country was full of disorder -- a season of anarchy.
Murderers went free and innocent people were hanged.
Miscreants robbed indiscriminately and hid themselves
in no time.
The police came too late, only to wield sticks at the
gathering crowd.
That was the real picture of France before the revolution.
How can I tell you vividly? I am not a historian.
But somehow the brokers and bourgeoisie were finished
And the Royal family lost its importance.

You hear me, my countrymen, I am an artist narrating stories
about the French Revolution.
If you like to live you should have such a spirit.
You should be united and keep good relations among yourselves.
Try to exchange ideas in all you do.
In this way the French Revolution was successful.
Only the people can destroy all the bad power of rulers.
From that time Democracy began.
From that time the development of the people started ordinary
people became important.
It is not inevitable that the son of a king will rule.

The General Election is coming and I am singing a song
of revolution.
I call all of you to be united. I am finishing the story of the
French Revolution now.
My name is Matilal Chitrakar of the village of Amdabad,
in the district of Midnapore.

The String as List of words after cleaning

['name', 'the', 'french', 'revolution', 'translation', 'source', 'mccutchio
n', 'and', 'bhowmick', 'text', 'louis', 'xiv', 'was', 'the', 'king', 'of', 'f
rance', 'whose', 'descendents', 'were', 'punished', 'by', 'his', 'subjects',
'for', 'oppression', 'and', 'whose', 'beautiful', 'wife', 'was', 'given', 't
o', 'luxury', 'the', 'king', 'was', 'guided', 'by', 'her', 'i', 'am', 'tellin
g', 'you', 'the', 'story', 'the', 'king', 'would', 'say', 'i', 'can', 't', 't
ake', 'on', 'the', 'responsibility', 'of', 'my', 'kingdom', 'it', 's', 'too',
'irksome', 'any', 'one', 'of', 'you', 'can', 'sort', 'it', 'out', 'i', 'lik
e', 'to', 'relax', 'and', 'lie', 'about', 'though', 'there', 's', 'just', 'on
e', 'thing', 'for', 'me', 'to', 'live', 'lavishly', 'you', 'll', 'have', 't
o', 'pay', 'the', 'taxes', 'the', 'minister', 'would', 'say', 'to', 'serve',
'his', 'subjects', 'is', 'the', 'duty', 'of', 'a', 'king', 'and', 'at', 'thi
s', 'the', 'king', 'would', 'say', 'don', 't', 'bother', 'me', 'with', 'remar
ks', 'like', 'that', 'he', 'sorted', 'out', 'a', 'group', 'of', 'men', 'to',
'be', 'his', 'brokers', 'you', 'can', 'raise', 'money', 'through', 'taxatio
n', 'and', 'thereby', 'be', 'richer', 'yourselves', 'you', 'can', 'give', 'm
e', 'my', 'share', 'and', 'the', 'rest', 'is', 'yours', 'to', 'do', 'what',

'you', 'like', 'with', 'those', 'chosen', 'conferred', 'and', 'returned', 't
o', 'the', 'king', 'we', 'd', 'like', 'to', 'be', 'the', 'brokers', 'and', 't
he', 'bourgeoisie', 'thus', 'a', 'contract', 'was', 'made', 'and', 'a', 'wa
y', 'of', 'ruling', 'began', 'each', 'time', 'the', 'queen', 'said', 'i', 'wa
nt', 'more', 'money', 'the', 'taxes', 'became', 'heavier', 'the', 'subjects',
'could', 'not', 'protest', 'because', 'they', 'were', 'afraid', 'of', 'tortur
e', 'far', 'away', 'from', 'the', 'real', 'sorrows', 'of', 'the', 'people',
'a', 'beautiful', 'palace', 'was', 'built', 'in', 'versailles', 'the', 'new
s', 'of', 'the', 'people', 's', 'problems', 'did', 'not', 'reach', 'the', 'ki
ng', 'the', 'king', 'and', 'queen', 'ignored', 'everything', 'and', 'everyon
e', 'the', 'palace', 'was', 'actually', 'an', 'indrapuri', 'a', 'palace', 'fo
r', 'the', 'king', 'of', 'gods', 'the', 'people', 'were', 'crying', 'out', 'w
e', 'are', 'dying', 'with', 'the', 'heavy', 'pressure', 'of', 'taxation', 'o
h', 'god', 'save', 'us', 'from', 'hunger', 'then', 'the', 'king', 'made', 'a
n', 'order', 'i', 'have', 'been', 'selected', 'by', 'god', 'and', 'you', 'sho
uld', 'always', 'obey', 'me', 'the', 'brokers', 'are', 'my', 'representative
s', 'so', 'pay', 'them', 'what', 'they', 'ask', 'they', 'are', 'the', 'branch
es', 'of', 'the', 'tree', 'everything', 'that', 'the', 'king', 'says', 'is',
'law', 'if', 'you', 'do', 'not', 'obey', 'this', 'law', 'you', 'will', 'be',
'severely', 'punished', 'according', 'to', 'panini', 's', 'grammar', 'r', 'an
d', 'l', 'are', 'of', 'the', 'same', 'phonetic', 'quality', 'so', 'what', 'i
s', 'regal', 'is', 'legal', 'there', 'is', 'no', 'doubt', 'one', 'day', 'th
e', 'king', 'said', 'i', 'am', 'suffering', 'from', 'gout', 'it', 'is', 'du
e', 'to', 'all', 'this', 'lying', 'around', 'the', 'queen', 'replied', 'don',
't', 'worry', 'about', 'it', 'it', 'll', 'be', 'all', 'right', 'in', 'the',
'morning', 'in', 'the', 'morning', 'it', 'was', 'decided', 'so', 'that', 'th
e', 'king', 'might', 'move', 'a', 'bit', 'they', 'should', 'go', 'hunting',
'he', 'should', 'kill', 'deer', 'birds', 'mice', 'hare', 'anything', 'in', 'f
act', 'the', 'king', 'then', 'made', 'an', 'order', 'all', 'the', 'farms', 'o
f', 'the', 'people', 'will', 'be', 'my', 'hunting', 'grounds', 'the', 'peopl
e', 'shall', 'not', 'drive', 'out', 'the', 'rabbits', 'and', 'birds', 'i', 'm
yself', 'alone', 'shall', 'kill', 'them', 'while', 'hunting', 'the', 'subject
s', 'cried', 'out', 'clapping', 'their', 'hands', 'to', 'their', 'foreheads',
'the', 'ministers', 'said', 'our', 'king', 'is', 'the', 'most', 'intelligen
t', 'being', 'in', 'this', 'way', 'the', 'subjects', 'were', 'brought', 'to',
'the', 'edge', 'of', 'poverty', 'the', 'king', 'and', 'queen', 'continued',
'their', 'snoring', 'and', 'having', 'their', 'stomachs', 'filled', 'with',
'rich', 'food', 'actually', 'the', 'king', 'had', 'no', 'connection', 'with',
'his', 'subjects', 'he', 'was', 'never', 'informed', 'of', 'people', 's', 'op
pression', 'the', 'king', 'would', 'declare', 'the', 'duty', 'of', 'a', 'kin
g', 'is', 'to', 'cultivate', 'only', 'our', 'fine', 'arts', 'dancing', 'and',
'singing', 'and', 'the', 'rest', 'in', 'this', 'way', 'two', 'generations',
'spent', 'lavishly', 'the', 'cloud', 'of', 'danger', 'didn', 't', 'appear',
'until', 'the', 'time', 'of', 'louis', 'xvi', 'my', 'friends', 'listen', 't
o', 'me', 'to', 'the', 'story', 'of', 'the', 'louis', 'dynasty', 'it', 'is',
'very', 'difficult', 'to', 'tell', 'who', 'was', 'responsible', 'and', 'who',
'should', 'be', 'punished', 'the', 'name', 'of', 'louis', 'xvi', 's', 'quee
n', 'was', 'antoinette', 'she', 'had', 'no', 'work', 'to', 'do', 'but', 'spen
t', 'her', 'time', 'luxuriously', 'she', 'was', 'the', 'princess', 'of', 'aus
tria', 'and', 'a', 'foreigner', 'after', 'getting', 'married', 'to', 'the',
'king', 'she', 'became', 'the', 'chief', 'queen', 'you', 'can', 't', 'have',
'a', 'patriotic', 'spirit', 'unless', 'you', 'are', 'a', 'son', 'of', 'the',
'soil', 'she', 'hated', 'the', 'people', 'and', 'thought', 'of', 'them', 'a
s', 'beasts', 'and', 'did', 'not', 'care', 'for', 'them', 'at', 'all', 'one',
'day', 'the', 'king', 'and', 'queen', 'were', 'going', 'along', 'in', 'thei
r', 'horse', 'drawn', 'carriage', 'and', 'in', 'the', 'way', 'a', 'son', 'o
f', 'a', 'farmer', 'was', 'playing', 'the', 'carriage', 'ran', 'over', 'him',

'and', 'the', 'road', 'was', 'full', 'of', 'blood', 'all', 'the', 'villager
s', 'hid', 'themselves', 'with', 'fear', 'the', 'queen', 'was', 'angry', 'an
d', 'said', 'the', 'blood', 'of', 'a', 'farmer', 's', 'son', 'has', 'staine
d', 'by', 'carriage', 'call', 'the', 'villagers', 'the', 'wretched', 'fathe
r', 'suppressing', 'his', 'grief', 'prayed', 'to', 'the', 'king', 'with', 'be
seeching', 'hands', 'please', 'forgive', 'me', 'i', 'myself', 'will', 'wash',
'away', 'the', 'blood', 'but', 'please', 'do', 'not', 'be', 'angry', 'with',
'your', 'subjects', 'the', 'king', 'replied', 'our', 'time', 'is', 'very', 'v
aluable', 'and', 'your', 'son', 's', 'life', 'is', 'not', 'part', 'of', 'it',
'try', 'to', 'remember', 'that', 'you', 'mustn', 't', 'pass', 'by', 'the', 'r
oads', 'through', 'which', 'the', 'king', 'and', 'queen', 'might', 'go', 'i
f', 'the', 'king', 's', 'dog', 'bites', 'a', 'subject', 'that', 'man', 'shoul
d', 'pay', 'for', 'the', 'inconvenience', 'to', 'the', 'dog', 'if', 'the', 's
ubjects', 'stated', 'their', 'problems', 'they', 'would', 'be', 'punished',
'with', 'imprisonment', 'there', 'was', 'huge', 'prison', 'called', 'the', 'b
astille', 'where', 'prisoners', 'without', 'number', 'were', 'kept', 'in', 't
hat', 'prison', 'many', 'died', 'from', 'hunger', 'and', 'disease', 'everybod
y', 'wanted', 'the', 'death', 'of', 'such', 'a', 'worthless', 'king', 'one',
'day', 'all', 'the', 'subjects', 'lost', 'patience', 'and', 'attacked', 'th
e', 'palace', 'of', 'versailles', 'the', 'queen', 'cried', 'out', 'why', 'ar
e', 'all', 'these', 'people', 'shouting', 'the', 'king', 'said', 'that', 'th
e', 'people', 'were', 'hungry', 'and', 'that', 'was', 'why', 'they', 'were',
'shouting', 'the', 'queen', 'answered', 'we', 'are', 'not', 'responsible', 'f
or', 'that', 'in', 'that', 'country', 'a', 'learned', 'man', 'was', 'living',
'called', 'rousseau', 'he', 'was', 'really', 'a', 'searcher', 'after', 'trut
h', 'and', 'told', 'everyone', 'to', 'live', 'like', 'a', 'man', 'is', 'our',
'primary', 'right', 'slavery', 'and', 'begging', 'should', 'not', 'be', 'a',
'way', 'of', 'life', 'we', 'want', 'equality', 'liberty', 'and', 'fraternit
y', 'the', 'society', 'of', 'man', 'cannot', 'follow', 'the', 'rule', 'of',
'the', 'forest', 'at', 'this', 'they', 'were', 'all', 'madly', 'inspired', 's
o', 'we', 'are', 'free', 'and', 'not', 'bondsmen', 'we', 'shall', 'kill', 'al
l', 'the', 'brokers', 'and', 'the', 'bourgeoisie', 'those', 'who', 'have', 'r
uled', 'us', 'all', 'the', 'men', 'and', 'women', 'became', 'revolutionarie
s', 'the', 'court', 'of', 'the', 'king', 'began', 'to', 'tremble', 'all', 'th
e', 'bourgeois', 'and', 'the', 'courtiers', 'were', 'arrested', 'and', 'las
t', 'of', 'all', 'the', 'royal', 'family', 'were', 'taken', 'by', 'the', 'peo
ple', 'then', 'the', 'subjects', 'of', 'the', 'kingdom', 'began', 'arguing',
'about', 'the', 'punishment', 'they', 'made', 'a', 'sharp', 'instrument', 'ca
lled', 'the', 'guillotine', 'and', 'many', 'of', 'the', 'culprits', 'had', 't
heir', 'heads', 'cut', 'off', 'by', 'it', 'some', 'of', 'the', 'subjects', 's
houted', 'loudly', 'we', 'shall', 'take', 'the', 'queen', 'first', 'and', 'cu
t', 'her', 'head', 'she', 'hasn', 't', 'even', 'the', 'heart', 'of', 'a', 'wo
man', 'rather', 'the', 'heart', 'of', 'a', 'witch', 'though', 'a', 'foreigne
r', 'she', 'has', 'become', 'the', 'queen', 'she', 'was', 'not', 'born', 'i
n', 'this', 'country', 'how', 'can', 'she', 'love', 'us', 'with', 'any', 'aff
ection', 'in', 'the', 'darkness', 'of', 'the', 'prison', 'the', 'king', 'an
d', 'queen', 'were', 'weeping', 'there', 'was', 'no', 'one', 'to', 'hear', 't
heir', 'sorrows', 'i', 'say', 'the', 'subjects', 'of', 'the', 'land', 'are',
'the', 'true', 'kings', 'of', 'the', 'land', 'they', 'pay', 'money', 'for',
'its', 'development', 'but', 'actually', 'they', 'do', 'not', 'benefit', 'the
re', 'was', 'no', 'law', 'and', 'order', 'everything', 'depended', 'on', 'th
e', 'word', 'of', 'the', 'king', 'the', 'country', 'was', 'full', 'of', 'diso
rder', 'a', 'season', 'of', 'anarchy', 'murderers', 'went', 'free', 'and', 'i
nnocent', 'people', 'were', 'hanged', 'miscreants', 'robbed', 'indiscriminate
ly', 'and', 'hid', 'themselves', 'in', 'no', 'time', 'the', 'police', 'came',
'too', 'late', 'only', 'to', 'wield', 'sticks', 'at', 'the', 'gathering', 'cr
owd', 'that', 'was', 'the', 'real', 'picture', 'of', 'france', 'before', 'th

e', 'revolution', 'how', 'can', 'i', 'tell', 'you', 'vividly', 'i', 'am', 'no
t', 'a', 'historian', 'but', 'somehow', 'the', 'brokers', 'and', 'bourgeoisi
e', 'were', 'finished', 'and', 'the', 'royal', 'family', 'lost', 'its', 'impo
rtance', 'you', 'hear', 'me', 'my', 'countrymen', 'i', 'am', 'an', 'artist',
'narrating', 'stories', 'about', 'the', 'french', 'revolution', 'if', 'you',
'like', 'to', 'live', 'you', 'should', 'have', 'such', 'a', 'spirit', 'you',
'should', 'be', 'united', 'and', 'keep', 'good', 'relations', 'among', 'yours
elves', 'try', 'to', 'exchange', 'ideas', 'in', 'all', 'you', 'do', 'in', 'th
is', 'way', 'the', 'french', 'revolution', 'was', 'successful', 'only', 'th
e', 'people', 'can', 'destroy', 'all', 'the', 'bad', 'power', 'of', 'rulers',
'from', 'that', 'time', 'democracy', 'began', 'from', 'that', 'time', 'the',
'development', 'of', 'the', 'people', 'started', 'ordinary', 'people', 'becam
e', 'important', 'it', 'is', 'not', 'inevitable', 'that', 'the', 'son', 'of',
'a', 'king', 'will', 'rule', 'the', 'general', 'election', 'is', 'coming', 'a
nd', 'i', 'am', 'singing', 'a', 'song', 'of', 'revolution', 'i', 'call', 'al
l', 'of', 'you', 'to', 'be', 'united', 'i', 'am', 'finishing', 'the', 'stor
y', 'of', 'the', 'french', 'revolution', 'now', 'my', 'name', 'is', 'matila
l', 'chitrakar', 'of', 'the', 'village', 'of', 'amdabad', 'in', 'the', 'distr
ict', 'of', 'midnapore']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'the', 'french', 'mccutchion', 'and', 'bhowmick', 'text', 'xiv', 'wa
s', 'the', 'king', 'of', 'whose', 'were', 'by', 'his', 'for', 'and', 'whose',
'wife', 'was', 'given', 'to', 'the', 'king', 'was', 'by', 'her', 'i', 'am',
'you', 'the', 'the', 'king', 'would', 'say', 'i', 'can', 't', 'take', 'on',
'the', 'of', 'my', 'kingdom', 'it', 's', 'too', 'one', 'of', 'you', 'can', 's
ort', 'it', 'out', 'i', 'like', 'to', 'relax', 'and', 'lie', 'about', 'thoug
h', 'there', 's', 'just', 'one', 'thing', 'for', 'me', 'to', 'live', 'you',
'll', 'have', 'to', 'pay', 'the', 'the', 'would', 'say', 'to', 'his', 'is',
'the', 'of', 'a', 'king', 'and', 'at', 'this', 'the', 'king', 'would', 'say',
'don', 't', 'bother', 'me', 'with', 'like', 'that', 'he', 'out', 'a', 'grou
p', 'of', 'men', 'to', 'be', 'his', 'you', 'can', 'money', 'through', 'and',
'be', 'richer', 'you', 'can', 'give', 'me', 'my', 'share', 'and', 'the', 'res
t', 'is', 'to', 'do', 'what', 'you', 'like', 'with', 'those', 'chosen', 'an
d', 'to', 'the', 'king', 'we', 'd', 'like', 'to', 'be', 'the', 'and', 'the',
'thus', 'a', 'contract', 'was', 'made', 'and', 'a', 'way', 'of', 'began', 'ea
ch', 'time', 'the', 'queen', 'said', 'i', 'want', 'more', 'money', 'the', 'he
avier', 'the', 'could', 'not', 'protest', 'they', 'were', 'afraid', 'of', 'fa
r', 'away', 'from', 'the', 'real', 'of', 'the', 'a', 'was', 'built', 'in', 't
he', 'news', 'of', 'the', 's', 'did', 'not', 'reach', 'the', 'king', 'the',
'king', 'and', 'queen', 'and', 'the', 'was', 'an', 'indrapuri', 'a', 'for',
'the', 'king', 'of', 'the', 'were', 'out', 'we', 'are', 'with', 'the', 'of',
'oh', 'god', 'save', 'us', 'from', 'hunger', 'then', 'the', 'king', 'made',
'an', 'order', 'i', 'have', 'been', 'by', 'god', 'and', 'you', 'should', 'obe
y', 'me', 'the', 'are', 'my', 'so', 'pay', 'them', 'what', 'they', 'ask', 'th
ey', 'are', 'the', 'of', 'the', 'tree', 'that', 'the', 'king', 'is', 'law',
'if', 'you', 'do', 'not', 'obey', 'this', 'law', 'you', 'will', 'be', 'to',
'panini', 's', 'grammar', 'r', 'and', 'l', 'are', 'of', 'the', 'same', 'so',
'what', 'is', 'regal', 'is', 'legal', 'there', 'is', 'no', 'doubt', 'one', 'd
ay', 'the', 'king', 'said', 'i', 'am', 'from', 'gout', 'it', 'is', 'due', 't
o', 'all', 'this', 'around', 'the', 'queen', 'don', 't', 'about', 'it', 'it',
'll', 'be', 'all', 'right', 'in', 'the', 'in', 'the', 'it', 'was', 'so', 'tha
t', 'the', 'king', 'might', 'move', 'a', 'bit', 'they', 'should', 'go', 'he',
'should', 'kill', 'deer', 'mice', 'hare', 'in', 'fact', 'the', 'king', 'the
n', 'made', 'an', 'order', 'all', 'the', 'of', 'the', 'will', 'be', 'my', 'th
e', 'shall', 'not', 'drive', 'out', 'the', 'and', 'i', 'myself', 'shall', 'ki

ll', 'them', 'while', 'the', 'out', 'their', 'to', 'their', 'the', 'said', 'o
ur', 'king', 'is', 'the', 'most', 'in', 'this', 'way', 'the', 'were', 'brough
t', 'to', 'the', 'of', 'the', 'king', 'and', 'queen', 'their', 'and', 'thei
r', 'with', 'rich', 'food', 'the', 'king', 'had', 'no', 'with', 'his', 'he',
'was', 'never', 'of', 's', 'the', 'king', 'would', 'the', 'of', 'a', 'king',
'is', 'to', 'our', 'fine', 'and', 'and', 'the', 'rest', 'in', 'this', 'way',
'two', 'spent', 'the', 'cloud', 'of', 'danger', 'didn', 't', 'appear', 'unti
l', 'the', 'time', 'of', 'xvi', 'my', 'listen', 'to', 'me', 'to', 'the', 'o
f', 'the', 'it', 'is', 'difficult', 'to', 'tell', 'who', 'was', 'and', 'who',
'should', 'be', 'the', 'name', 'of', 'xvi', 's', 'queen', 'was', 'she', 'ha
d', 'no', 'work', 'to', 'do', 'but', 'spent', 'her', 'time', 'she', 'was', 't
he', 'princess', 'of', 'austria', 'and', 'a', 'after', 'to', 'the', 'king',
'she', 'the', 'chief', 'queen', 'you', 'can', 't', 'have', 'a', 'spirit', 'un
less', 'you', 'are', 'a', 'son', 'of', 'the', 'soil', 'she', 'the', 'and', 't
hought', 'of', 'them', 'as', 'and', 'did', 'not', 'care', 'for', 'them', 'a
t', 'all', 'one', 'day', 'the', 'king', 'and', 'queen', 'were', 'along', 'i
n', 'their', 'drawn', 'and', 'in', 'the', 'way', 'a', 'son', 'of', 'a', 'farm
er', 'was', 'the', 'ran', 'over', 'him', 'and', 'the', 'road', 'was', 'full',
'of', 'blood', 'all', 'the', 'hid', 'with', 'fear', 'the', 'queen', 'was', 'a
nd', 'said', 'the', 'blood', 'of', 'a', 'farmer', 's', 'son', 'has', 'by', 'c
all', 'the', 'the', 'father', 'his', 'grief', 'to', 'the', 'king', 'with', 'm
e', 'i', 'myself', 'will', 'wash', 'away', 'the', 'blood', 'but', 'do', 'no
t', 'be', 'with', 'your', 'the', 'king', 'our', 'time', 'is', 'and', 'your',
'son', 's', 'life', 'is', 'not', 'part', 'of', 'it', 'to', 'that', 'you', 'mu
stn', 't', 'pass', 'by', 'the', 'through', 'which', 'the', 'king', 'and', 'qu
een', 'might', 'go', 'if', 'the', 'king', 's', 'dog', 'a', 'subject', 'that',
'man', 'should', 'pay', 'for', 'the', 'to', 'the', 'dog', 'if', 'the', 'thei
r', 'they', 'would', 'be', 'with', 'there', 'was', 'huge', 'prison', 'the',
'where', 'without', 'number', 'were', 'kept', 'in', 'that', 'prison', 'from',
'hunger', 'and', 'the', 'death', 'of', 'such', 'a', 'worthless', 'king', 'on
e', 'day', 'all', 'the', 'lost', 'and', 'the', 'of', 'the', 'queen', 'out',
'are', 'all', 'these', 'the', 'king', 'said', 'that', 'the', 'were', 'and',
'that', 'was', 'they', 'were', 'the', 'queen', 'we', 'are', 'not', 'for', 'th
at', 'in', 'that', 'a', 'man', 'was', 'rousseau', 'he', 'was', 'a', 'searche
r', 'after', 'truth', 'and', 'told', 'to', 'live', 'like', 'a', 'man', 'is',
'our', 'right', 'and', 'should', 'not', 'be', 'a', 'way', 'of', 'life', 'we',
'want', 'and', 'the', 'of', 'man', 'cannot', 'follow', 'the', 'rule', 'of',
'the', 'forest', 'at', 'this', 'they', 'were', 'all', 'so', 'we', 'are', 'fre
e', 'and', 'not', 'bondsmen', 'we', 'shall', 'kill', 'all', 'the', 'and', 'th
e', 'those', 'who', 'have', 'us', 'all', 'the', 'men', 'and', 'women', 'the',
'court', 'of', 'the', 'king', 'began', 'to', 'all', 'the', 'and', 'the', 'wer
e', 'and', 'last', 'of', 'all', 'the', 'royal', 'were', 'taken', 'by', 'the',
'then', 'the', 'of', 'the', 'kingdom', 'began', 'about', 'the', 'they', 'mad
e', 'a', 'sharp', 'instrument', 'the', 'and', 'of', 'the', 'had', 'their', 'c
ut', 'off', 'by', 'it', 'some', 'of', 'the', 'we', 'shall', 'take', 'the', 'q
ueen', 'first', 'and', 'cut', 'her', 'head', 'she', 'hasn', 't', 'even', 'th
e', 'heart', 'of', 'a', 'woman', 'rather', 'the', 'heart', 'of', 'a', 'witc
h', 'though', 'a', 'she', 'has', 'the', 'queen', 'she', 'was', 'not', 'born',
'in', 'this', 'how', 'can', 'she', 'love', 'us', 'with', 'in', 'the', 'of',
'the', 'prison', 'the', 'king', 'and', 'queen', 'were', 'there', 'was', 'n
o', 'one', 'to', 'hear', 'their', 'i', 'say', 'the', 'of', 'the', 'land', 'ar
e', 'the', 'true', 'of', 'the', 'land', 'they', 'pay', 'money', 'for', 'but',
'they', 'do', 'not', 'benefit', 'there', 'was', 'no', 'law', 'and', 'order',
'on', 'the', 'word', 'of', 'the', 'king', 'the', 'was', 'full', 'of', 'a',
'season', 'of', 'went', 'free', 'and', 'were', 'and', 'hid', 'in', 'no', 'ti
me', 'the', 'came', 'too', 'late', 'to', 'wield', 'at', 'the', 'crowd', 'tha
t', 'was', 'the', 'real', 'of', 'the', 'how', 'can', 'i', 'tell', 'you', 'i',

```
'am', 'not', 'a', 'historian', 'but', 'somehow', 'the', 'and', 'were', 'and',
'the', 'royal', 'lost', 'you', 'hear', 'me', 'my', 'countrymen', 'i', 'am',
 'an', 'artist', 'about', 'the', 'french', 'if', 'you', 'like', 'to', 'live',
'you', 'should', 'have', 'such', 'a', 'spirit', 'you', 'should', 'be', 'and',
'keep', 'good', 'among', 'to', 'in', 'all', 'you', 'do', 'in', 'this', 'way',
'the', 'french', 'was', 'the', 'can', 'destroy', 'all', 'the', 'bad', 'powe
r', 'of', 'from', 'that', 'time', 'began', 'from', 'that', 'time', 'the', 'o
f', 'the', 'it', 'is', 'not', 'that', 'the', 'son', 'of', 'a', 'king', 'wil
l', 'rule', 'the', 'general', 'is', 'and', 'i', 'am', 'a', 'song', 'of', 'i',
'call', 'all', 'of', 'you', 'to', 'be', 'i', 'am', 'the', 'of', 'the', 'frenc
h', 'now', 'my', 'name', 'is', 'chitrakar', 'of', 'the', 'of', 'amdabad', 'i
n', 'the', 'district', 'of']
----------------------------------------------------
----------------------------------------------------
The string with all non-eng words identified
----------------------------------------------------
mccutchion bhowmick indrapuri mustn chitrakar amdabad
----------------------------------------------------
orginal file contents
----------------------------------------------------
Name: Gazi Pat
Translation Source: McCutchion and Bhowmick

Text:
The victory of Gazi sahib, the incarnation of kindness --
Riding on the back of the tiger he has been the best rider.
There is no definite description of his form,
But he does have a topee and a long beard.
And he has at least the following forms,
Saisatol, Gazi, and Badai Manic.
He's known as Lord Naryan among the Hindus and
Pir among the Muslims.
He has appeared to receive worship from both the communities.

The tigers are big in size and their teeth look
like long white radishes.
They can grind stones into dust.
In his hand there is a club of the sal tree.
His beard is full and his face is very beautiful.
There are so many 'pirs' and they use torn quilts
to wrap themselves in
If we remember this 'pir' the tiger will not worry us.
Sometimes this 'pir' changes goats into tigers,
And this forest has been full of nine hundred thousand tigers.
There are so many customs in so many places to
worship this 'pir'.
But the popular custom is to offer a terracotta horse,
And a lamp with oil and a freshly killed chicken.
Then you will get a good result in the high court and will
Win your case; your life will go smoothly.
All the animals at home will be safe and your children as well
You will offer sugar, milk, sweetmeats, sirni and more,
And he will bless you so that you live well in this world.
No disease will attack you, you will never drown
All fear will go away, there is no doubt.

There is a beautiful village by the name of 'Sudrhan'
```

Where lived a lord whose name was Arjun.
And he married Arjuna's lovely young woman.
Under the name of Gazi they married.
They spent their time happily, though childless.
All the people hate such a couple.
One day Gazi came to them in the disguise of a fakir
And before them he started to say,
"Oh, King, close your eyes, I shall give you a fruit
Which the Queen will eat and so have a child.
You will offer 'sirni' in the name of Gazi.

If you invoke his name you will have a child.
After this, the fakir went away
And in due time the Queen gave birth to a child.
Having seen this child the king forgot to offer 'sirni'.
At this the Gazi became angry.
Suddenly one day the child died from a disease.
Both the king and queen wept very much.
To distract him from his sorrows he began to trade overseas.

And having done very well, he was returning home
When the Gazi baba sank his ship as it sailed in mid-ocean
And everything was lost in the unfathomable depths.
At the crucial moment he remembered the name of Gazi.
'I shall offer you sirni', and more, cows and calves for milk'.
The sinking ship rose to the top of the water to reach the shore.
There was an altar for Gazi, astana, and he offered 'sirni'
and the cows.
At this the dead child came to life.
After this the worship of Gazi spread everywhere.
Satya Narayan and Baba Gazi are the same.
Now you show your own forms
With conch shells and chokra, goda and lotus,
See this image, both king and queen show their regard.

There was a boatman, Ramjan, who made no offering,
And was caught by a tiger, and a crocodile at his feet.
Both the tiger and the crocodile snatched his body and life.
All the people of the land said the worst man is dying,
The famous miser is going down under the water.
And his story will be told forever in this world.
If you get the blessings of god you will get good results,
God himself will come to you when you give wholeheartedly.

Now I am finishing the picture story of Gazi.
And you both, of Hindu and Muslim belief, show your respect.

The String as List of words after cleaning

['name', 'gazi', 'pat', 'translation', 'source', 'mccutchion', 'and', 'bhowmi
ck', 'text', 'the', 'victory', 'of', 'gazi', 'sahib', 'the', 'incarnation',
 'of', 'kindness', 'riding', 'on', 'the', 'back', 'of', 'the', 'tiger', 'he',
'has', 'been', 'the', 'best', 'rider', 'there', 'is', 'no', 'definite', 'desc
ription', 'of', 'his', 'form', 'but', 'he', 'does', 'have', 'a', 'topee', 'an
d', 'a', 'long', 'beard', 'and', 'he', 'has', 'at', 'least', 'the', 'followin
g', 'forms', 'saisatol', 'gazi', 'and', 'badai', 'manic', 'he', 's', 'known',
'as', 'lord', 'naryan', 'among', 'the', 'hindus', 'and', 'pir', 'among', 'th

e', 'muslims', 'he', 'has', 'appeared', 'to', 'receive', 'worship', 'from',
 'both', 'the', 'communities', 'the', 'tigers', 'are', 'big', 'in', 'size',
 'and', 'their', 'teeth', 'look', 'like', 'long', 'white', 'radishes', 'the
y', 'can', 'grind', 'stones', 'into', 'dust', 'in', 'his', 'hand', 'there',
 'is', 'a', 'club', 'of', 'the', 'sal', 'tree', 'his', 'beard', 'is', 'full',
'and', 'his', 'face', 'is', 'very', 'beautiful', 'there', 'are', 'so', 'man
y', 'pirs', 'and', 'they', 'use', 'torn', 'quilts', 'to', 'wrap', 'themselve
s', 'in', 'if', 'we', 'remember', 'this', 'pir', 'the', 'tiger', 'will', 'no
t', 'worry', 'us', 'sometimes', 'this', 'pir', 'changes', 'goats', 'into', 't
igers', 'and', 'this', 'forest', 'has', 'been', 'full', 'of', 'nine', 'hundre
d', 'thousand', 'tigers', 'there', 'are', 'so', 'many', 'customs', 'in', 's
o', 'many', 'places', 'to', 'worship', 'this', 'pir', 'but', 'the', 'popula
r', 'custom', 'is', 'to', 'offer', 'a', 'terracotta', 'horse', 'and', 'a', 'l
amp', 'with', 'oil', 'and', 'a', 'freshly', 'killed', 'chicken', 'then', 'yo
u', 'will', 'get', 'a', 'good', 'result', 'in', 'the', 'high', 'court', 'an
d', 'will', 'win', 'your', 'case', 'your', 'life', 'will', 'go', 'smoothly',
 'all', 'the', 'animals', 'at', 'home', 'will', 'be', 'safe', 'and', 'your',
 'children', 'as', 'well', 'you', 'will', 'offer', 'sugar', 'milk', 'sweetmea
ts', 'sirni', 'and', 'more', 'and', 'he', 'will', 'bless', 'you', 'so', 'tha
t', 'you', 'live', 'well', 'in', 'this', 'world', 'no', 'disease', 'will', 'a
ttack', 'you', 'you', 'will', 'never', 'drown', 'all', 'fear', 'will', 'go',
 'away', 'there', 'is', 'no', 'doubt', 'there', 'is', 'a', 'beautiful', 'vill
age', 'by', 'the', 'name', 'of', 'sudrhan', 'where', 'lived', 'a', 'lord', 'w
hose', 'name', 'was', 'arjun', 'and', 'he', 'married', 'arjuna', 's', 'lovel
y', 'young', 'woman', 'under', 'the', 'name', 'of', 'gazi', 'they', 'marrie
d', 'they', 'spent', 'their', 'time', 'happily', 'though', 'childless', 'al
l', 'the', 'people', 'hate', 'such', 'a', 'couple', 'one', 'day', 'gazi', 'ca
me', 'to', 'them', 'in', 'the', 'disguise', 'of', 'a', 'fakir', 'and', 'befor
e', 'them', 'he', 'started', 'to', 'say', 'oh', 'king', 'close', 'your', 'eye
s', 'i', 'shall', 'give', 'you', 'a', 'fruit', 'which', 'the', 'queen', 'wil
l', 'eat', 'and', 'so', 'have', 'a', 'child', 'you', 'will', 'offer', 'sirn
i', 'in', 'the', 'name', 'of', 'gazi', 'if', 'you', 'invoke', 'his', 'name',
 'you', 'will', 'have', 'a', 'child', 'after', 'this', 'the', 'fakir', 'wen
t', 'away', 'and', 'in', 'due', 'time', 'the', 'queen', 'gave', 'birth', 't
o', 'a', 'child', 'having', 'seen', 'this', 'child', 'the', 'king', 'forgot',
'to', 'offer', 'sirni', 'at', 'this', 'the', 'gazi', 'became', 'angry', 'sudd
enly', 'one', 'day', 'the', 'child', 'died', 'from', 'a', 'disease', 'both',
 'the', 'king', 'and', 'queen', 'wept', 'very', 'much', 'to', 'distract', 'hi
m', 'from', 'his', 'sorrows', 'he', 'began', 'to', 'trade', 'overseas', 'an
d', 'having', 'done', 'very', 'well', 'he', 'was', 'returning', 'home', 'whe
n', 'the', 'gazi', 'baba', 'sank', 'his', 'ship', 'as', 'it', 'sailed', 'in',
'mid', 'ocean', 'and', 'everything', 'was', 'lost', 'in', 'the', 'unfathomabl
e', 'depths', 'at', 'the', 'crucial', 'moment', 'he', 'remembered', 'the', 'n
ame', 'of', 'gazi', 'i', 'shall', 'offer', 'you', 'sirni', 'and', 'more', 'co
ws', 'and', 'calves', 'for', 'milk', 'the', 'sinking', 'ship', 'rose', 'to',
 'the', 'top', 'of', 'the', 'water', 'to', 'reach', 'the', 'shore', 'there',
 'was', 'an', 'altar', 'for', 'gazi', 'astana', 'and', 'he', 'offered', 'sirn
i', 'and', 'the', 'cows', 'at', 'this', 'the', 'dead', 'child', 'came', 'to',
'life', 'after', 'this', 'the', 'worship', 'of', 'gazi', 'spread', 'everywher
e', 'satya', 'narayan', 'and', 'baba', 'gazi', 'are', 'the', 'same', 'now',
 'you', 'show', 'your', 'own', 'forms', 'with', 'conch', 'shells', 'and', 'ch
okra', 'goda', 'and', 'lotus', 'see', 'this', 'image', 'both', 'king', 'and',
'queen', 'show', 'their', 'regard', 'there', 'was', 'a', 'boatman', 'ramjan',
'who', 'made', 'no', 'offering', 'and', 'was', 'caught', 'by', 'a', 'tiger',
 'and', 'a', 'crocodile', 'at', 'his', 'feet', 'both', 'the', 'tiger', 'and',
'the', 'crocodile', 'snatched', 'his', 'body', 'and', 'life', 'all', 'the',
 'people', 'of', 'the', 'land', 'said', 'the', 'worst', 'man', 'is', 'dying',

'the', 'famous', 'miser', 'is', 'going', 'down', 'under', 'the', 'water', 'an
d', 'his', 'story', 'will', 'be', 'told', 'forever', 'in', 'this', 'world',
 'if', 'you', 'get', 'the', 'blessings', 'of', 'god', 'you', 'will', 'get',
 'good', 'results', 'god', 'himself', 'will', 'come', 'to', 'you', 'when', 'y
ou', 'give', 'wholeheartedly', 'now', 'i', 'am', 'finishing', 'the', 'pictur
e', 'story', 'of', 'gazi', 'and', 'you', 'both', 'of', 'hindu', 'and', 'musli
m', 'belief', 'show', 'your', 'respect']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'gazi', 'pat', 'mccutchion', 'and', 'bhowmick', 'text', 'the', 'of',
'gazi', 'sahib', 'the', 'of', 'on', 'the', 'back', 'of', 'the', 'tiger', 'h
e', 'has', 'been', 'the', 'best', 'rider', 'there', 'is', 'no', 'of', 'his',
 'form', 'but', 'he', 'have', 'a', 'and', 'a', 'long', 'beard', 'and', 'he',
 'has', 'at', 'least', 'the', 'saisatol', 'gazi', 'and', 'badai', 'manic', 'h
e', 's', 'known', 'as', 'lord', 'naryan', 'among', 'the', 'hindus', 'and', 'p
ir', 'among', 'the', 'he', 'has', 'to', 'worship', 'from', 'both', 'the', 'th
e', 'are', 'big', 'in', 'size', 'and', 'their', 'teeth', 'look', 'like', 'lon
g', 'white', 'they', 'can', 'grind', 'into', 'dust', 'in', 'his', 'hand', 'th
ere', 'is', 'a', 'club', 'of', 'the', 'sal', 'tree', 'his', 'beard', 'is', 'f
ull', 'and', 'his', 'face', 'is', 'there', 'are', 'so', 'and', 'they', 'use',
'torn', 'to', 'wrap', 'in', 'if', 'we', 'this', 'pir', 'the', 'tiger', 'wil
l', 'not', 'us', 'this', 'pir', 'into', 'and', 'this', 'forest', 'has', 'bee
n', 'full', 'of', 'nine', 'thousand', 'there', 'are', 'so', 'in', 'so', 'to',
'worship', 'this', 'pir', 'but', 'the', 'popular', 'custom', 'is', 'to', 'off
er', 'a', 'terracotta', 'and', 'a', 'lamp', 'with', 'oil', 'and', 'a', 'chick
en', 'then', 'you', 'will', 'get', 'a', 'good', 'result', 'in', 'the', 'hig
h', 'court', 'and', 'will', 'win', 'your', 'case', 'your', 'life', 'will', 'g
o', 'all', 'the', 'at', 'home', 'will', 'be', 'safe', 'and', 'your', 'childre
n', 'as', 'well', 'you', 'will', 'offer', 'sugar', 'milk', 'sirni', 'and', 'm
ore', 'and', 'he', 'will', 'bless', 'you', 'so', 'that', 'you', 'live', 'wel
l', 'in', 'this', 'world', 'no', 'will', 'attack', 'you', 'you', 'will', 'nev
er', 'drown', 'all', 'fear', 'will', 'go', 'away', 'there', 'is', 'no', 'doub
t', 'there', 'is', 'a', 'by', 'the', 'name', 'of', 'sudrhan', 'where', 'a',
 'lord', 'whose', 'name', 'was', 'arjun', 'and', 'he', 'arjuna', 's', 'youn
g', 'woman', 'under', 'the', 'name', 'of', 'gazi', 'they', 'they', 'spent',
 'their', 'time', 'though', 'childless', 'all', 'the', 'hate', 'such', 'a',
 'one', 'day', 'gazi', 'came', 'to', 'them', 'in', 'the', 'of', 'a', 'fakir',
'and', 'them', 'he', 'to', 'say', 'oh', 'king', 'close', 'your', 'i', 'shal
l', 'give', 'you', 'a', 'fruit', 'which', 'the', 'queen', 'will', 'eat', 'an
d', 'so', 'have', 'a', 'child', 'you', 'will', 'offer', 'sirni', 'in', 'the',
'name', 'of', 'gazi', 'if', 'you', 'his', 'name', 'you', 'will', 'have', 'a',
'child', 'after', 'this', 'the', 'fakir', 'went', 'away', 'and', 'in', 'due',
'time', 'the', 'queen', 'gave', 'birth', 'to', 'a', 'child', 'seen', 'this',
 'child', 'the', 'king', 'forgot', 'to', 'offer', 'sirni', 'at', 'this', 'th
e', 'gazi', 'one', 'day', 'the', 'child', 'from', 'a', 'both', 'the', 'king',
'and', 'queen', 'wept', 'much', 'to', 'distract', 'him', 'from', 'his', 'he',
'began', 'to', 'trade', 'and', 'done', 'well', 'he', 'was', 'home', 'when',
 'the', 'gazi', 'baba', 'sank', 'his', 'ship', 'as', 'it', 'in', 'mid', 'ocea
n', 'and', 'was', 'lost', 'in', 'the', 'at', 'the', 'crucial', 'moment', 'h
e', 'the', 'name', 'of', 'gazi', 'i', 'shall', 'offer', 'you', 'sirni', 'an
d', 'more', 'and', 'for', 'milk', 'the', 'ship', 'rose', 'to', 'the', 'top',
 'of', 'the', 'water', 'to', 'reach', 'the', 'shore', 'there', 'was', 'an',
 'altar', 'for', 'gazi', 'astana', 'and', 'he', 'sirni', 'and', 'the', 'at',
 'this', 'the', 'dead', 'child', 'came', 'to', 'life', 'after', 'this', 'th
e', 'worship', 'of', 'gazi', 'spread', 'satya', 'narayan', 'and', 'baba', 'ga
zi', 'are', 'the', 'same', 'now', 'you', 'show', 'your', 'own', 'with', 'conc

```
h', 'and', 'chokra', 'goda', 'and', 'lotus', 'see', 'this', 'both', 'king',
 'and', 'queen', 'show', 'their', 'regard', 'there', 'was', 'a', 'boatman',
 'ramjan', 'who', 'made', 'no', 'and', 'was', 'caught', 'by', 'a', 'tiger',
 'and', 'a', 'at', 'his', 'feet', 'both', 'the', 'tiger', 'and', 'the', 'hi
s', 'and', 'life', 'all', 'the', 'of', 'the', 'land', 'said', 'the', 'worst',
'man', 'is', 'the', 'famous', 'miser', 'is', 'down', 'under', 'the', 'water',
'and', 'his', 'will', 'be', 'told', 'in', 'this', 'world', 'if', 'you', 'ge
t', 'the', 'of', 'god', 'you', 'will', 'get', 'good', 'god', 'himself', 'wil
l', 'come', 'to', 'you', 'when', 'you', 'give', 'now', 'i', 'am', 'the', 'o
f', 'gazi', 'and', 'you', 'both', 'of', 'hindu', 'and', 'muslim', 'belief',
 'show', 'your', 'respect']
----------------------------------------------------
----------------------------------------------------
The string with all non-eng words identified
----------------------------------------------------
mccutchion bhowmick saisatol badai naryan terracotta sirni sudrhan arjuna sir
ni sirni sirni astana sirni satya narayan goda ramjan
----------------------------------------------------
orginal file contents
----------------------------------------------------
Name: Jagannath Pat
Translation Source: McCutchion and Bhowmick

Text:
Men go to Orissa and buy rice to eat --
Now open your eyes and see Lord Jagannath:
On the right Balaram, in the middle his sister,
and on her left Kalachand himself.

Here is Lord Kalachand, the best of all,
With the power of his own name he has saved
the living creatures
Twelve houses round walled like red cloud
And the drums are beating in front of the Lion gate.
If you pour water on the tulsi plant, you will
have a place of virtue,
Your family will be saved and you will enter on great happiness.
At Rohini Kundal a crow died
A few virtuous crows have died and gone to Baikuntha,
One day Kashinath (Siva) made (observed) the ekadasi fast:

Parvati told him, "There is no rice in the house!"
Riding on his Dhenki, Narada Muni came to give prasad.
Sada Siva got up with folded hands to take it.
Siva says: "Gauri, if you don't take it, I shall go away!!"
And I'll show you where it's been touched by a dog!
There was a street dog, the Supreme Lord,
And the prasad touched by him was eaten by Siva;
Half of it dropped into his mouth,
And another small portion he placed upon his Jata
Snakes are your ornaments and you are the master
of the Yogic art
And you are eating food touched by a black dog,
have you no shame?
Saying Chi Chi Durga put her hands over her nose!

What have you done,oblivious Maheswar?
```

Siva says, "No Gauri, pleasure of my mind --
Creating illusory form. Jagannath appeared on the way"
Siva was overjoyed at getting His darshan --
Throwing aside his horn and drum, he danced.
In the rice market forty two kinds of curry are on sale,
And sold with a golden scale.
Rice, curry, and large sweets are for sale --
But in the market of Jagannath, there is a pot of stale rice water.

On Katwa ghat, Guru Chaitanya and Nitai
Are dancing, calling, "Hari Bol, Hari Bol!"
Jagai and Madhai were the demons of the Koli age --
Chaitanya is moving to spread the name of the Lord
Riding on his buffalo, King Jama weilds an iron club --
His soldiers Chanda and Banda go along with him.
Seizing a man by the hair,Jama threw him to the ground --
One the very day he risks nothing, that day a man dies.

Rathajatra took place on the second lunar day of Asharh:
Balaram, the friend of the world, went in the chariot.
The devotees pulled the chariot, crying "Hari, Hari!"
Save us, O Kalachand, and we will cross this world of play.

The String as List of words after cleaning

['name', 'jagannath', 'pat', 'translation', 'source', 'mccutchion', 'and', 'b
howmick', 'text', 'men', 'go', 'to', 'orissa', 'and', 'buy', 'rice', 'to', 'e
at', 'now', 'open', 'your', 'eyes', 'and', 'see', 'lord', 'jagannath', 'on',
 'the', 'right', 'balaram', 'in', 'the', 'middle', 'his', 'sister', 'and', 'o
n', 'her', 'left', 'kalachand', 'himself', 'here', 'is', 'lord', 'kalachand',
'the', 'best', 'of', 'all', 'with', 'the', 'power', 'of', 'his', 'own', 'nam
e', 'he', 'has', 'saved', 'the', 'living', 'creatures', 'twelve', 'houses',
 'round', 'walled', 'like', 'red', 'cloud', 'and', 'the', 'drums', 'are', 'be
ating', 'in', 'front', 'of', 'the', 'lion', 'gate', 'if', 'you', 'pour', 'wat
er', 'on', 'the', 'tulsi', 'plant', 'you', 'will', 'have', 'a', 'place', 'o
f', 'virtue', 'your', 'family', 'will', 'be', 'saved', 'and', 'you', 'will',
 'enter', 'on', 'great', 'happiness', 'at', 'rohini', 'kundal', 'a', 'crow',
 'died', 'a', 'few', 'virtuous', 'crows', 'have', 'died', 'and', 'gone', 't
o', 'baikuntha', 'one', 'day', 'kashinath', 'siva', 'made', 'observed', 'th
e', 'ekadasi', 'fast', 'parvati', 'told', 'him', 'there', 'is', 'no', 'rice',
'in', 'the', 'house', 'riding', 'on', 'his', 'dhenki', 'narada', 'muni', 'cam
e', 'to', 'give', 'prasad', 'sada', 'siva', 'got', 'up', 'with', 'folded', 'h
ands', 'to', 'take', 'it', 'siva', 'says', 'gauri', 'if', 'you', 'don', 't',
 'take', 'it', 'i', 'shall', 'go', 'away', 'and', 'i', 'll', 'show', 'you',
 'where', 'it', 's', 'been', 'touched', 'by', 'a', 'dog', 'there', 'was',
 'a', 'street', 'dog', 'the', 'supreme', 'lord', 'and', 'the', 'prasad', 'tou
ched', 'by', 'him', 'was', 'eaten', 'by', 'siva', 'half', 'of', 'it', 'droppe
d', 'into', 'his', 'mouth', 'and', 'another', 'small', 'portion', 'he', 'plac
ed', 'upon', 'his', 'jata', 'snakes', 'are', 'your', 'ornaments', 'and', 'yo
u', 'are', 'the', 'master', 'of', 'the', 'yogic', 'art', 'and', 'you', 'are',
'eating', 'food', 'touched', 'by', 'a', 'black', 'dog', 'have', 'you', 'no',
 'shame', 'saying', 'chi', 'chi', 'durga', 'put', 'her', 'hands', 'over', 'he
r', 'nose', 'what', 'have', 'you', 'done', 'oblivious', 'maheswar', 'siva',
 'says', 'no', 'gauri', 'pleasure', 'of', 'my', 'mind', 'creating', 'illusor
y', 'form', 'jagannath', 'appeared', 'on', 'the', 'way', 'siva', 'was', 'over
joyed', 'at', 'getting', 'his', 'darshan', 'throwing', 'aside', 'his', 'hor
n', 'and', 'drum', 'he', 'danced', 'in', 'the', 'rice', 'market', 'forty', 't

wo', 'kinds', 'of', 'curry', 'are', 'on', 'sale', 'and', 'sold', 'with', 'a',
'golden', 'scale', 'rice', 'curry', 'and', 'large', 'sweets', 'are', 'for',
 'sale', 'but', 'in', 'the', 'market', 'of', 'jagannath', 'there', 'is', 'a',
'pot', 'of', 'stale', 'rice', 'water', 'on', 'katwa', 'ghat', 'guru', 'chaita
nya', 'and', 'nitai', 'are', 'dancing', 'calling', 'hari', 'bol', 'hari', 'bo
l', 'jagai', 'and', 'madhai', 'were', 'the', 'demons', 'of', 'the', 'koli',
 'age', 'chaitanya', 'is', 'moving', 'to', 'spread', 'the', 'name', 'of', 'th
e', 'lord', 'riding', 'on', 'his', 'buffalo', 'king', 'jama', 'weilds', 'an',
'iron', 'club', 'his', 'soldiers', 'chanda', 'and', 'banda', 'go', 'along',
 'with', 'him', 'seizing', 'a', 'man', 'by', 'the', 'hair', 'jama', 'threw',
 'him', 'to', 'the', 'ground', 'one', 'the', 'very', 'day', 'he', 'risks', 'n
othing', 'that', 'day', 'a', 'man', 'dies', 'rathajatra', 'took', 'place', 'o
n', 'the', 'second', 'lunar', 'day', 'of', 'asharh', 'balaram', 'the', 'frien
d', 'of', 'the', 'world', 'went', 'in', 'the', 'chariot', 'the', 'devotees',
 'pulled', 'the', 'chariot', 'crying', 'hari', 'hari', 'save', 'us', 'o', 'ka
lachand', 'and', 'we', 'will', 'cross', 'this', 'world', 'of', 'play']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'jagannath', 'pat', 'mccutchion', 'and', 'bhowmick', 'text', 'men',
 'go', 'to', 'orissa', 'and', 'buy', 'rice', 'to', 'eat', 'now', 'open', 'you
r', 'and', 'see', 'lord', 'jagannath', 'on', 'the', 'right', 'balaram', 'in',
'the', 'his', 'sister', 'and', 'on', 'her', 'left', 'kalachand', 'himself',
 'here', 'is', 'lord', 'kalachand', 'the', 'best', 'of', 'all', 'with', 'th
e', 'power', 'of', 'his', 'own', 'name', 'he', 'has', 'the', 'round', 'like',
'red', 'cloud', 'and', 'the', 'are', 'in', 'front', 'of', 'the', 'lion', 'gat
e', 'if', 'you', 'pour', 'water', 'on', 'the', 'tulsi', 'plant', 'you', 'wil
l', 'have', 'a', 'place', 'of', 'your', 'will', 'be', 'and', 'you', 'will',
 'enter', 'on', 'great', 'at', 'rohini', 'kundal', 'a', 'crow', 'a', 'few',
 'virtuous', 'have', 'and', 'gone', 'to', 'baikuntha', 'one', 'day', 'kashina
th', 'siva', 'made', 'the', 'ekadasi', 'fast', 'parvati', 'told', 'him', 'the
re', 'is', 'no', 'rice', 'in', 'the', 'on', 'his', 'dhenki', 'narada', 'mun
i', 'came', 'to', 'give', 'prasad', 'sada', 'siva', 'got', 'up', 'with', 't
o', 'take', 'it', 'siva', 'gauri', 'if', 'you', 'don', 't', 'take', 'it',
 'i', 'shall', 'go', 'away', 'and', 'i', 'll', 'show', 'you', 'where', 'it',
 's', 'been', 'by', 'a', 'dog', 'there', 'was', 'a', 'street', 'dog', 'the',
 'lord', 'and', 'the', 'prasad', 'by', 'him', 'was', 'eaten', 'by', 'siva',
 'half', 'of', 'it', 'into', 'his', 'mouth', 'and', 'small', 'portion', 'he',
'upon', 'his', 'jata', 'are', 'your', 'and', 'you', 'are', 'the', 'master',
 'of', 'the', 'yogic', 'art', 'and', 'you', 'are', 'food', 'by', 'a', 'blac
k', 'dog', 'have', 'you', 'no', 'shame', 'chi', 'chi', 'durga', 'put', 'her',
'over', 'her', 'nose', 'what', 'have', 'you', 'done', 'maheswar', 'siva', 'n
o', 'gauri', 'of', 'my', 'mind', 'form', 'jagannath', 'on', 'the', 'way', 'si
va', 'was', 'at', 'his', 'darshan', 'his', 'horn', 'and', 'drum', 'he', 'in',
'the', 'rice', 'market', 'two', 'of', 'are', 'on', 'sale', 'and', 'sold', 'wi
th', 'a', 'golden', 'scale', 'rice', 'and', 'are', 'for', 'sale', 'but', 'i
n', 'the', 'market', 'of', 'jagannath', 'there', 'is', 'a', 'pot', 'of', 'sta
le', 'rice', 'water', 'on', 'katwa', 'ghat', 'guru', 'chaitanya', 'and', 'nit
ai', 'are', 'hari', 'bol', 'hari', 'bol', 'jagai', 'and', 'madhai', 'were',
 'the', 'of', 'the', 'koli', 'age', 'chaitanya', 'is', 'to', 'spread', 'the',
'name', 'of', 'the', 'lord', 'on', 'his', 'buffalo', 'king', 'jama', 'an', 'i
ron', 'club', 'his', 'chanda', 'and', 'banda', 'go', 'along', 'with', 'him',
 'a', 'man', 'by', 'the', 'hair', 'jama', 'threw', 'him', 'to', 'the', 'groun
d', 'one', 'the', 'day', 'he', 'that', 'day', 'a', 'man', 'rathajatra', 'too
k', 'place', 'on', 'the', 'second', 'lunar', 'day', 'of', 'asharh', 'balara
m', 'the', 'friend', 'of', 'the', 'world', 'went', 'in', 'the', 'chariot', 't
he', 'the', 'chariot', 'hari', 'hari', 'save', 'us', 'o', 'kalachand', 'and',

```
'we', 'will', 'cross', 'this', 'world', 'of', 'play']
--------------------------------------------------
--------------------------------------------------
The string with all non-eng words identified
--------------------------------------------------
mccutchion bhowmick orissa balaram kalachand kalachand rohini kundal baikunth
a kashinath ekadasi parvati dhenki narada muni prasad sada gauri prasad jata
 durga maheswar gauri katwa chaitanya nitai hari hari jagai madhai chaitanya
 chanda rathajatra asharh balaram hari hari kalachand
--------------------------------------------------
orginal file contents
--------------------------------------------------
Name: Krishna Lila
Translation Source: McCutchion and Bhowmick

Text:
Krishnaji was playing his flute beneath the tree,
And the heart of Radha forgot her housework and flew away.
Kanai appeared on the path with the flute in his hand,
At the sight of him, Radha bent her head low.

"At the sight of me you have covered up
the treasure of many kings!
Nobody called me, Radhi, but here I am --
Now tell me, Radhi, how will you get away?"
"You are my nephew by relation, and I am your aunt
I dare you, shameless Kanai, you are joking with me!
Just let Ayan Ghosh come and you'll soon
see your mistake!
I'll make you sell all the cows you've got,
and bring you down a peg."

"The cows can go for all I care, I'll soon get some more
But where shall I get a beautiful girl like you?"
"Why do you let your heart melt over someone else's wife?
You tie a pot around your throat and throw yourself
into the pond!"
"Where shall I get a rope to tie the pot round my throat?
Your breasts are all that I need for a pot.
And hair on your head is the rope -- just the thing for tying,
Here are your waves of love, and that's the Jamuna river,
And all I want is to jump into that Jamuna."
"Don't keep calling me black, daughter of Brisha Bhanu
God has made me black so what can I do about it?
The Jamunas water is black, yet everybody drinks it,
And the world is cooled when rain falls from a black cloud.
If the Jamuna water is black, why do you fill your pot with it?
Why do you put Kajal on your precious eyes?"
But all these arguments had no effect, so Krishna
Said to the flute in his hand: "Become a black snake!"
As a black snake the flute was on the ground,
And coiling round the right foot, the snake bit the left foot
Of that proud daughter of the milkman.
Radha began to totter as she walked:
"Help! the black snake has bitten me, quick cure me!"
"But I am one man's son, and you are someone else's daughter
If a black snake has bitten you, what can I do about it?"
```

```
"I shall give you what you asked for, O Kanai,
The black snake has bitten me, please save me!"
From a distance Krishna then repeated magic spells:
"Now tell me truly, Radha, has the poison gone away?"

No poison now in Radha, the poison has gone down
Radha and Krishna were united of their own desire.


-----------------------------------------------------
The String as List of words after cleaning
-----------------------------------------------------
['name', 'krishna', 'lila', 'translation', 'source', 'mccutchion', 'and', 'bh
owmick', 'text', 'krishnaji', 'was', 'playing', 'his', 'flute', 'beneath', 't
he', 'tree', 'and', 'the', 'heart', 'of', 'radha', 'forgot', 'her', 'housewor
k', 'and', 'flew', 'away', 'kanai', 'appeared', 'on', 'the', 'path', 'with',
 'the', 'flute', 'in', 'his', 'hand', 'at', 'the', 'sight', 'of', 'him', 'rad
ha', 'bent', 'her', 'head', 'low', 'at', 'the', 'sight', 'of', 'me', 'you',
 'have', 'covered', 'up', 'the', 'treasure', 'of', 'many', 'kings', 'nobody',
'called', 'me', 'radhi', 'but', 'here', 'i', 'am', 'now', 'tell', 'me', 'radh
i', 'how', 'will', 'you', 'get', 'away', 'you', 'are', 'my', 'nephew', 'by',
 'relation', 'and', 'i', 'am', 'your', 'aunt', 'i', 'dare', 'you', 'shameles
s', 'kanai', 'you', 'are', 'joking', 'with', 'me', 'just', 'let', 'ayan', 'gh
osh', 'come', 'and', 'you', 'll', 'soon', 'see', 'your', 'mistake', 'i', 'l
l', 'make', 'you', 'sell', 'all', 'the', 'cows', 'you', 've', 'got', 'and',
 'bring', 'you', 'down', 'a', 'peg', 'the', 'cows', 'can', 'go', 'for', 'al
l', 'i', 'care', 'i', 'll', 'soon', 'get', 'some', 'more', 'but', 'where', 's
hall', 'i', 'get', 'a', 'beautiful', 'girl', 'like', 'you', 'why', 'do', 'yo
u', 'let', 'your', 'heart', 'melt', 'over', 'someone', 'else', 's', 'wife',
 'you', 'tie', 'a', 'pot', 'around', 'your', 'throat', 'and', 'throw', 'yours
elf', 'into', 'the', 'pond', 'where', 'shall', 'i', 'get', 'a', 'rope', 'to',
'tie', 'the', 'pot', 'round', 'my', 'throat', 'your', 'breasts', 'are', 'al
l', 'that', 'i', 'need', 'for', 'a', 'pot', 'and', 'hair', 'on', 'your', 'hea
d', 'is', 'the', 'rope', 'just', 'the', 'thing', 'for', 'tying', 'here', 'ar
e', 'your', 'waves', 'of', 'love', 'and', 'that', 's', 'the', 'jamuna', 'rive
r', 'and', 'all', 'i', 'want', 'is', 'to', 'jump', 'into', 'that', 'jamuna',
 'don', 't', 'keep', 'calling', 'me', 'black', 'daughter', 'of', 'brisha', 'b
hanu', 'god', 'has', 'made', 'me', 'black', 'so', 'what', 'can', 'i', 'do',
 'about', 'it', 'the', 'jamunas', 'water', 'is', 'black', 'yet', 'everybody',
'drinks', 'it', 'and', 'the', 'world', 'is', 'cooled', 'when', 'rain', 'fall
s', 'from', 'a', 'black', 'cloud', 'if', 'the', 'jamuna', 'water', 'is', 'bla
ck', 'why', 'do', 'you', 'fill', 'your', 'pot', 'with', 'it', 'why', 'do', 'y
ou', 'put', 'kajal', 'on', 'your', 'precious', 'eyes', 'but', 'all', 'these',
'arguments', 'had', 'no', 'effect', 'so', 'krishna', 'said', 'to', 'the', 'fl
ute', 'in', 'his', 'hand', 'become', 'a', 'black', 'snake', 'as', 'a', 'blac
k', 'snake', 'the', 'flute', 'was', 'on', 'the', 'ground', 'and', 'coiling',
 'round', 'the', 'right', 'foot', 'the', 'snake', 'bit', 'the', 'left', 'foo
t', 'of', 'that', 'proud', 'daughter', 'of', 'the', 'milkman', 'radha', 'bega
n', 'to', 'totter', 'as', 'she', 'walked', 'help', 'the', 'black', 'snake',
 'has', 'bitten', 'me', 'quick', 'cure', 'me', 'but', 'i', 'am', 'one', 'ma
n', 's', 'son', 'and', 'you', 'are', 'someone', 'else', 's', 'daughter', 'i
f', 'a', 'black', 'snake', 'has', 'bitten', 'you', 'what', 'can', 'i', 'do',
 'about', 'it', 'i', 'shall', 'give', 'you', 'what', 'you', 'asked', 'for',
 'o', 'kanai', 'the', 'black', 'snake', 'has', 'bitten', 'me', 'please', 'sav
e', 'me', 'from', 'a', 'distance', 'krishna', 'then', 'repeated', 'magic', 's
pells', 'now', 'tell', 'me', 'truly', 'radha', 'has', 'the', 'poison', 'gon
e', 'away', 'no', 'poison', 'now', 'in', 'radha', 'the', 'poison', 'has', 'go
```

ne', 'down', 'radha', 'and', 'krishna', 'were', 'united', 'of', 'their', 'ow
n', 'desire']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'krishna', 'lila', 'mccutchion', 'and', 'bhowmick', 'text', 'krishna
ji', 'was', 'his', 'flute', 'beneath', 'the', 'tree', 'and', 'the', 'heart',
 'of', 'radha', 'forgot', 'her', 'housework', 'and', 'flew', 'away', 'kanai',
'on', 'the', 'path', 'with', 'the', 'flute', 'in', 'his', 'hand', 'at', 'th
e', 'sight', 'of', 'him', 'radha', 'bent', 'her', 'head', 'low', 'at', 'the',
'sight', 'of', 'me', 'you', 'have', 'up', 'the', 'of', 'me', 'radhi', 'but',
 'here', 'i', 'am', 'now', 'tell', 'me', 'radhi', 'how', 'will', 'you', 'ge
t', 'away', 'you', 'are', 'my', 'nephew', 'by', 'and', 'i', 'am', 'your', 'au
nt', 'i', 'dare', 'you', 'shameless', 'kanai', 'you', 'are', 'with', 'me', 'j
ust', 'let', 'ayan', 'ghosh', 'come', 'and', 'you', 'll', 'soon', 'see', 'you
r', 'i', 'll', 'make', 'you', 'sell', 'all', 'the', 'you', 've', 'got', 'an
d', 'bring', 'you', 'down', 'a', 'peg', 'the', 'can', 'go', 'for', 'all',
 'i', 'care', 'i', 'll', 'soon', 'get', 'some', 'more', 'but', 'where', 'shal
l', 'i', 'get', 'a', 'girl', 'like', 'you', 'do', 'you', 'let', 'your', 'hear
t', 'melt', 'over', 's', 'wife', 'you', 'tie', 'a', 'pot', 'around', 'your',
 'throat', 'and', 'throw', 'yourself', 'into', 'the', 'pond', 'where', 'shal
l', 'i', 'get', 'a', 'rope', 'to', 'tie', 'the', 'pot', 'round', 'my', 'throa
t', 'your', 'are', 'all', 'that', 'i', 'need', 'for', 'a', 'pot', 'and', 'hai
r', 'on', 'your', 'head', 'is', 'the', 'rope', 'just', 'the', 'thing', 'for',
'here', 'are', 'your', 'of', 'love', 'and', 'that', 's', 'the', 'jamuna', 'ri
ver', 'and', 'all', 'i', 'want', 'is', 'to', 'jump', 'into', 'that', 'jamun
a', 'don', 't', 'keep', 'me', 'black', 'daughter', 'of', 'brisha', 'bhanu',
 'god', 'has', 'made', 'me', 'black', 'so', 'what', 'can', 'i', 'do', 'abou
t', 'it', 'the', 'water', 'is', 'black', 'yet', 'it', 'and', 'the', 'world',
 'is', 'when', 'rain', 'from', 'a', 'black', 'cloud', 'if', 'the', 'jamuna',
 'water', 'is', 'black', 'do', 'you', 'fill', 'your', 'pot', 'with', 'it', 'd
o', 'you', 'put', 'kajal', 'on', 'your', 'precious', 'but', 'all', 'these',
 'had', 'no', 'effect', 'so', 'krishna', 'said', 'to', 'the', 'flute', 'in',
 'his', 'hand', 'a', 'black', 'snake', 'as', 'a', 'black', 'snake', 'the', 'f
lute', 'was', 'on', 'the', 'ground', 'and', 'round', 'the', 'right', 'foot',
 'the', 'snake', 'bit', 'the', 'left', 'foot', 'of', 'that', 'proud', 'daught
er', 'of', 'the', 'milkman', 'radha', 'began', 'to', 'totter', 'as', 'she',
 'help', 'the', 'black', 'snake', 'has', 'bitten', 'me', 'quick', 'cure', 'm
e', 'but', 'i', 'am', 'one', 'man', 's', 'son', 'and', 'you', 'are', 's', 'da
ughter', 'if', 'a', 'black', 'snake', 'has', 'bitten', 'you', 'what', 'can',
 'i', 'do', 'about', 'it', 'i', 'shall', 'give', 'you', 'what', 'you', 'for',
'o', 'kanai', 'the', 'black', 'snake', 'has', 'bitten', 'me', 'save', 'me',
 'from', 'a', 'krishna', 'then', 'magic', 'now', 'tell', 'me', 'radha', 'ha
s', 'the', 'poison', 'gone', 'away', 'no', 'poison', 'now', 'in', 'radha', 't
he', 'poison', 'has', 'gone', 'down', 'radha', 'and', 'krishna', 'were', 'o
f', 'their', 'own']

The string with all non-eng words identified
----
mccutchion bhowmick krishnaji radha kanai radha radhi radhi kanai ayan ghosh
 ve jamuna jamuna brisha bhanu jamuna kajal radha kanai radha radha radha
----
orginal file contents

Name: Ras Lila
Translation Source: McCutchion and Bhowmick

Text:
On the orders of Krishna, Shyama played
the flute beneath the tree.
And when they heard it, all the Braja gopis
could not hold in their hearts.
Some dance, some sing, and some call out, "Hari"
The devotees are rolling about for sheer joy.
The Lord has tied on his turban, and on it
fixed a peacock's feather,
Round the top wound necklaces of various kinds of
Braja jasmin flowers,
And on top of all the jasmin flowers placed a bakul flower.
Golden anklets ring out on his feet.

The Lord went silently to Bidur's house,
And King Durjyodhan laughs, covering his mouth with a cloth.
"Are you at home, Bidur, are you at home?
I've been starving in your house since yesterday!
Inside the house were some of Bidur's hand sewn quilts
Bidur offered them to Krishna for a seat.

As he gave him the seat, Bidur looked at him,
Seeing him in the north of the house.
Vaisnava Bidur was lost in the rasa of Hari
He threw away the banana and gave Krishna the skin:
"Will I be born any more as a man like this?
I shall sing aloud the virtues of Krishna.

In Mathura, King Kangsa is a great Lord and Master:
Thirty three crores of gods came there, and
five crores of sages.
Goddess Ganga came on her shark, and Yama on his buffalo,
Paban on his deer, the king of fire,
Gobinda on Garur, the Lord of Dwaraka,
On the swan came Brahma, the essence of the Four Vadas
On the bull came Mahadeva calling "Hari"
from his five mouths --
Panchanan sings of Tripurari (Krishna) with his five mouths.
The sun and moon rise in the temple of Kangsa.
And Lord Krishna went to the house of Devaki to be born.
Devaki was lying asleep on the bed:
Sitting at the head of the bed
the Lord Krishna showed her a dream.
"O mother Devaki Rai (sings the Patua), how
much longer are you going to sleep
While Lord Govinda wants a place in your womb!"
Lying dreaming, the Queen recounts this story:
"In my womb, Bapu there's no place for you!
I had six sons and Kangsa killed them all
In grief for my children, I shall weep my life away."
The Lord cant get a place by any means --
So he stole into the mother's womb in the form of a white fly.
On the eight lunar day of Bhadra Govinda was born
Here Devaki is giving the story to Deva Narayana.

Immediately after his birth, Vasudeva took the child in his arms:

Vasuki the snake from Patal made a canopy!!
Slowly they walked down to the Jamuna
The waves of Kalindi, the river of illusion,
grew bigger and bigger --
Lord Narayana slipped out of Vasudeva's arms into the river:
Weaving a web of illusion he began to float on a lotus leaf.
Not getting milk from his mother, the child chews its thumb,
While Vasudeva feels about him with his hands.
"Alas, what has happened, because of my cursed fate --
All these troubles at my age only to splash about!
Dayal Krishna seeing the weeping of Vasudeva,
Presses two hands on the water and climbs into his arms.

Vasudeva exchanged Krishna for the baby
in the house of Nanda,
And brought that daughter back to the lap of Devaki.
Crying "Boo! hoo!" the little girl began to weep
Snatching it away, Kangsa went to smash it on a stone,
But slipping out of his hands, goddess Durga
flew away to heaven!

In heaven, the daughter of Himalay addressed him thus:
What have you gained by killing me, O hero?
He who will kill you, will be born in Gokul."
Hearing the voice from the sky, Putana came
And made friends with Jasoda calling her "sakhi"
From her own lap she gave Sri Hari (Krishna)
into the lap of the ogress:
With one suck he drank so much milk,
And with the second suck he tore out the life of Putana.
Crying out "I've lost my breast!" Putana fell down:
Birat, the husband of Putana was beaten to death.
Aghasur and Bakasur were killed in the water by the Lord
Kesari the horse had his head wrenched off.
And Prabhu (Lord e. Krishna) broke the two tusks of
Pramila the elephant,
And Shandasur was killed by Damodar in the cowshed.
Tying the calfs (to trees) in the forest, he milked the cows.
Mother Josoda of good fortune was churning the milk
The two brothers Krishna and Balaram stole the butter;
Mother Josoda tied them up with the churning rope.
The Lord drank the skimmed milk and lay down to sleep:
Two-faced Saket got Krishna within reach
With a heavy stick in his left hand Krishna laid him low
Kanai (Krishna) took Kamala Basu on his lap,
He broke the Jamal arjuna trees with a sound like thunder
Gradually Janardan (= Arjuna) fell into the ground.
Happily Krishna has taken the pole
and the ropes for the lord hang down
The pots of milk are on his shoulders,
and Radhika walks along freely.

The night of the ras is over, when everybody gets a husband
(Now) all the sakhis are going to take their bath in the Jamuna
Stealing all the sakhis' clothes Govinda
Is sitting in the kadam tree, playing on his bamboo flute:
"O moon faced sakhis, now listen to me

Lift up both your hands and ask for your clothes back!"
Understanding their state of mind, Krishna
Threw back their clothes into one pair of hands after another.

Krishna built a boat and took Radhika across the river:
"You are very handsome, Kanai, but your boat is broken
Where shall I put my pots, and where shall I place my feet?"
"It's not a broken boat, Radha,
and the boatman's as strong as a dozen
I take elephants and horses, and how heavy are you?
I shall charge one anna per sakhi for the crossing,
But just to ferry you, I shall take your golden earing!
I shall take one cowrie each per sakhi
But to take you across, I shall ask for your bracelet!
In the guise of Barai Buri he demanded offerings
Barai came and brought the gifts of love.

To keep the honor of Radha, Deva Narayan (Krishna)
Took the form of Kali in the Nidhuban.
Ayan Ghosh stood and watched and wondered
The flower offered by Srimati is
on the feet of Lord Krishna.
The beautiful Murali jumped out in the Kalidaha river
And Krishna Thakurali was captured by the snake
A single snake so caught hold of the Lord
That the color of the Lord went blue from the burning poison.
Radha weeps, Jasoda weeps, beating their hands on their heads,
Throwing away the goods they are crying,
all the Braja sakhis weep.

In this moment of danger, the Lord remembered
the name of Garur
Garur came and honked and the snake went off to Patal
Madan Mohan made his ras in Brindaban;
In the forest sixteen thousand gopis made the Brindaban ras.
Krishna and gopis were dancing in pair after pair,
And in the forest Radha and Shyam played the flute.

Akrur came with his carriage to take Krishna away
Will the Lord go away, turning day into night?
Clutching the wheels of the carriage, all the gopis lay flat;
Who will drive the carriage and kill all the gopis?

"Shyam is going away, he looks behind --
what more do you see?
The link with Gokul is ending -- ask him to stay!"

The String as List of words after cleaning

['name', 'ras', 'lila', 'translation', 'source', 'mccutchion', 'and', 'bhowmi
ck', 'text', 'on', 'the', 'orders', 'of', 'krishna', 'shyama', 'played', 'th

e', 'flute', 'beneath', 'the', 'tree', 'and', 'when', 'they', 'heard', 'it',
'all', 'the', 'braja', 'gopis', 'could', 'not', 'hold', 'in', 'their', 'hearts', 'some', 'dance', 'some', 'sing', 'and', 'some', 'call', 'out', 'hari',
'the', 'devotees', 'are', 'rolling', 'about', 'for', 'sheer', 'joy', 'the',
'lord', 'has', 'tied', 'on', 'his', 'turban', 'and', 'on', 'it', 'fixed',
'a', 'peacock', 's', 'feather', 'round', 'the', 'top', 'wound', 'necklaces',
'of', 'various', 'kinds', 'of', 'braja', 'jasmin', 'flowers', 'and', 'on', 'top', 'of', 'all', 'the', 'jasmin', 'flowers', 'placed', 'a', 'bakul', 'flower', 'golden', 'anklets', 'ring', 'out', 'on', 'his', 'feet', 'the', 'lord',
'went', 'silently', 'to', 'bidur', 's', 'house', 'and', 'king', 'durjyodhan', 'laughs', 'covering', 'his', 'mouth', 'with', 'a', 'cloth', 'are', 'you',
'at', 'home', 'bidur', 'are', 'you', 'at', 'home', 'i', 've', 'been', 'starving', 'in', 'your', 'house', 'since', 'yesterday', 'inside', 'the', 'house',
'were', 'some', 'of', 'bidur', 's', 'hand', 'sewn', 'quilts', 'bidur', 'offered', 'them', 'to', 'krishna', 'for', 'a', 'seat', 'as', 'he', 'gave', 'him',
'the', 'seat', 'bidur', 'looked', 'at', 'him', 'seeing', 'him', 'in', 'the',
'north', 'of', 'the', 'house', 'vaisnava', 'bidur', 'was', 'lost', 'in', 'the', 'rasa', 'of', 'hari', 'he', 'threw', 'away', 'the', 'banana', 'and', 'gave', 'krishna', 'the', 'skin', 'will', 'i', 'be', 'born', 'any', 'more', 'as',
'a', 'man', 'like', 'this', 'i', 'shall', 'sing', 'aloud', 'the', 'virtues',
'of', 'krishna', 'in', 'mathura', 'king', 'kangsa', 'is', 'a', 'great', 'lord', 'and', 'master', 'thirty', 'three', 'crores', 'of', 'gods', 'came', 'there', 'and', 'five', 'crores', 'of', 'sages', 'goddess', 'ganga', 'came', 'on',
'her', 'shark', 'and', 'yama', 'on', 'his', 'buffalo', 'paban', 'on', 'his',
'deer', 'the', 'king', 'of', 'fire', 'gobinda', 'on', 'garur', 'the', 'lord', 'of', 'dwaraka', 'on', 'the', 'swan', 'came', 'brahma', 'the', 'essence',
'of', 'the', 'four', 'vadas', 'on', 'the', 'bull', 'came', 'mahadeva', 'calling', 'hari', 'from', 'his', 'five', 'mouths', 'panchanan', 'sings', 'of', 'tripurari', 'krishna', 'with', 'his', 'five', 'mouths', 'the', 'sun', 'and', 'moon', 'rise', 'in', 'the', 'temple', 'of', 'kangsa', 'and', 'lord', 'krishna', 'went', 'to', 'the', 'house', 'of', 'devaki', 'to', 'be', 'born', 'devaki', 'was', 'lying', 'asleep', 'on', 'the', 'bed', 'sitting', 'at', 'the', 'head', 'of', 'the', 'bed', 'the', 'lord', 'krishna', 'showed', 'her', 'a', 'dream', 'o', 'mother', 'devaki', 'rai', 'sings', 'the', 'patua', 'how', 'much',
'longer', 'are', 'you', 'going', 'to', 'sleep', 'while', 'lord', 'govinda',
'wants', 'a', 'place', 'in', 'your', 'womb', 'lying', 'dreaming', 'the', 'queen', 'recounts', 'this', 'story', 'in', 'my', 'womb', 'bapu', 'there', 's',
'no', 'place', 'for', 'you', 'i', 'had', 'six', 'sons', 'and', 'kangsa', 'killed', 'them', 'all', 'in', 'grief', 'for', 'my', 'children', 'i', 'shall',
'weep', 'my', 'life', 'away', 'the', 'lord', 'cant', 'get', 'a', 'place', 'by', 'any', 'means', 'so', 'he', 'stole', 'into', 'the', 'mother', 's', 'womb', 'in', 'the', 'form', 'of', 'a', 'white', 'fly', 'on', 'the', 'eight', 'lunar', 'day', 'of', 'bhadra', 'govinda', 'was', 'born', 'here', 'devaki', 'is', 'giving', 'the', 'story', 'to', 'deva', 'narayana', 'immediately', 'after', 'his', 'birth', 'vasudeva', 'took', 'the', 'child', 'in', 'his', 'arms',
'vasuki', 'the', 'snake', 'from', 'patal', 'made', 'a', 'canopy', 'slowly',
'they', 'walked', 'down', 'to', 'the', 'jamuna', 'the', 'waves', 'of', 'kalindi', 'the', 'river', 'of', 'illusion', 'grew', 'bigger', 'and', 'bigger', 'lord', 'narayana', 'slipped', 'out', 'of', 'vasudeva', 's', 'arms', 'into', 'the', 'river', 'weaving', 'a', 'web', 'of', 'illusion', 'he', 'began', 'to',
'float', 'on', 'a', 'lotus', 'leaf', 'not', 'getting', 'milk', 'from', 'his', 'mother', 'the', 'child', 'chews', 'its', 'thumb', 'while', 'vasudeva',
'feels', 'about', 'him', 'with', 'his', 'hands', 'alas', 'what', 'has', 'happened', 'because', 'of', 'my', 'cursed', 'fate', 'all', 'these', 'troubles',
'at', 'my', 'age', 'only', 'to', 'splash', 'about', 'dayal', 'krishna', 'seeing', 'the', 'weeping', 'of', 'vasudeva', 'presses', 'two', 'hands', 'on', 'the', 'water', 'and', 'climbs', 'into', 'his', 'arms', 'vasudeva', 'exchange

d', 'krishna', 'for', 'the', 'baby', 'in', 'the', 'house', 'of', 'nanda', 'and', 'brought', 'that', 'daughter', 'back', 'to', 'the', 'lap', 'of', 'devaki', 'crying', 'boo', 'hoo', 'the', 'little', 'girl', 'began', 'to', 'weep', 'snatching', 'it', 'away', 'kangsa', 'went', 'to', 'smash', 'it', 'on', 'a', 'stone', 'but', 'slipping', 'out', 'of', 'his', 'hands', 'goddess', 'durga', 'flew', 'away', 'to', 'heaven', 'in', 'heaven', 'the', 'daughter', 'of', 'himalay', 'addressed', 'him', 'thus', 'what', 'have', 'you', 'gained', 'by', 'killing', 'me', 'o', 'hero', 'he', 'who', 'will', 'kill', 'you', 'will', 'be', 'born', 'in', 'gokul', 'hearing', 'the', 'voice', 'from', 'the', 'sky', 'putana', 'came', 'and', 'made', 'friends', 'with', 'jasoda', 'calling', 'her', 'sakhi', 'from', 'her', 'own', 'lap', 'she', 'gave', 'sri', 'hari', 'krishna', 'into', 'the', 'lap', 'of', 'the', 'ogress', 'with', 'one', 'suck', 'he', 'drank', 'so', 'much', 'milk', 'and', 'with', 'the', 'second', 'suck', 'he', 'tore', 'out', 'the', 'life', 'of', 'putana', 'crying', 'out', 'i', 've', 'lost', 'my', 'breast', 'putana', 'fell', 'down', 'birat', 'the', 'husband', 'of', 'putana', 'was', 'beaten', 'to', 'death', 'aghasur', 'and', 'bakasur', 'were', 'killed', 'in', 'the', 'water', 'by', 'the', 'lord', 'kesari', 'the', 'horse', 'had', 'his', 'head', 'wrenched', 'off', 'and', 'prabhu', 'lord', 'e', 'krishna', 'broke', 'the', 'two', 'tusks', 'of', 'pramila', 'the', 'elephant', 'and', 'shandasur', 'was', 'killed', 'by', 'damodar', 'in', 'the', 'cowshed', 'tying', 'the', 'calfs', 'to', 'trees', 'in', 'the', 'forest', 'he', 'milked', 'the', 'cows', 'mother', 'josoda', 'of', 'good', 'fortune', 'was', 'churning', 'the', 'milk', 'the', 'two', 'brothers', 'krishna', 'and', 'balaram', 'stole', 'the', 'butter', 'mother', 'josoda', 'tied', 'them', 'up', 'with', 'the', 'churning', 'rope', 'the', 'lord', 'drank', 'the', 'skimmed', 'milk', 'and', 'lay', 'down', 'to', 'sleep', 'two', 'faced', 'saket', 'got', 'krishna', 'within', 'reach', 'with', 'a', 'heavy', 'stick', 'in', 'his', 'left', 'hand', 'krishna', 'laid', 'him', 'low', 'kanai', 'krishna', 'took', 'kamala', 'basu', 'on', 'his', 'lap', 'he', 'broke', 'the', 'jamal', 'arjuna', 'trees', 'with', 'a', 'sound', 'like', 'thunder', 'gradually', 'janardan', 'arjuna', 'fell', 'into', 'the', 'ground', 'happily', 'krishna', 'has', 'taken', 'the', 'pole', 'and', 'the', 'ropes', 'for', 'the', 'lord', 'hang', 'down', 'the', 'pots', 'of', 'milk', 'are', 'on', 'his', 'shoulders', 'and', 'radhika', 'walks', 'along', 'freely', 'the', 'night', 'of', 'the', 'ras', 'is', 'over', 'when', 'everybody', 'gets', 'a', 'husband', 'now', 'all', 'the', 'sakhis', 'are', 'going', 'to', 'take', 'their', 'bath', 'in', 'the', 'jamuna', 'stealing', 'all', 'the', 'sakhis', 'clothes', 'govinda', 'is', 'sitting', 'in', 'the', 'kadam', 'tree', 'playing', 'on', 'his', 'bamboo', 'flute', 'o', 'moon', 'faced', 'sakhis', 'now', 'listen', 'to', 'me', 'lift', 'up', 'both', 'your', 'hands', 'and', 'ask', 'for', 'your', 'clothes', 'back', 'understanding', 'their', 'state', 'of', 'mind', 'krishna', 'threw', 'back', 'their', 'clothes', 'into', 'one', 'pair', 'of', 'hands', 'after', 'another', 'krishna', 'built', 'a', 'boat', 'and', 'took', 'radhika', 'across', 'the', 'river', 'you', 'are', 'very', 'handsome', 'kanai', 'but', 'your', 'boat', 'is', 'broken', 'where', 'shall', 'i', 'put', 'my', 'pots', 'and', 'where', 'shall', 'i', 'place', 'my', 'feet', 'it', 's', 'not', 'a', 'broken', 'boat', 'radha', 'and', 'the', 'boatman', 's', 'as', 'strong', 'as', 'a', 'dozen', 'i', 'take', 'elephants', 'and', 'horses', 'and', 'how', 'heavy', 'are', 'you', 'i', 'shall', 'charge', 'one', 'anna', 'per', 'sakhi', 'for', 'the', 'crossing', 'but', 'just', 'to', 'ferry', 'you', 'i', 'shall', 'take', 'your', 'golden', 'earring', 'i', 'shall', 'take', 'one', 'cowrie', 'each', 'per', 'sakhi', 'but', 'to', 'take', 'you', 'across', 'i', 'shall', 'ask', 'for', 'your', 'bracelet', 'in', 'the', 'guise', 'of', 'barai', 'buri', 'he', 'demanded', 'offerings', 'barai', 'came', 'and', 'brought', 'the', 'gifts', 'of', 'love', 'to', 'keep', 'the', 'honor', 'of', 'radha', 'deva', 'narayan', 'krishna', 'took', 'the', 'form', 'of', 'kali', 'in', 'the', 'nidhuban', 'ayan', 'ghosh', 'stood', 'and', 'watched', 'and', 'wondered', 'the', 'flower', 'offered', 'by', 'srima

ti', 'is', 'on', 'the', 'feet', 'of', 'lord', 'krishna', 'the', 'beautiful',
 'murali', 'jumped', 'out', 'in', 'the', 'kalidaha', 'river', 'and', 'krishn
a', 'thakurali', 'was', 'captured', 'by', 'the', 'snake', 'a', 'single', 'sna
ke', 'so', 'caught', 'hold', 'of', 'the', 'lord', 'that', 'the', 'color', 'o
f', 'the', 'lord', 'went', 'blue', 'from', 'the', 'burning', 'poison', 'radh
a', 'weeps', 'jasoda', 'weeps', 'beating', 'their', 'hands', 'on', 'their',
 'heads', 'throwing', 'away', 'the', 'goods', 'they', 'are', 'crying', 'all',
'the', 'braja', 'sakhis', 'weep', 'in', 'this', 'moment', 'of', 'danger', 'th
e', 'lord', 'remembered', 'the', 'name', 'of', 'garur', 'garur', 'came', 'an
d', 'honked', 'and', 'the', 'snake', 'went', 'off', 'to', 'patal', 'madan',
 'mohan', 'made', 'his', 'ras', 'in', 'brindaban', 'in', 'the', 'forest', 'si
xteen', 'thousand', 'gopis', 'made', 'the', 'brindaban', 'ras', 'krishna', 'a
nd', 'gopis', 'were', 'dancing', 'in', 'pair', 'after', 'pair', 'and', 'in',
 'the', 'forest', 'radha', 'and', 'shyam', 'played', 'the', 'flute', 'akrur',
'came', 'with', 'his', 'carriage', 'to', 'take', 'krishna', 'away', 'will',
 'the', 'lord', 'go', 'away', 'turning', 'day', 'into', 'night', 'clutching',
'the', 'wheels', 'of', 'the', 'carriage', 'all', 'the', 'gopis', 'lay', 'fla
t', 'who', 'will', 'drive', 'the', 'carriage', 'and', 'kill', 'all', 'the',
 'gopis', 'shyam', 'is', 'going', 'away', 'he', 'looks', 'behind', 'what', 'm
ore', 'do', 'you', 'see', 'the', 'link', 'with', 'gokul', 'is', 'ending', 'as
k', 'him', 'to', 'stay']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'ras', 'lila', 'mccutchion', 'and', 'bhowmick', 'text', 'on', 'the',
'of', 'krishna', 'shyama', 'the', 'flute', 'beneath', 'the', 'tree', 'and',
 'when', 'they', 'heard', 'it', 'all', 'the', 'braja', 'could', 'not', 'hol
d', 'in', 'their', 'some', 'some', 'sing', 'and', 'some', 'call', 'out', 'har
i', 'the', 'are', 'about', 'for', 'sheer', 'joy', 'the', 'lord', 'has', 'on',
'his', 'turban', 'and', 'on', 'it', 'a', 'peacock', 's', 'feather', 'round',
 'the', 'top', 'wound', 'of', 'various', 'of', 'braja', 'jasmin', 'and', 'o
n', 'top', 'of', 'all', 'the', 'jasmin', 'a', 'bakul', 'flower', 'golden', 'r
ing', 'out', 'on', 'his', 'feet', 'the', 'lord', 'went', 'to', 'bidur', 's',
 'and', 'king', 'durjyodhan', 'his', 'mouth', 'with', 'a', 'cloth', 'are', 'y
ou', 'at', 'home', 'bidur', 'are', 'you', 'at', 'home', 'i', 've', 'been', 'i
n', 'your', 'yesterday', 'the', 'were', 'some', 'of', 'bidur', 's', 'hand',
 'sewn', 'bidur', 'them', 'to', 'krishna', 'for', 'a', 'seat', 'as', 'he', 'g
ave', 'him', 'the', 'seat', 'bidur', 'at', 'him', 'him', 'in', 'the', 'nort
h', 'of', 'the', 'vaisnava', 'bidur', 'was', 'lost', 'in', 'the', 'rasa', 'o
f', 'hari', 'he', 'threw', 'away', 'the', 'banana', 'and', 'gave', 'krishna',
'the', 'skin', 'will', 'i', 'be', 'born', 'more', 'as', 'a', 'man', 'like',
 'this', 'i', 'shall', 'sing', 'aloud', 'the', 'of', 'krishna', 'in', 'mathur
a', 'king', 'kangsa', 'is', 'a', 'great', 'lord', 'and', 'master', 'three',
 'of', 'came', 'there', 'and', 'five', 'of', 'goddess', 'ganga', 'came', 'o
n', 'her', 'shark', 'and', 'yama', 'on', 'his', 'buffalo', 'paban', 'on', 'hi
s', 'deer', 'the', 'king', 'of', 'fire', 'gobinda', 'on', 'garur', 'the', 'lo
rd', 'of', 'dwaraka', 'on', 'the', 'swan', 'came', 'brahma', 'the', 'of', 'th
e', 'four', 'on', 'the', 'bull', 'came', 'mahadeva', 'hari', 'from', 'his',
 'five', 'panchanan', 'of', 'tripurari', 'krishna', 'with', 'his', 'five', 't
he', 'sun', 'and', 'moon', 'rise', 'in', 'the', 'of', 'kangsa', 'and', 'lor
d', 'krishna', 'went', 'to', 'the', 'of', 'devaki', 'to', 'be', 'born', 'deva
ki', 'was', 'asleep', 'on', 'the', 'bed', 'at', 'the', 'head', 'of', 'the',
 'bed', 'the', 'lord', 'krishna', 'her', 'a', 'dream', 'o', 'mother', 'devak
i', 'rai', 'the', 'patua', 'how', 'much', 'longer', 'are', 'you', 'to', 'slee
p', 'while', 'lord', 'govinda', 'a', 'place', 'in', 'your', 'womb', 'the', 'q
ueen', 'this', 'in', 'my', 'womb', 'bapu', 'there', 's', 'no', 'place', 'fo
r', 'you', 'i', 'had', 'six', 'and', 'kangsa', 'them', 'all', 'in', 'grief',

'for', 'my', 'children', 'i', 'shall', 'weep', 'my', 'life', 'away', 'the',
 'lord', 'cant', 'get', 'a', 'place', 'by', 'so', 'he', 'stole', 'into', 'th
e', 'mother', 's', 'womb', 'in', 'the', 'form', 'of', 'a', 'white', 'on', 'th
e', 'eight', 'lunar', 'day', 'of', 'bhadra', 'govinda', 'was', 'born', 'her
e', 'devaki', 'is', 'the', 'to', 'deva', 'narayana', 'after', 'his', 'birth',
 'vasudeva', 'took', 'the', 'child', 'in', 'his', 'vasuki', 'the', 'snake', 'f
rom', 'patal', 'made', 'a', 'they', 'down', 'to', 'the', 'jamuna', 'the', 'o
f', 'kalindi', 'the', 'river', 'of', 'grew', 'bigger', 'and', 'bigger', 'lor
d', 'narayana', 'out', 'of', 'vasudeva', 's', 'into', 'the', 'river', 'a', 'w
eb', 'of', 'he', 'began', 'to', 'float', 'on', 'a', 'lotus', 'leaf', 'not',
 'milk', 'from', 'his', 'mother', 'the', 'child', 'thumb', 'while', 'vasudev
a', 'about', 'him', 'with', 'his', 'what', 'has', 'of', 'my', 'fate', 'all',
 'these', 'at', 'my', 'age', 'to', 'splash', 'about', 'dayal', 'krishna', 'th
e', 'of', 'vasudeva', 'two', 'on', 'the', 'water', 'and', 'into', 'his', 'vas
udeva', 'krishna', 'for', 'the', 'in', 'the', 'of', 'nanda', 'and', 'brough
t', 'that', 'daughter', 'back', 'to', 'the', 'lap', 'of', 'devaki', 'boo', 'h
oo', 'the', 'girl', 'began', 'to', 'weep', 'it', 'away', 'kangsa', 'went', 't
o', 'smash', 'it', 'on', 'a', 'stone', 'but', 'out', 'of', 'his', 'goddess',
 'durga', 'flew', 'away', 'to', 'heaven', 'in', 'heaven', 'the', 'daughter',
 'of', 'himalay', 'him', 'thus', 'what', 'have', 'you', 'by', 'me', 'o', 'her
o', 'he', 'who', 'will', 'kill', 'you', 'will', 'be', 'born', 'in', 'gokul',
 'the', 'from', 'the', 'sky', 'putana', 'came', 'and', 'made', 'with', 'jasod
a', 'her', 'sakhi', 'from', 'her', 'own', 'lap', 'she', 'gave', 'sri', 'har
i', 'krishna', 'into', 'the', 'lap', 'of', 'the', 'ogress', 'with', 'one', 's
uck', 'he', 'drank', 'so', 'much', 'milk', 'and', 'with', 'the', 'second', 's
uck', 'he', 'tore', 'out', 'the', 'life', 'of', 'putana', 'out', 'i', 've',
 'lost', 'my', 'breast', 'putana', 'fell', 'down', 'birat', 'the', 'husband',
'of', 'putana', 'was', 'beaten', 'to', 'death', 'aghasur', 'and', 'bakasur',
 'were', 'in', 'the', 'water', 'by', 'the', 'lord', 'kesari', 'the', 'had',
 'his', 'head', 'off', 'and', 'prabhu', 'lord', 'e', 'krishna', 'broke', 'th
e', 'two', 'of', 'pramila', 'the', 'and', 'shandasur', 'was', 'by', 'damoda
r', 'in', 'the', 'the', 'to', 'in', 'the', 'forest', 'he', 'the', 'mother',
 'josoda', 'of', 'good', 'was', 'the', 'milk', 'the', 'two', 'krishna', 'an
d', 'balaram', 'stole', 'the', 'butter', 'mother', 'josoda', 'them', 'up', 'w
ith', 'the', 'rope', 'the', 'lord', 'drank', 'the', 'milk', 'and', 'lay', 'do
wn', 'to', 'sleep', 'two', 'saket', 'got', 'krishna', 'within', 'reach', 'wit
h', 'a', 'stick', 'in', 'his', 'left', 'hand', 'krishna', 'laid', 'him', 'lo
w', 'kanai', 'krishna', 'took', 'kamala', 'basu', 'on', 'his', 'lap', 'he',
 'broke', 'the', 'jamal', 'arjuna', 'with', 'a', 'sound', 'like', 'thunder',
 'janardan', 'arjuna', 'fell', 'into', 'the', 'ground', 'krishna', 'has', 'ta
ken', 'the', 'pole', 'and', 'the', 'for', 'the', 'lord', 'hang', 'down', 'th
e', 'of', 'milk', 'are', 'on', 'his', 'and', 'radhika', 'along', 'the', 'nigh
t', 'of', 'the', 'ras', 'is', 'over', 'when', 'a', 'husband', 'now', 'all',
 'the', 'are', 'to', 'take', 'their', 'bath', 'in', 'the', 'jamuna', 'all',
 'the', 'govinda', 'is', 'in', 'the', 'kadam', 'tree', 'on', 'his', 'bamboo',
 'flute', 'o', 'moon', 'now', 'listen', 'to', 'me', 'lift', 'up', 'both', 'you
r', 'and', 'ask', 'for', 'your', 'back', 'their', 'state', 'of', 'mind', 'kri
shna', 'threw', 'back', 'their', 'into', 'one', 'pair', 'of', 'after', 'krish
na', 'built', 'a', 'boat', 'and', 'took', 'radhika', 'across', 'the', 'rive
r', 'you', 'are', 'kanai', 'but', 'your', 'boat', 'is', 'broken', 'where', 's
hall', 'i', 'put', 'my', 'and', 'where', 'shall', 'i', 'place', 'my', 'feet',
'it', 's', 'not', 'a', 'broken', 'boat', 'radha', 'and', 'the', 'boatman',
 's', 'as', 'strong', 'as', 'a', 'dozen', 'i', 'take', 'and', 'and', 'how',
 'are', 'you', 'i', 'shall', 'one', 'anna', 'per', 'sakhi', 'for', 'the', 'bu
t', 'just', 'to', 'you', 'i', 'shall', 'take', 'your', 'golden', 'i', 'shal
l', 'take', 'one', 'each', 'per', 'sakhi', 'but', 'to', 'take', 'you', 'acros
s', 'i', 'shall', 'ask', 'for', 'your', 'bracelet', 'in', 'the', 'of', 'bara

i', 'buri', 'he', 'barai', 'came', 'and', 'brought', 'the', 'of', 'love', 't
o', 'keep', 'the', 'honor', 'of', 'radha', 'deva', 'narayan', 'krishna', 'too
k', 'the', 'form', 'of', 'kali', 'in', 'the', 'nidhuban', 'ayan', 'ghosh', 's
tood', 'and', 'and', 'the', 'flower', 'by', 'srimati', 'is', 'on', 'the', 'fe
et', 'of', 'lord', 'krishna', 'the', 'murali', 'out', 'in', 'the', 'kalidah
a', 'river', 'and', 'krishna', 'thakurali', 'was', 'by', 'the', 'snake', 'a',
'snake', 'so', 'caught', 'hold', 'of', 'the', 'lord', 'that', 'the', 'color',
'of', 'the', 'lord', 'went', 'blue', 'from', 'the', 'poison', 'radha', 'jasod
a', 'their', 'on', 'their', 'away', 'the', 'they', 'are', 'all', 'the', 'braj
a', 'weep', 'in', 'this', 'moment', 'of', 'danger', 'the', 'lord', 'the', 'na
me', 'of', 'garur', 'garur', 'came', 'and', 'and', 'the', 'snake', 'went', 'o
ff', 'to', 'patal', 'madan', 'mohan', 'made', 'his', 'ras', 'in', 'brindaba
n', 'in', 'the', 'forest', 'sixteen', 'thousand', 'made', 'the', 'brindaban',
'ras', 'krishna', 'and', 'were', 'in', 'pair', 'after', 'pair', 'and', 'in',
 'the', 'forest', 'radha', 'and', 'shyam', 'the', 'flute', 'akrur', 'came',
 'with', 'his', 'to', 'take', 'krishna', 'away', 'will', 'the', 'lord', 'go',
'away', 'day', 'into', 'night', 'the', 'of', 'the', 'all', 'the', 'lay', 'fla
t', 'who', 'will', 'drive', 'the', 'and', 'kill', 'all', 'the', 'shyam', 'i
s', 'away', 'he', 'behind', 'what', 'more', 'do', 'you', 'see', 'the', 'lin
k', 'with', 'gokul', 'is', 'ask', 'him', 'to', 'stay']

The string with all non-eng words identified
----
mccutchion bhowmick shyama braja hari braja bakul bidur durjyodhan bidur ve b
idur bidur bidur vaisnava bidur hari mathura kangsa yama paban gobinda garur
 dwaraka mahadeva hari panchanan tripurari kangsa devaki devaki devaki rai pa
tua govinda bapu kangsa bhadra govinda devaki narayana vasuki patal jamuna ka
lindi narayana devaki kangsa durga himalay gokul putana jasoda sakhi hari put
ana ve putana birat putana aghasur bakasur kesari pramila shandasur damodar j
osoda balaram josoda saket kanai basu jamal arjuna janardan arjuna radhika ja
muna govinda kadam radhika kanai radha sakhi sakhi barai barai radha narayan
 nidhuban ayan ghosh srimati murali kalidaha thakurali radha jasoda braja gar
ur garur patal madan mohan brindaban brindaban radha akrur gokul
----
orginal file contents

Name: Sahib Pat
Translation Source: McCutchion and Bhowmick

Text:
Twelve sepoys are marching noisily with guns and
bayonets. What are the sepoys' names?
Than Singh, Man Singh, Harbar Ray, Garbarh Singh,
ricewater-eater Madan Singh, Chhuche Khan, Harle Khan, Moka.
Riding an elephant, seven sahibs are going to Rahati.
What are the seven sahibs' name?
Ripot, Sipot, Kalpot, Mejor, Sejor, Daktar, Kalektar.
These seven sahibs are going to Rahati.
Dandikini sahib of Podbasan -- what did he do? At
Sadagarghat he setup some businessmen; buying mulberry
leaf, he built up stocks of tussar cloth.
Balur Sahib of Ghatanimko what did he do? He made
title deeds of sale for salt. When the deeds were not realized,
he burnt the deeds for two and a half lakhs of rupees in the
fireplace, and wrote to Bilat. Getting the documents proved,
he brought fourteen roaring white soldiers and laid siege to

Tipu Baba's fort. They filled the place with noise and smoke.

Chati Sahib of Nimko -- what did he do? Because of the
obstacle to get speed in the wind, he cut off the ears and tail of
his horse. When his stomach got swollen with spleen, he
stabbed it with a knife. Such a mad devil of a sahib was he!
His manager was charitable Chandrasekhar Ghosh. After his
death many gifts were offered to the Ganges for the poor.

In Bata Bagri there was trouble from the dacoits. With the
help of Nitai Sigh Daroga Babu, the Bata jungle was occupied
and after catching the thieves, three report Books (file) were
filled up and sent to Hooghly, Midnapore and Calcutta.

Now the judgement of all these thieves is taking place.
Where? Calcutta High Court. Behind a screen, the Sahib's
wives are enjoying the fun. Let's see what judgement the sahibs
make on the thieves.

The sahibs make this judgement. Some will be impaled,
some will be hanged some will be sent to Daymal, others to
Harinbarim some will be placed under close observations, some
will be eaten up by greyhounds, others by tigers -- these were
the judgements on the thieves.

Jugal and Kishor were the leaders of eighteen kahans of
dacoits. To the beating of drums, they hung the two
brothers from a scaffold at Chatraganj-Naldanga-Patharghat.

The String as List of words after cleaning

['name', 'sahib', 'pat', 'translation', 'source', 'mccutchion', 'and', 'bhowm
ick', 'text', 'twelve', 'sepoys', 'are', 'marching', 'noisily', 'with', 'gun
s', 'and', 'bayonets', 'what', 'are', 'the', 'sepoys', 'names', 'than', 'sing
h', 'man', 'singh', 'harbar', 'ray', 'garbarh', 'singh', 'ricewater', 'eate
r', 'madan', 'singh', 'chhuche', 'khan', 'harle', 'khan', 'moka', 'riding',
 'an', 'elephant', 'seven', 'sahibs', 'are', 'going', 'to', 'rahati', 'what',
'are', 'the', 'seven', 'sahibs', 'name', 'ripot', 'sipot', 'kalpot', 'mejor',
'sejor', 'daktar', 'kalektar', 'these', 'seven', 'sahibs', 'are', 'going', 't
o', 'rahati', 'dandikini', 'sahib', 'of', 'podbasan', 'what', 'did', 'he', 'd
o', 'at', 'sadagarghat', 'he', 'setup', 'some', 'businessmen', 'buying', 'mul
berry', 'leaf', 'he', 'built', 'up', 'stocks', 'of', 'tussar', 'cloth', 'balu
r', 'sahib', 'of', 'ghatanimko', 'what', 'did', 'he', 'do', 'he', 'made', 'ti
tle', 'deeds', 'of', 'sale', 'for', 'salt', 'when', 'the', 'deeds', 'were',
 'not', 'realized', 'he', 'burnt', 'the', 'deeds', 'for', 'two', 'and', 'a',
 'half', 'lakhs', 'of', 'rupees', 'in', 'the', 'fireplace', 'and', 'wrote',
 'to', 'bilat', 'getting', 'the', 'documents', 'proved', 'he', 'brought', 'fo
urteen', 'roaring', 'white', 'soldiers', 'and', 'laid', 'siege', 'to', 'tip
u', 'baba', 's', 'fort', 'they', 'filled', 'the', 'place', 'with', 'noise',
 'and', 'smoke', 'chati', 'sahib', 'of', 'nimko', 'what', 'did', 'he', 'do',
 'because', 'of', 'the', 'obstacle', 'to', 'get', 'speed', 'in', 'the', 'win
d', 'he', 'cut', 'off', 'the', 'ears', 'and', 'tail', 'of', 'his', 'horse',
 'when', 'his', 'stomach', 'got', 'swollen', 'with', 'spleen', 'he', 'stabbe
d', 'it', 'with', 'a', 'knife', 'such', 'a', 'mad', 'devil', 'of', 'a', 'sahi
b', 'was', 'he', 'his', 'manager', 'was', 'charitable', 'chandrasekhar', 'gho
sh', 'after', 'his', 'death', 'many', 'gifts', 'were', 'offered', 'to', 'th
e', 'ganges', 'for', 'the', 'poor', 'in', 'bata', 'bagri', 'there', 'was', 't

rouble', 'from', 'the', 'dacoits', 'with', 'the', 'help', 'of', 'nitai', 'sig
h', 'daroga', 'babu', 'the', 'bata', 'jungle', 'was', 'occupied', 'and', 'aft
er', 'catching', 'the', 'thieves', 'three', 'report', 'books', 'file', 'wer
e', 'filled', 'up', 'and', 'sent', 'to', 'hooghly', 'midnapore', 'and', 'calc
utta', 'now', 'the', 'judgement', 'of', 'all', 'these', 'thieves', 'is', 'tak
ing', 'place', 'where', 'calcutta', 'high', 'court', 'behind', 'a', 'screen',
'the', 'sahib', 's', 'wives', 'are', 'enjoying', 'the', 'fun', 'let', 's', 's
ee', 'what', 'judgement', 'the', 'sahibs', 'make', 'on', 'the', 'thieves', 't
he', 'sahibs', 'make', 'this', 'judgement', 'some', 'will', 'be', 'impaled',
 'some', 'will', 'be', 'hanged', 'some', 'will', 'be', 'sent', 'to', 'dayma
l', 'others', 'to', 'harinbarim', 'some', 'will', 'be', 'placed', 'under', 'c
lose', 'observations', 'some', 'will', 'be', 'eaten', 'up', 'by', 'greyhound
s', 'others', 'by', 'tigers', 'these', 'were', 'the', 'judgements', 'on', 'th
e', 'thieves', 'jugal', 'and', 'kishor', 'were', 'the', 'leaders', 'of', 'eig
hteen', 'kahans', 'of', 'dacoits', 'to', 'the', 'beating', 'of', 'drums', 'th
ey', 'hung', 'the', 'two', 'brothers', 'from', 'a', 'scaffold', 'at', 'chatra
ganj', 'naldanga', 'patharghat']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'sahib', 'pat', 'mccutchion', 'and', 'bhowmick', 'text', 'are', 'wit
h', 'and', 'what', 'are', 'the', 'than', 'singh', 'man', 'singh', 'harbar',
 'ray', 'garbarh', 'singh', 'eater', 'madan', 'singh', 'khan', 'khan', 'mok
a', 'an', 'seven', 'are', 'to', 'rahati', 'what', 'are', 'the', 'seven', 'nam
e', 'ripot', 'sipot', 'kalpot', 'mejor', 'sejor', 'daktar', 'kalektar', 'thes
e', 'seven', 'are', 'to', 'rahati', 'dandikini', 'sahib', 'of', 'podbasan',
 'what', 'did', 'he', 'do', 'at', 'sadagarghat', 'he', 'setup', 'some', 'busi
nessmen', 'leaf', 'he', 'built', 'up', 'of', 'tussar', 'cloth', 'balur', 'sah
ib', 'of', 'ghatanimko', 'what', 'did', 'he', 'do', 'he', 'made', 'of', 'sal
e', 'for', 'salt', 'when', 'the', 'were', 'not', 'he', 'burnt', 'the', 'for',
'two', 'and', 'a', 'half', 'of', 'in', 'the', 'and', 'wrote', 'to', 'bilat',
 'the', 'he', 'brought', 'fourteen', 'white', 'and', 'laid', 'to', 'tipu', 'b
aba', 's', 'fort', 'they', 'the', 'place', 'with', 'and', 'smoke', 'chati',
 'sahib', 'of', 'nimko', 'what', 'did', 'he', 'do', 'of', 'the', 'to', 'get',
'speed', 'in', 'the', 'wind', 'he', 'cut', 'off', 'the', 'and', 'tail', 'of',
'his', 'when', 'his', 'stomach', 'got', 'swollen', 'with', 'spleen', 'he', 'i
t', 'with', 'a', 'knife', 'such', 'a', 'mad', 'devil', 'of', 'a', 'sahib', 'w
as', 'he', 'his', 'was', 'chandrasekhar', 'ghosh', 'after', 'his', 'death',
 'were', 'to', 'the', 'for', 'the', 'poor', 'in', 'bata', 'bagri', 'there',
 'was', 'from', 'the', 'with', 'the', 'help', 'of', 'nitai', 'sigh', 'darog
a', 'babu', 'the', 'bata', 'was', 'and', 'after', 'the', 'three', 'report',
 'file', 'were', 'up', 'and', 'sent', 'to', 'and', 'calcutta', 'now', 'the',
 'judgement', 'of', 'all', 'these', 'is', 'place', 'where', 'calcutta', 'hig
h', 'court', 'behind', 'a', 'screen', 'the', 'sahib', 's', 'are', 'the', 'fu
n', 'let', 's', 'see', 'what', 'judgement', 'the', 'make', 'on', 'the', 'th
e', 'make', 'this', 'judgement', 'some', 'will', 'be', 'some', 'will', 'be',
 'some', 'will', 'be', 'sent', 'to', 'daymal', 'to', 'harinbarim', 'some', 'w
ill', 'be', 'under', 'close', 'some', 'will', 'be', 'eaten', 'up', 'by', 'b
y', 'these', 'were', 'the', 'on', 'the', 'jugal', 'and', 'kishor', 'were', 't
he', 'of', 'eighteen', 'of', 'to', 'the', 'of', 'they', 'hung', 'the', 'two',
'from', 'a', 'scaffold', 'at', 'chatraganj', 'naldanga', 'patharghat']

The string with all non-eng words identified
----
mccutchion bhowmick harbar garbarh madan moka rahati ripot sipot kalpot mejor
sejor daktar kalektar rahati dandikini podbasan sadagarghat balur ghatanimko

```
  bilat tipu nimko chandrasekhar ghosh bata bagri nitai bata daymal harinbarim
kishor chatraganj naldanga patharghat
--------------------------------------------------
orginal file contents
--------------------------------------------------
Name: Srimanta Masan
Translation Source: McCutchion and Bhowmick
```

Text:
Durga, Durga, Mother Tara, luxuriator in sorrows.
Unconquerable Kali of the South, the daughter of Nagendra!
Ten-armed Mother Chandi on guard in ten directions --
Her third eye glitters brightly in the center of her forehead,
And (her children) Lakshmi, Saraswati, Kartik and Ganesh.
The lion, the asura, Jaya and Bijaya, accompany the Mother.

One day she showed her kindness to Kalketu
She reveals a great treasure under a pomegranate tree.
And Kalketu got the treasure under the pomegranate tree.
Then he cut down the forests of Gujarat and established a town.
And now he comes bringing twelve (captives) courtiers
home to his house --
Phullara saw them, sitting at her cottage door.
The hero is leading the way, but he looks behind
To see whether the daughter of the old woman is
stealing his treasure --
That's the way your mind works, friend, that's
the way it works!
As if anyone becomes a thief of his own treasure.

For twelve years the merchant Dhanapati had been
locked up in prison
And Srimanta was born in the womb of Khullana.
Srimanta was growing bigger everyday,
And he longed to find out where his father was.
One day he said: "Dear mother, I shall go and
find my father".

"You are my only son, I shan't let you go!
But if you do, my darling, you must call on Durga"
When he thought of her, Durga appeared.
And his mother placed Srimanta in the hands of Durga.

To the cry of "Victory to Mother Durga!" the boat set sail.
By some planet's influence, there was storm and
tempest at Magara:
Sitting on a lotus a beautiful lady was swallowing an elephant;
Pressing on the oars, the boat sped swiftly by
And reached the Ratnamala ghat.

On the Ratnamala ghat a great drum was being beaten.
A constable and watchkeeper were whispering to each other
Whose kingdom do they belong to, plundering this one?
And never reporting anything good or bad to the king?

A royal bed had been spread out, on which
the Salban Raja sat --

They all went and stood with folded hands before him.
Srimanta thus addressed the Salban Raja:
"Within your realm I saw a lady on a lotus,
Who, though she was a woman, was swallowing an elephant!"
Hearing this, the Salban Raja said: "You show me this
And I shall give you half the kingdom and my daughter".
Srimanta set out taking the Salban Raja with him:
They made their appearance in the Sakha Jala Lake.
O Bhagavati, daughter of wisdom, what kind of
wisdom was that
To hide yourself amidst the lotuses?
Not being able to show her, Srimanta was quite put out:
Now another victim is taken to the execution ground
to have his head cut off.
Bound fast in chains, Srimanta began to weep.
And weeping he remembered Durga's name.

Assuming eighteen arms, the Mother appeared
at the execution ground,
And loosed the chains, which fell from Srimanta's hands.

"To whose house did you go, Mother, and
who did your worship?
Indra became king after worshipping you!"
"Blessings on you, my son, blessings upon you,
You marry the daughter of the Salban Raja".

And he married with the blessings of Mother Durga,
And the worship of Mother Durga began in
country after, country.

The String as List of words after cleaning

['name', 'srimanta', 'masan', 'translation', 'source', 'mccutchion', 'and',
 'bhowmick', 'text', 'durga', 'durga', 'mother', 'tara', 'luxuriator', 'in',
 'sorrows', 'unconquerable', 'kali', 'of', 'the', 'south', 'the', 'daughter',
'of', 'nagendra', 'ten', 'armed', 'mother', 'chandi', 'on', 'guard', 'in', 't
en', 'directions', 'her', 'third', 'eye', 'glitters', 'brightly', 'in', 'th
e', 'center', 'of', 'her', 'forehead', 'and', 'her', 'children', 'lakshmi',
 'saraswati', 'kartik', 'and', 'ganesh', 'the', 'lion', 'the', 'asura', 'jay
a', 'and', 'bijaya', 'accompany', 'the', 'mother', 'one', 'day', 'she', 'show
ed', 'her', 'kindness', 'to', 'kalketu', 'she', 'reveals', 'a', 'great', 'tre
asure', 'under', 'a', 'pomegranate', 'tree', 'and', 'kalketu', 'got', 'the',
 'treasure', 'under', 'the', 'pomegranate', 'tree', 'then', 'he', 'cut', 'dow
n', 'the', 'forests', 'of', 'gujarat', 'and', 'established', 'a', 'town', 'an
d', 'now', 'he', 'comes', 'bringing', 'twelve', 'captives', 'courtiers', 'hom
e', 'to', 'his', 'house', 'phullara', 'saw', 'them', 'sitting', 'at', 'her',
 'cottage', 'door', 'the', 'hero', 'is', 'leading', 'the', 'way', 'but', 'h
e', 'looks', 'behind', 'to', 'see', 'whether', 'the', 'daughter', 'of', 'th
e', 'old', 'woman', 'is', 'stealing', 'his', 'treasure', 'that', 's', 'the',
 'way', 'your', 'mind', 'works', 'friend', 'that', 's', 'the', 'way', 'it',
 'works', 'as', 'if', 'anyone', 'becomes', 'a', 'thief', 'of', 'his', 'own',
 'treasure', 'for', 'twelve', 'years', 'the', 'merchant', 'dhanapati', 'had',
'been', 'locked', 'up', 'in', 'prison', 'and', 'srimanta', 'was', 'born', 'i
n', 'the', 'womb', 'of', 'khullana', 'srimanta', 'was', 'growing', 'bigger',
 'everyday', 'and', 'he', 'longed', 'to', 'find', 'out', 'where', 'his', 'fat
her', 'was', 'one', 'day', 'he', 'said', 'dear', 'mother', 'i', 'shall', 'g

o', 'and', 'find', 'my', 'father', 'you', 'are', 'my', 'only', 'son', 'i', 's
han', 't', 'let', 'you', 'go', 'but', 'if', 'you', 'do', 'my', 'darling', 'yo
u', 'must', 'call', 'on', 'durga', 'when', 'he', 'thought', 'of', 'her', 'dur
ga', 'appeared', 'and', 'his', 'mother', 'placed', 'srimanta', 'in', 'the',
 'hands', 'of', 'durga', 'to', 'the', 'cry', 'of', 'victory', 'to', 'mother',
 'durga', 'the', 'boat', 'set', 'sail', 'by', 'some', 'planet', 's', 'influenc
e', 'there', 'was', 'storm', 'and', 'tempest', 'at', 'magara', 'sitting', 'o
n', 'a', 'lotus', 'a', 'beautiful', 'lady', 'was', 'swallowing', 'an', 'eleph
ant', 'pressing', 'on', 'the', 'oars', 'the', 'boat', 'sped', 'swiftly', 'b
y', 'and', 'reached', 'the', 'ratnamala', 'ghat', 'on', 'the', 'ratnamala',
 'ghat', 'a', 'great', 'drum', 'was', 'being', 'beaten', 'a', 'constable', 'a
nd', 'watchkeeper', 'were', 'whispering', 'to', 'each', 'other', 'whose', 'ki
ngdom', 'do', 'they', 'belong', 'to', 'plundering', 'this', 'one', 'and', 'ne
ver', 'reporting', 'anything', 'good', 'or', 'bad', 'to', 'the', 'king', 'a',
'royal', 'bed', 'had', 'been', 'spread', 'out', 'on', 'which', 'the', 'salba
n', 'raja', 'sat', 'they', 'all', 'went', 'and', 'stood', 'with', 'folded',
 'hands', 'before', 'him', 'srimanta', 'thus', 'addressed', 'the', 'salban',
 'raja', 'within', 'your', 'realm', 'i', 'saw', 'a', 'lady', 'on', 'a', 'lotu
s', 'who', 'though', 'she', 'was', 'a', 'woman', 'was', 'swallowing', 'an',
 'elephant', 'hearing', 'this', 'the', 'salban', 'raja', 'said', 'you', 'sho
w', 'me', 'this', 'and', 'i', 'shall', 'give', 'you', 'half', 'the', 'kingdo
m', 'and', 'my', 'daughter', 'srimanta', 'set', 'out', 'taking', 'the', 'salb
an', 'raja', 'with', 'him', 'they', 'made', 'their', 'appearance', 'in', 'th
e', 'sakha', 'jala', 'lake', 'o', 'bhagavati', 'daughter', 'of', 'wisdom', 'w
hat', 'kind', 'of', 'wisdom', 'was', 'that', 'to', 'hide', 'yourself', 'amids
t', 'the', 'lotuses', 'not', 'being', 'able', 'to', 'show', 'her', 'srimant
a', 'was', 'quite', 'put', 'out', 'now', 'another', 'victim', 'is', 'taken',
 'to', 'the', 'execution', 'ground', 'to', 'have', 'his', 'head', 'cut', 'of
f', 'bound', 'fast', 'in', 'chains', 'srimanta', 'began', 'to', 'weep', 'an
d', 'weeping', 'he', 'remembered', 'durga', 's', 'name', 'assuming', 'eightee
n', 'arms', 'the', 'mother', 'appeared', 'at', 'the', 'execution', 'ground',
 'and', 'loosed', 'the', 'chains', 'which', 'fell', 'from', 'srimanta', 's',
 'hands', 'to', 'whose', 'house', 'did', 'you', 'go', 'mother', 'and', 'who',
'did', 'your', 'worship', 'indra', 'became', 'king', 'after', 'worshipping',
 'you', 'blessings', 'on', 'you', 'my', 'son', 'blessings', 'upon', 'you', 'y
ou', 'marry', 'the', 'daughter', 'of', 'the', 'salban', 'raja', 'and', 'he',
 'married', 'with', 'the', 'blessings', 'of', 'mother', 'durga', 'and', 'th
e', 'worship', 'of', 'mother', 'durga', 'began', 'in', 'country', 'after', 'c
ountry']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'srimanta', 'masan', 'mccutchion', 'and', 'bhowmick', 'text', 'durg
a', 'durga', 'mother', 'tara', 'in', 'kali', 'of', 'the', 'south', 'the', 'da
ughter', 'of', 'nagendra', 'ten', 'mother', 'chandi', 'on', 'guard', 'in', 't
en', 'her', 'third', 'eye', 'in', 'the', 'center', 'of', 'her', 'forehead',
 'and', 'her', 'children', 'lakshmi', 'saraswati', 'kartik', 'and', 'ganesh',
'the', 'lion', 'the', 'asura', 'jaya', 'and', 'bijaya', 'the', 'mother', 'on
e', 'day', 'she', 'her', 'to', 'kalketu', 'she', 'a', 'great', 'under', 'a',
 'tree', 'and', 'kalketu', 'got', 'the', 'under', 'the', 'tree', 'then', 'h
e', 'cut', 'down', 'the', 'of', 'gujarat', 'and', 'a', 'town', 'and', 'now',
 'he', 'home', 'to', 'his', 'phullara', 'saw', 'them', 'at', 'her', 'door',
 'the', 'hero', 'is', 'the', 'way', 'but', 'he', 'behind', 'to', 'see', 'whet
her', 'the', 'daughter', 'of', 'the', 'old', 'woman', 'is', 'his', 'that',
 's', 'the', 'way', 'your', 'mind', 'friend', 'that', 's', 'the', 'way', 'i
t', 'as', 'if', 'a', 'thief', 'of', 'his', 'own', 'for', 'the', 'merchant',
 'dhanapati', 'had', 'been', 'up', 'in', 'prison', 'and', 'srimanta', 'was',

'born', 'in', 'the', 'womb', 'of', 'khullana', 'srimanta', 'was', 'bigger',
 'everyday', 'and', 'he', 'to', 'find', 'out', 'where', 'his', 'father', 'was', 'one', 'day', 'he', 'said', 'dear', 'mother', 'i', 'shall', 'go', 'and',
 'find', 'my', 'father', 'you', 'are', 'my', 'son', 'i', 'shan', 't', 'let',
 'you', 'go', 'but', 'if', 'you', 'do', 'my', 'you', 'must', 'call', 'on', 'durga', 'when', 'he', 'thought', 'of', 'her', 'durga', 'and', 'his', 'mother',
'srimanta', 'in', 'the', 'of', 'durga', 'to', 'the', 'of', 'to', 'mother', 'durga', 'the', 'boat', 'set', 'sail', 'by', 'some', 'planet', 's', 'there', 'was', 'storm', 'and', 'tempest', 'at', 'magara', 'on', 'a', 'lotus', 'a', 'was', 'an', 'on', 'the', 'the', 'boat', 'sped', 'by', 'and', 'the', 'ratnamala', 'ghat', 'on', 'the', 'ratnamala', 'ghat', 'a', 'great', 'drum', 'was', 'beaten', 'a', 'and', 'were', 'to', 'each', 'other', 'whose', 'kingdom', 'do',
 'they', 'belong', 'to', 'this', 'one', 'and', 'never', 'good', 'or', 'bad',
 'to', 'the', 'king', 'a', 'royal', 'bed', 'had', 'been', 'spread', 'out', 'on', 'which', 'the', 'salban', 'raja', 'sat', 'they', 'all', 'went', 'and', 'stood', 'with', 'him', 'srimanta', 'thus', 'the', 'salban', 'raja', 'within',
 'your', 'realm', 'i', 'saw', 'a', 'on', 'a', 'lotus', 'who', 'though', 'she', 'was', 'a', 'woman', 'was', 'an', 'this', 'the', 'salban', 'raja', 'said', 'you', 'show', 'me', 'this', 'and', 'i', 'shall', 'give', 'you', 'half',
 'the', 'kingdom', 'and', 'my', 'daughter', 'srimanta', 'set', 'out', 'the',
 'salban', 'raja', 'with', 'him', 'they', 'made', 'their', 'in', 'the', 'sakha', 'jala', 'lake', 'o', 'bhagavati', 'daughter', 'of', 'wisdom', 'what', 'kind', 'of', 'wisdom', 'was', 'that', 'to', 'hide', 'yourself', 'amidst', 'the', 'not', 'to', 'show', 'her', 'srimanta', 'was', 'put', 'out', 'now', 'victim', 'is', 'taken', 'to', 'the', 'ground', 'to', 'have', 'his', 'head', 'cut', 'off', 'bound', 'fast', 'in', 'srimanta', 'began', 'to', 'weep', 'and',
 'he', 'durga', 's', 'name', 'eighteen', 'the', 'mother', 'at', 'the', 'ground', 'and', 'the', 'which', 'fell', 'from', 'srimanta', 's', 'to', 'whose', 'did', 'you', 'go', 'mother', 'and', 'who', 'did', 'your', 'worship', 'indra',
 'king', 'after', 'you', 'on', 'you', 'my', 'son', 'upon', 'you', 'you', 'the', 'daughter', 'of', 'the', 'salban', 'raja', 'and', 'he', 'with', 'the', 'of', 'mother', 'durga', 'and', 'the', 'worship', 'of', 'mother', 'durga', 'began', 'in', 'after']

The string with all non-eng words identified
----
srimanta masan mccutchion bhowmick durga durga nagendra saraswati kartik ganesh asura jaya bijaya kalketu kalketu gujarat phullara dhanapati srimanta khullana srimanta durga durga srimanta durga durga magara ratnamala ratnamala salban srimanta salban salban srimanta salban jala bhagavati srimanta srimanta durga srimanta salban durga durga
----
orginal file contents

Name: Steamer Song
Translation Source: McCutchion and Bhowmick

Text:
The steamer for Kakdwip
Carries men across.
It was filled up with passengers at the Petua Ghat
In the year 1341
On the 24th day of Jyestha --
It was a Thursday.

In Contai subdivision there had been music for a wedding:

From the village of Buia Balasi came the bride and bridegroom.

Taking on thirty seven cows,
The steamer set sail
And reached the middle of the river --
That day was a Thursday.

The owner said to the captain:
"Go slowly --
Why does the water keep coming in on one side?"
The owner and the captain began to quarrel,
And overworking the engine, damaged the steamer --

Those wicked fellows!

The bridegroom was wearing a wrist watch
And the bride a golden necklace,
The steamer tilted to one side --
The bride holds the bridegroom's hand:
If the two die together, what a supreme good fortune!

All the rich men's daughters
Are sitting on the upper deck,
And the young boys and girls
Were crying out, "O God!
Now we are going to die!
Alas, Lakshmi, goddess of fortune,
You gave us hopes and now you are setting us afloat
On the endless waters!"

In the salty ocean water,
Water a hundred feet deep,
The crowded steamer sank.
A few mangoes and coconuts were floating by,
And bundles of pan
Money purses sink down,
Many shawls float by.
The chimney bursts
And everything is shattered.

There was a boundlessly rich man
Full of goodness --
Mahendra Das Dani --
He supplied everybody with food and clothes.
The steamer for Kakdwip
Carries men across.
It was filled up with passengers at the Petua Ghat.

The String as List of words after cleaning

['name', 'steamer', 'song', 'translation', 'source', 'mccutchion', 'and', 'bh
owmick', 'text', 'the', 'steamer', 'for', 'kakdwip', 'carries', 'men', 'acros
s', 'it', 'was', 'filled', 'up', 'with', 'passengers', 'at', 'the', 'petua',
 'ghat', 'in', 'the', 'year', '1341', 'on', 'the', '24th', 'day', 'of', 'jyes
tha', 'it', 'was', 'a', 'thursday', 'in', 'contai', 'subdivision', 'there',
 'had', 'been', 'music', 'for', 'a', 'wedding', 'from', 'the', 'village', 'o
f', 'buia', 'balasi', 'came', 'the', 'bride', 'and', 'bridegroom', 'taking',

```
'on', 'thirty', 'seven', 'cows', 'the', 'steamer', 'set', 'sail', 'and', 're
ached', 'the', 'middle', 'of', 'the', 'river', 'that', 'day', 'was', 'a', 'th
ursday', 'the', 'owner', 'said', 'to', 'the', 'captain', 'go', 'slowly', 'wh
y', 'does', 'the', 'water', 'keep', 'coming', 'in', 'on', 'one', 'side', 'th
e', 'owner', 'and', 'the', 'captain', 'began', 'to', 'quarrel', 'and', 'overw
orking', 'the', 'engine', 'damaged', 'the', 'steamer', 'those', 'wicked', 'fe
llows', 'the', 'bridegroom', 'was', 'wearing', 'a', 'wrist', 'watch', 'and',
 'the', 'bride', 'a', 'golden', 'necklace', 'the', 'steamer', 'tilted', 'to',
'one', 'side', 'the', 'bride', 'holds', 'the', 'bridegroom', 's', 'hand', 'i
f', 'the', 'two', 'die', 'together', 'what', 'a', 'supreme', 'good', 'fortun
e', 'all', 'the', 'rich', 'men', 's', 'daughters', 'are', 'sitting', 'on', 't
he', 'upper', 'deck', 'and', 'the', 'young', 'boys', 'and', 'girls', 'were',
 'crying', 'out', 'o', 'god', 'now', 'we', 'are', 'going', 'to', 'die', 'ala
s', 'lakshmi', 'goddess', 'of', 'fortune', 'you', 'gave', 'us', 'hopes', 'an
d', 'now', 'you', 'are', 'setting', 'us', 'afloat', 'on', 'the', 'endless',
 'waters', 'in', 'the', 'salty', 'ocean', 'water', 'water', 'a', 'hundred',
 'feet', 'deep', 'the', 'crowded', 'steamer', 'sank', 'a', 'few', 'mangoes',
 'and', 'coconuts', 'were', 'floating', 'by', 'and', 'bundles', 'of', 'pan',
'money', 'purses', 'sink', 'down', 'many', 'shawls', 'float', 'by', 'the',
 'chimney', 'bursts', 'and', 'everything', 'is', 'shattered', 'there', 'was',
'a', 'boundlessly', 'rich', 'man', 'full', 'of', 'goodness', 'mahendra', 'da
s', 'dani', 'he', 'supplied', 'everybody', 'with', 'food', 'and', 'clothes',
 'the', 'steamer', 'for', 'kakdwip', 'carries', 'men', 'across', 'it', 'was',
'filled', 'up', 'with', 'passengers', 'at', 'the', 'petua', 'ghat']
----------------------------------------------------
words having same stem in english or non-english
----------------------------------------------------
['name', 'steamer', 'song', 'mccutchion', 'and', 'bhowmick', 'text', 'the',
 'steamer', 'for', 'kakdwip', 'men', 'across', 'it', 'was', 'up', 'with', 'a
t', 'the', 'petua', 'ghat', 'in', 'the', 'year', '1341', 'on', 'the', '24th',
'day', 'of', 'jyestha', 'it', 'was', 'a', 'thursday', 'in', 'contai', 'ther
e', 'had', 'been', 'music', 'for', 'a', 'from', 'the', 'of', 'buia', 'balas
i', 'came', 'the', 'bride', 'and', 'bridegroom', 'on', 'seven', 'the', 'steam
er', 'set', 'sail', 'and', 'the', 'of', 'the', 'river', 'that', 'day', 'was',
'a', 'thursday', 'the', 'owner', 'said', 'to', 'the', 'captain', 'go', 'the',
'water', 'keep', 'in', 'on', 'one', 'side', 'the', 'owner', 'and', 'the', 'ca
ptain', 'began', 'to', 'quarrel', 'and', 'the', 'the', 'steamer', 'those', 't
he', 'bridegroom', 'was', 'a', 'wrist', 'watch', 'and', 'the', 'bride', 'a',
 'golden', 'the', 'steamer', 'to', 'one', 'side', 'the', 'bride', 'the', 'bri
degroom', 's', 'hand', 'if', 'the', 'two', 'die', 'what', 'a', 'good', 'all',
'the', 'rich', 'men', 's', 'are', 'on', 'the', 'upper', 'deck', 'and', 'the',
'young', 'and', 'were', 'out', 'o', 'god', 'now', 'we', 'are', 'to', 'die',
 'lakshmi', 'goddess', 'of', 'you', 'gave', 'us', 'and', 'now', 'you', 'are',
'us', 'afloat', 'on', 'the', 'endless', 'in', 'the', 'ocean', 'water', 'wate
r', 'a', 'feet', 'deep', 'the', 'steamer', 'sank', 'a', 'few', 'and', 'were',
'by', 'and', 'of', 'pan', 'money', 'sink', 'down', 'float', 'by', 'the', 'chi
mney', 'and', 'is', 'there', 'was', 'a', 'rich', 'man', 'full', 'of', 'mahend
ra', 'das', 'dani', 'he', 'with', 'food', 'and', 'the', 'steamer', 'for', 'ka
kdwip', 'men', 'across', 'it', 'was', 'up', 'with', 'at', 'the', 'petua', 'gh
at']
----------------------------------------------------
----------------------------------------------------
The string with all non-eng words identified
----------------------------------------------------
mccutchion bhowmick kakdwip petua 1341 24th jyestha contai buia balasi mahend
ra kakdwip petua
----------------------------------------------------
```

```
orginal file contents
-----------------------------------------------------
Name: Swadhinata Song
Translation Source: McCutchion and Bhowmick


Text:
In 1947 all of us together got our Independence. We thought: now happy days h
ave come and sorrows will leave our minds. But alas: our hearts weep to tell
 the sorrows of our minds!

After getting Independence, we go to Controlled Price Ration Shop and that's
 why we have to cry aloud to get rice and clothes. The Food Committee Babus g
et mighty self important, and that's why everybody goes in groups to Dealer-B
abus house with their cards in their hands weeping: A quarter of rice and one
length of Dhoti.

But we have so many children and grandchildren in the house! Not getting foo
d, they are weeping day and night. The daughter-in-law is sitting in the kitc
hen without any clothes on!

Alas, in this painful situation, so many cinemas have come into Bengal! The w
ind of the cinema-hall has lifted the veil. All the young women leave their h
usband at home and go off to the cinema, with specs on their noses and shoes
 on their feet (and the veil lifted up), some with their grandsons with a tor
ch in their hands, laughing and joking.

Their clothes are dragging in the dust, they are just mad for cinema. Some by
rickshaw, some by car, some by bullock cart -- all hurry along to see the new
film. "Come and see the image of the cinema", the young women say -- "You wil
l hear the man in the machine speaking, and see the man in the machine movin
g!"

O what talk of sweet and sorrowful secrets touches the hearts of the women!

Those who have not seen the cinema think: "Our lives are utterly wasted our h
eart's desire remains in our heart!"

Another says,"The old man's not come home -- he must have heard that I'll go
 to the cinema.

But the wind of independence has made me so I'm not afraid of anybody, man or
woman!"

All the time pushing themselves forward, there is no telling who is the husba
nd of whom!"

In the wind of independence, everybody has become a sati; all the old women a
nd men over eighty have gone mad for cinema -- there's no keeping them at hom
e! By the great virtue of the cinema in the present age, the owner picks up a
pile of cash.

The blind and the lame, leaning on sticks, are on their way, man and women in
groups -- all of to the cinema. Now they're going in -- how beautiful they lo
ok! All the fashionable types with fine hair what more can I say? These days
 all the girls get educated and call their fathers "Hello, my dear!"
-----------------------------------------------------
The String as List of words after cleaning
```

```
--------------------------------------------------
['name', 'swadhinata', 'song', 'translation', 'source', 'mccutchion', 'and',
 'bhowmick', 'text', 'in', '1947', 'all', 'of', 'us', 'together', 'got', 'ou
r', 'independence', 'we', 'thought', 'now', 'happy', 'days', 'have', 'come',
 'and', 'sorrows', 'will', 'leave', 'our', 'minds', 'but', 'alas', 'our', 'he
arts', 'weep', 'to', 'tell', 'the', 'sorrows', 'of', 'our', 'minds', 'after',
 'getting', 'independence', 'we', 'go', 'to', 'controlled', 'price', 'ration',
 'shop', 'and', 'that', 's', 'why', 'we', 'have', 'to', 'cry', 'aloud', 'to',
 'get', 'rice', 'and', 'clothes', 'the', 'food', 'committee', 'babus', 'get',
'mighty', 'self', 'important', 'and', 'that', 's', 'why', 'everybody', 'goe
s', 'in', 'groups', 'to', 'dealer', 'babus', 'house', 'with', 'their', 'card
s', 'in', 'their', 'hands', 'weeping', 'a', 'quarter', 'of', 'rice', 'and',
 'one', 'length', 'of', 'dhoti', 'but', 'we', 'have', 'so', 'many', 'childre
n', 'and', 'grandchildren', 'in', 'the', 'house', 'not', 'getting', 'food',
 'they', 'are', 'weeping', 'day', 'and', 'night', 'the', 'daughter', 'in', 'l
aw', 'is', 'sitting', 'in', 'the', 'kitchen', 'without', 'any', 'clothes', 'o
n', 'alas', 'in', 'this', 'painful', 'situation', 'so', 'many', 'cinemas', 'h
ave', 'come', 'into', 'bengal', 'the', 'wind', 'of', 'the', 'cinema', 'hall',
 'has', 'lifted', 'the', 'veil', 'all', 'the', 'young', 'women', 'leave', 'the
ir', 'husband', 'at', 'home', 'and', 'go', 'off', 'to', 'the', 'cinema', 'wit
h', 'specs', 'on', 'their', 'noses', 'and', 'shoes', 'on', 'their', 'feet',
 'and', 'the', 'veil', 'lifted', 'up', 'some', 'with', 'their', 'grandsons',
 'with', 'a', 'torch', 'in', 'their', 'hands', 'laughing', 'and', 'joking',
 'their', 'clothes', 'are', 'dragging', 'in', 'the', 'dust', 'they', 'are',
 'just', 'mad', 'for', 'cinema', 'some', 'by', 'rickshaw', 'some', 'by', 'ca
r', 'some', 'by', 'bullock', 'cart', 'all', 'hurry', 'along', 'to', 'see', 't
he', 'new', 'film', 'come', 'and', 'see', 'the', 'image', 'of', 'the', 'cinem
a', 'the', 'young', 'women', 'say', 'you', 'will', 'hear', 'the', 'man', 'i
n', 'the', 'machine', 'speaking', 'and', 'see', 'the', 'man', 'in', 'the', 'm
achine', 'moving', 'o', 'what', 'talk', 'of', 'sweet', 'and', 'sorrowful', 's
ecrets', 'touches', 'the', 'hearts', 'of', 'the', 'women', 'those', 'who', 'h
ave', 'not', 'seen', 'the', 'cinema', 'think', 'our', 'lives', 'are', 'utterl
y', 'wasted', 'our', 'heart', 's', 'desire', 'remains', 'in', 'our', 'heart',
'another', 'says', 'the', 'old', 'man', 's', 'not', 'come', 'home', 'he', 'mu
st', 'have', 'heard', 'that', 'i', 'll', 'go', 'to', 'the', 'cinema', 'but',
 'the', 'wind', 'of', 'independence', 'has', 'made', 'me', 'so', 'i', 'm', 'n
ot', 'afraid', 'of', 'anybody', 'man', 'or', 'woman', 'all', 'the', 'time',
 'pushing', 'themselves', 'forward', 'there', 'is', 'no', 'telling', 'who',
 'is', 'the', 'husband', 'of', 'whom', 'in', 'the', 'wind', 'of', 'independen
ce', 'everybody', 'has', 'become', 'a', 'sati', 'all', 'the', 'old', 'women',
'and', 'men', 'over', 'eighty', 'have', 'gone', 'mad', 'for', 'cinema', 'ther
e', 's', 'no', 'keeping', 'them', 'at', 'home', 'by', 'the', 'great', 'virtu
e', 'of', 'the', 'cinema', 'in', 'the', 'present', 'age', 'the', 'owner', 'pi
cks', 'up', 'a', 'pile', 'of', 'cash', 'the', 'blind', 'and', 'the', 'lame',
 'leaning', 'on', 'sticks', 'are', 'on', 'their', 'way', 'man', 'and', 'wome
n', 'in', 'groups', 'all', 'of', 'to', 'the', 'cinema', 'now', 'they', 're',
 'going', 'in', 'how', 'beautiful', 'they', 'look', 'all', 'the', 'fashionabl
e', 'types', 'with', 'fine', 'hair', 'what', 'more', 'can', 'i', 'say', 'thes
e', 'days', 'all', 'the', 'girls', 'get', 'educated', 'and', 'call', 'their',
'fathers', 'hello', 'my', 'dear']
--------------------------------------------------
words having same stem in english or non-english
--------------------------------------------------
['name', 'swadhinata', 'song', 'mccutchion', 'and', 'bhowmick', 'text', 'in',
'1947', 'all', 'of', 'us', 'got', 'our', 'we', 'thought', 'now', 'have', 'com
e', 'and', 'will', 'our', 'but', 'our', 'weep', 'to', 'tell', 'the', 'of', 'o
ur', 'after', 'we', 'go', 'to', 'price', 'ration', 'shop', 'and', 'that',
```

's', 'we', 'have', 'to', 'aloud', 'to', 'get', 'rice', 'and', 'the', 'food',
'babus', 'get', 'self', 'and', 'that', 's', 'in', 'to', 'dealer', 'babus', 'w
ith', 'their', 'in', 'their', 'a', 'quarter', 'of', 'rice', 'and', 'one', 'le
ngth', 'of', 'dhoti', 'but', 'we', 'have', 'so', 'children', 'and', 'grandchi
ldren', 'in', 'the', 'not', 'food', 'they', 'are', 'day', 'and', 'night', 'th
e', 'daughter', 'in', 'law', 'is', 'in', 'the', 'kitchen', 'without', 'on',
'in', 'this', 'so', 'have', 'come', 'into', 'bengal', 'the', 'wind', 'of',
'the', 'cinema', 'hall', 'has', 'the', 'veil', 'all', 'the', 'young', 'wome
n', 'their', 'husband', 'at', 'home', 'and', 'go', 'off', 'to', 'the', 'cinem
a', 'with', 'on', 'their', 'and', 'on', 'their', 'feet', 'and', 'the', 'vei
l', 'up', 'some', 'with', 'their', 'with', 'a', 'torch', 'in', 'their', 'an
d', 'their', 'are', 'in', 'the', 'dust', 'they', 'are', 'just', 'mad', 'for',
'cinema', 'some', 'by', 'rickshaw', 'some', 'by', 'car', 'some', 'by', 'bullo
ck', 'cart', 'all', 'along', 'to', 'see', 'the', 'new', 'film', 'come', 'an
d', 'see', 'the', 'of', 'the', 'cinema', 'the', 'young', 'women', 'say', 'yo
u', 'will', 'hear', 'the', 'man', 'in', 'the', 'and', 'see', 'the', 'man', 'i
n', 'the', 'o', 'what', 'talk', 'of', 'sweet', 'and', 'the', 'of', 'the', 'wo
men', 'those', 'who', 'have', 'not', 'seen', 'the', 'cinema', 'think', 'our',
'are', 'our', 'heart', 's', 'in', 'our', 'heart', 'the', 'old', 'man', 's',
'not', 'come', 'home', 'he', 'must', 'have', 'heard', 'that', 'i', 'll', 'g
o', 'to', 'the', 'cinema', 'but', 'the', 'wind', 'of', 'has', 'made', 'me',
'so', 'i', 'm', 'not', 'afraid', 'of', 'man', 'or', 'woman', 'all', 'the',
'time', 'forward', 'there', 'is', 'no', 'who', 'is', 'the', 'husband', 'of',
'whom', 'in', 'the', 'wind', 'of', 'has', 'a', 'sati', 'all', 'the', 'old',
'women', 'and', 'men', 'over', 'have', 'gone', 'mad', 'for', 'cinema', 'ther
e', 's', 'no', 'them', 'at', 'home', 'by', 'the', 'great', 'of', 'the', 'cine
ma', 'in', 'the', 'present', 'age', 'the', 'owner', 'up', 'a', 'pile', 'of',
'cash', 'the', 'blind', 'and', 'the', 'lame', 'on', 'are', 'on', 'their', 'w
ay', 'man', 'and', 'women', 'in', 'all', 'of', 'to', 'the', 'cinema', 'now',
'they', 're', 'in', 'how', 'they', 'look', 'all', 'the', 'with', 'fine', 'ha
ir', 'what', 'more', 'can', 'i', 'say', 'these', 'all', 'the', 'get', 'and',
'call', 'their', 'hello', 'my', 'dear']

The string with all non-eng words identified
----
swadhinata mccutchion bhowmick 1947
----
orginal file contents

Name: Bin Laden - 11th September
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Hazra Chitrakar

Text:
The US plane attacks—11th September

The plane attacks on US are a weird incident. George Bush tells Laden what a
mystery is this? There can be no greater harm than what you have done. Oh G
od tell me how I can erase this sorrow! The weird incident of the plane attac
ks.
Laden tells all his men—listen. My nemesis is approaching. I can't stay here
any more.
I am being blamed by everyone. Oh Khoda tell me why.
The plane attacks on US are a weird incident.
George Bush appeals to other Westerners to help him catch Laden. Some say i
t's Ramji Singh, others think of Abu Salem. Yet others think it is Osama Bin

laden. It is all conjectures.
Everyone knows officers in American Center. The terrorist attack, bullet shoo
ting, and cannon attack there was bad.
The plane attacks on US are a weird incident.
Talibans are constantly spraying bullets on temples and mosques. They call on
people to drink dog blood & turn into human bombs.

The plane attacks on US are a weird incident.

The String as List of words after cleaning

['name', 'bin', 'laden', '11th', 'september', 'translation', 'source', 'wesle
yan', 'university', 'artist', 'hazra', 'chitrakar', 'text', 'the', 'us', 'pla
ne', 'attacks', '11th', 'september', 'the', 'plane', 'attacks', 'on', 'us',
 'are', 'a', 'weird', 'incident', 'george', 'bush', 'tells', 'laden', 'what',
'a', 'mystery', 'is', 'this', 'there', 'can', 'be', 'no', 'greater', 'harm',
 'than', 'what', 'you', 'have', 'done', 'oh', 'god', 'tell', 'me', 'how',
 'i', 'can', 'erase', 'this', 'sorrow', 'the', 'weird', 'incident', 'of', 'th
e', 'plane', 'attacks', 'laden', 'tells', 'all', 'his', 'men', 'listen', 'm
y', 'nemesis', 'is', 'approaching', 'i', 'can', 't', 'stay', 'here', 'any',
 'more', 'i', 'am', 'being', 'blamed', 'by', 'everyone', 'oh', 'khoda', 'tel
l', 'me', 'why', 'the', 'plane', 'attacks', 'on', 'us', 'are', 'a', 'weird',
 'incident', 'george', 'bush', 'appeals', 'to', 'other', 'westerners', 'to',
 'help', 'him', 'catch', 'laden', 'some', 'say', 'it', 's', 'ramji', 'singh',
'others', 'think', 'of', 'abu', 'salem', 'yet', 'others', 'think', 'it', 'i
s', 'osama', 'bin', 'laden', 'it', 'is', 'all', 'conjectures', 'everyone', 'k
nows', 'officers', 'in', 'american', 'center', 'the', 'terrorist', 'attack',
 'bullet', 'shooting', 'and', 'cannon', 'attack', 'there', 'was', 'bad', 'th
e', 'plane', 'attacks', 'on', 'us', 'are', 'a', 'weird', 'incident', 'taliban
s', 'are', 'constantly', 'spraying', 'bullets', 'on', 'temples', 'and', 'mosq
ues', 'they', 'call', 'on', 'people', 'to', 'drink', 'dog', 'blood', 'turn',
 'into', 'human', 'bombs', 'the', 'plane', 'attacks', 'on', 'us', 'are', 'a',
'weird', 'incident']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'bin', 'laden', '11th', 'wesleyan', 'artist', 'hazra', 'chitrakar',
 'text', 'the', 'us', 'plane', '11th', 'the', 'plane', 'on', 'us', 'are',
 'a', 'weird', 'bush', 'laden', 'what', 'a', 'is', 'this', 'there', 'can', 'b
e', 'no', 'greater', 'harm', 'than', 'what', 'you', 'have', 'done', 'oh', 'go
d', 'tell', 'me', 'how', 'i', 'can', 'this', 'sorrow', 'the', 'weird', 'of',
 'the', 'plane', 'laden', 'all', 'his', 'men', 'listen', 'my', 'is', 'i', 'ca
n', 't', 'stay', 'here', 'more', 'i', 'am', 'by', 'oh', 'khoda', 'tell', 'm
e', 'the', 'plane', 'on', 'us', 'are', 'a', 'weird', 'bush', 'to', 'other',
 'to', 'help', 'him', 'catch', 'laden', 'some', 'say', 'it', 's', 'ramji', 's
ingh', 'think', 'of', 'abu', 'salem', 'yet', 'think', 'it', 'is', 'osama', 'b
in', 'laden', 'it', 'is', 'all', 'in', 'american', 'center', 'the', 'terroris
t', 'attack', 'bullet', 'and', 'cannon', 'attack', 'there', 'was', 'bad', 'th
e', 'plane', 'on', 'us', 'are', 'a', 'weird', 'are', 'on', 'and', 'they', 'ca
ll', 'on', 'to', 'drink', 'dog', 'blood', 'turn', 'into', 'human', 'the', 'pl
ane', 'on', 'us', 'are', 'a', 'weird']

The string with all non-eng words identified

11th hazra chitrakar 11th khoda ramji osama
----

orginal file contents

Name: Chandi Mangal
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Hazra Chitrakar

Text:
Durga, o mother who welcomes sorrow; impossible to vanquish, the daughter of
 the mountain king (Himalaya).

You with 10 arms, the third eye shining in the middle of your forehead.

Oh, mother with a garland of hibiscus round your neck and a jasmine nose rin
g. Your husband Shankar calls you—Bhabani from far away.

Jaya and Bijoya your two friends are following, along with Laksmi on your lef
t and Kartik, Saraswati, Ganesha, the lion and Asura.

You favoured him one day and showed Kalketu hidden treasure under the dalim
 (pomegranate) tree. Digging out the treasure Kalketu established a city in G
ujarat.

He took all the riches home to show it to Khullana who was waiting at the doo
r of their hut.

Srimanta was growing up. He said one day that he wanted to travel. His mother
invoked on Durga and Chandi arrived. She gave her son to him and he started o
n his journey with Durga's name. The boat went cruising along when there came
a huge storm, who knows why so ill-fated. Srimanta saw Kamala Kamini—a beauti
ful goddess swallowing a tiny elephant. In Ratan Mala ghat. With the sound of
drums in the ghat, the city keeper and others started gossiping. They were su
cking the state dry Shalibahan, the king didn't look after his kingdom.

Srimanta came and stood before him and said o king I have seen Kamala Kamini
 in your realm. The king said—show me the scene and I'll give you half my kin
gdom as well as my daughter. But Srimanta, if you cannot, I'll have you behea
ded at the execution ground on the south of my city.

Srimnata took him to Kalidaha but the goddess didn't show up. So he was hande
d over to the city keeper and sent to prison. In jail, Srimanta started cryin
g and invoking Durga. He said I'm dying o mother—where are you? His prayers r
eached her ears in Kailash and she showed up and immediately his bonds came o
ff. When the king ordered him to be retied and hanged, Durga displayed hersel
f on the ground with 18 arms. The king said—who has had the good fortune to w
orship you o mother. I am complete today that I can look at you.

Indra the king of the gods became king—having worshipped you Hazra Chitrakar,
village Naya, police station Pingla, district West Midnapur.

The String as List of words after cleaning

['name', 'chandi', 'mangal', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'universit
y', 'artist', 'hazra', 'chitrakar', 'text', 'durga', 'o', 'mother', 'who', 'w
elcomes', 'sorrow', 'impossible', 'to', 'vanquish', 'the', 'daughter', 'of',
 'the', 'mountain', 'king', 'himalaya', 'you', 'with', '10', 'arms', 'the',
 'third', 'eye', 'shining', 'in', 'the', 'middle', 'of', 'your', 'forehead',
 'oh', 'mother', 'with', 'a', 'garland', 'of', 'hibiscus', 'round', 'your',

'neck', 'and', 'a', 'jasmine', 'nose', 'ring', 'your', 'husband', 'shankar',
'calls', 'you', 'bhabani', 'from', 'far', 'away', 'jaya', 'and', 'bijoya', 'y
our', 'two', 'friends', 'are', 'following', 'along', 'with', 'laksmi', 'on',
'your', 'left', 'and', 'kartik', 'saraswati', 'ganesha', 'the', 'lion', 'an
d', 'asura', 'you', 'favoured', 'him', 'one', 'day', 'and', 'showed', 'kalket
u', 'hidden', 'treasure', 'under', 'the', 'dalim', 'pomegranate', 'tree', 'di
gging', 'out', 'the', 'treasure', 'kalketu', 'established', 'a', 'city', 'i
n', 'gujarat', 'he', 'took', 'all', 'the', 'riches', 'home', 'to', 'show', 'i
t', 'to', 'khullana', 'who', 'was', 'waiting', 'at', 'the', 'door', 'of', 'th
eir', 'hut', 'srimanta', 'was', 'growing', 'up', 'he', 'said', 'one', 'day',
'that', 'he', 'wanted', 'to', 'travel', 'his', 'mother', 'invoked', 'on', 'd
urga', 'and', 'chandi', 'arrived', 'she', 'gave', 'her', 'son', 'to', 'him',
'and', 'he', 'started', 'on', 'his', 'journey', 'with', 'durga', 's', 'nam
e', 'the', 'boat', 'went', 'cruising', 'along', 'when', 'there', 'came', 'a',
'huge', 'storm', 'who', 'knows', 'why', 'so', 'ill', 'fated', 'srimanta', 'sa
w', 'kamala', 'kamini', 'a', 'beautiful', 'goddess', 'swallowing', 'a', 'tin
y', 'elephant', 'in', 'ratan', 'mala', 'ghat', 'with', 'the', 'sound', 'of',
'drums', 'in', 'the', 'ghat', 'the', 'city', 'keeper', 'and', 'others', 'sta
rted', 'gossiping', 'they', 'were', 'sucking', 'the', 'state', 'dry', 'shalib
ahan', 'the', 'king', 'didn', 't', 'look', 'after', 'his', 'kingdom', 'sriman
ta', 'came', 'and', 'stood', 'before', 'him', 'and', 'said', 'o', 'king',
'i', 'have', 'seen', 'kamala', 'kamini', 'in', 'your', 'realm', 'the', 'kin
g', 'said', 'show', 'me', 'the', 'scene', 'and', 'i', 'll', 'give', 'you', 'h
alf', 'my', 'kingdom', 'as', 'well', 'as', 'my', 'daughter', 'but', 'srimant
a', 'if', 'you', 'cannot', 'i', 'll', 'have', 'you', 'beheaded', 'at', 'the',
'execution', 'ground', 'on', 'the', 'south', 'of', 'my', 'city', 'srimnata',
'took', 'him', 'to', 'kalidaha', 'but', 'the', 'goddess', 'didn', 't', 'sho
w', 'up', 'so', 'he', 'was', 'handed', 'over', 'to', 'the', 'city', 'keeper',
'and', 'sent', 'to', 'prison', 'in', 'jail', 'srimanta', 'started', 'crying',
'and', 'invoking', 'durga', 'he', 'said', 'i', 'm', 'dying', 'o', 'mother',
'where', 'are', 'you', 'his', 'prayers', 'reached', 'her', 'ears', 'in', 'ka
ilash', 'and', 'she', 'showed', 'up', 'and', 'immediately', 'his', 'bonds',
'came', 'off', 'when', 'the', 'king', 'ordered', 'him', 'to', 'be', 'retie
d', 'and', 'hanged', 'durga', 'displayed', 'herself', 'on', 'the', 'ground',
'with', '18', 'arms', 'the', 'king', 'said', 'who', 'has', 'had', 'the', 'go
od', 'fortune', 'to', 'worship', 'you', 'o', 'mother', 'i', 'am', 'complete',
'today', 'that', 'i', 'can', 'look', 'at', 'you', 'indra', 'the', 'king', 'o
f', 'the', 'gods', 'became', 'king', 'having', 'worshipped', 'you', 'hazra',
'chitrakar', 'village', 'naya', 'police', 'station', 'pingla', 'district',
'west', 'midnapur']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'chandi', 'mangal', 'wesleyan', 'artist', 'hazra', 'chitrakar', 'tex
t', 'durga', 'o', 'mother', 'who', 'sorrow', 'to', 'vanquish', 'the', 'daught
er', 'of', 'the', 'mountain', 'king', 'himalaya', 'you', 'with', '10', 'the',
'third', 'eye', 'in', 'the', 'of', 'your', 'forehead', 'oh', 'mother', 'wit
h', 'a', 'garland', 'of', 'hibiscus', 'round', 'your', 'neck', 'and', 'a', 'n
ose', 'ring', 'your', 'husband', 'shankar', 'you', 'bhabani', 'from', 'far',
'away', 'jaya', 'and', 'bijoya', 'your', 'two', 'are', 'along', 'with', 'lak
smi', 'on', 'your', 'left', 'and', 'kartik', 'saraswati', 'ganesha', 'the',
'lion', 'and', 'asura', 'you', 'him', 'one', 'day', 'and', 'kalketu', 'hidde
n', 'under', 'the', 'dalim', 'tree', 'out', 'the', 'kalketu', 'a', 'in', 'guj
arat', 'he', 'took', 'all', 'the', 'home', 'to', 'show', 'it', 'to', 'khullan
a', 'who', 'was', 'at', 'the', 'door', 'of', 'their', 'hut', 'srimanta', 'wa
s', 'up', 'he', 'said', 'one', 'day', 'that', 'he', 'to', 'travel', 'his', 'm
other', 'on', 'durga', 'and', 'chandi', 'she', 'gave', 'her', 'son', 'to', 'h

im', 'and', 'he', 'on', 'his', 'journey', 'with', 'durga', 's', 'name', 'th
e', 'boat', 'went', 'along', 'when', 'there', 'came', 'a', 'huge', 'storm',
 'who', 'so', 'ill', 'srimanta', 'saw', 'kamala', 'kamini', 'a', 'goddess',
 'a', 'in', 'ratan', 'mala', 'ghat', 'with', 'the', 'sound', 'of', 'in', 'th
e', 'ghat', 'the', 'keeper', 'and', 'they', 'were', 'the', 'state', 'shalibah
an', 'the', 'king', 'didn', 't', 'look', 'after', 'his', 'kingdom', 'srimant
a', 'came', 'and', 'stood', 'him', 'and', 'said', 'o', 'king', 'i', 'have',
 'seen', 'kamala', 'kamini', 'in', 'your', 'realm', 'the', 'king', 'said', 's
how', 'me', 'the', 'scene', 'and', 'i', 'll', 'give', 'you', 'half', 'my', 'k
ingdom', 'as', 'well', 'as', 'my', 'daughter', 'but', 'srimanta', 'if', 'yo
u', 'cannot', 'i', 'll', 'have', 'you', 'at', 'the', 'ground', 'on', 'the',
 'south', 'of', 'my', 'srimnata', 'took', 'him', 'to', 'kalidaha', 'but', 'th
e', 'goddess', 'didn', 't', 'show', 'up', 'so', 'he', 'was', 'over', 'to', 't
he', 'keeper', 'and', 'sent', 'to', 'prison', 'in', 'jail', 'srimanta', 'an
d', 'durga', 'he', 'said', 'i', 'm', 'o', 'mother', 'where', 'are', 'you', 'h
is', 'her', 'in', 'kailash', 'and', 'she', 'up', 'and', 'his', 'came', 'off',
 'when', 'the', 'king', 'him', 'to', 'be', 'and', 'durga', 'herself', 'on', 't
he', 'ground', 'with', '18', 'the', 'king', 'said', 'who', 'has', 'had', 'th
e', 'good', 'to', 'worship', 'you', 'o', 'mother', 'i', 'am', 'today', 'tha
t', 'i', 'can', 'look', 'at', 'you', 'indra', 'the', 'king', 'of', 'the', 'ki
ng', 'you', 'hazra', 'chitrakar', 'naya', 'station', 'pingla', 'district', 'w
est', 'midnapur']

The string with all non-eng words identified
----
hazra chitrakar durga 10 bhabani jaya bijoya laksmi kartik saraswati ganesha
 asura kalketu dalim kalketu gujarat khullana srimanta durga durga srimanta k
amini shalibahan srimanta kamini srimanta srimnata kalidaha srimanta durga ka
ilash durga 18 hazra chitrakar naya pingla midnapur
----
orginal file contents

Name: Chandi Mangal
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Chitrakar

Text:
Durga, Durga, Tara oh mother, the remover of distress
Hard to vanquish Dakshina Kali, the daughter of the king of mountains (Himala
ya)
Lakshmi and Saraswati are on the left. Kartik, Ganesh, the lion, the Demon, J
aya and Bijoya (the two friends—sakhi) are with the mother.
One day mother Durga was very pleased. She showed the jewels under the pomegr
anate tree.
Kalketu got the jewels from under the dalim tree and established a city, cutt
ing down the Gujarat jungle.
Sadhu was imprisoned for 14 years. Srimanta was born in Khullana's womb.
Srimanta grew up, was educated and wanted to go in search of his father.
You are my only son, the apple of my eyes. I'll be lost if I let you go.
If you must go, first invoke Durga. When she was invoked she appeared.
His mother gave him to the goddess. He started the boat saying—jai (hail) Bha
bani.
In a storm in Magra Srimanta saw Kamini swallowing an elephant, sitting on a
 lotus.
Kamala Kamini—in a lotus, swallowing an elephant, the mother of Ganesha.
The goddess swallows an elephant in a silence unbroken by any movement. Sadhu

Srimanta does a million pronams.
After bowing to her Srimanta shows up in Ratnamala's ghat.
There is the sound of Dhamsa (a kind of drum) in the ghat. The king's officer
s are fighting among themselves.
Whose is the kingdom? The officers are bleeding it white. They don't bother t
o ask or inform the king.
King Shalibahan was sitting, having neglected his golden kingdom. Srimanta st
ood before him with folded palms.
He said, "Oh King, I have seen a goddess on a lotus swallowing an elephant in
your kingdom."
"Where is that Srimanta? Show it to me—I will give you half my kingdom and ma
rry you to my daughter.
But if you can't, listen to my words. You will be killed in the execution gro
und in the south."
Having made that promise, King Shalibahan came to Kalidaha to see Kamala Kami
ni.
Mother Bhagabati played a trick. She hid within the hundred petals of the lot
us.
Being unable to show her, Srimanta was in a fix. The city keeper came to exec
ute him and tied him up.
Ensnared, Srimanta prayed to Durga and she displayed herself, resplendent wit
h 18 arms.
Where did you go mother; who worshipped you? Indra the king of gods became th
e king of heaven, having worshipped you.
I'm giving you this boon, Srimanta. You will marry King Shalibhan's daughter.
I'm ending my poem here. I am Meena Chitrakar, from Naya, Pingla, Midnapur.

The String as List of words after cleaning

['name', 'chandi', 'mangal', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'universit
y', 'artist', 'chitrakar', 'text', 'durga', 'durga', 'tara', 'oh', 'mother',
 'the', 'remover', 'of', 'distress', 'hard', 'to', 'vanquish', 'dakshina', 'k
ali', 'the', 'daughter', 'of', 'the', 'king', 'of', 'mountains', 'himalaya',
 'lakshmi', 'and', 'saraswati', 'are', 'on', 'the', 'left', 'kartik', 'ganes
h', 'the', 'lion', 'the', 'demon', 'jaya', 'and', 'bijoya', 'the', 'two', 'fr
iends', 'sakhi', 'are', 'with', 'the', 'mother', 'one', 'day', 'mother', 'dur
ga', 'was', 'very', 'pleased', 'she', 'showed', 'the', 'jewels', 'under', 'th
e', 'pomegranate', 'tree', 'kalketu', 'got', 'the', 'jewels', 'from', 'unde
r', 'the', 'dalim', 'tree', 'and', 'established', 'a', 'city', 'cutting', 'do
wn', 'the', 'gujarat', 'jungle', 'sadhu', 'was', 'imprisoned', 'for', '14',
 'years', 'srimanta', 'was', 'born', 'in', 'khullana', 's', 'womb', 'srimant
a', 'grew', 'up', 'was', 'educated', 'and', 'wanted', 'to', 'go', 'in', 'sear
ch', 'of', 'his', 'father', 'you', 'are', 'my', 'only', 'son', 'the', 'appl
e', 'of', 'my', 'eyes', 'i', 'll', 'be', 'lost', 'if', 'i', 'let', 'you', 'g
o', 'if', 'you', 'must', 'go', 'first', 'invoke', 'durga', 'when', 'she', 'wa
s', 'invoked', 'she', 'appeared', 'his', 'mother', 'gave', 'him', 'to', 'th
e', 'goddess', 'he', 'started', 'the', 'boat', 'saying', 'jai', 'hail', 'bhab
ani', 'in', 'a', 'storm', 'in', 'magra', 'srimanta', 'saw', 'kamini', 'swallo
wing', 'an', 'elephant', 'sitting', 'on', 'a', 'lotus', 'kamala', 'kamini',
 'in', 'a', 'lotus', 'swallowing', 'an', 'elephant', 'the', 'mother', 'of',
 'ganesha', 'the', 'goddess', 'swallows', 'an', 'elephant', 'in', 'a', 'silen
ce', 'unbroken', 'by', 'any', 'movement', 'sadhu', 'srimanta', 'does', 'a',
 'million', 'pronams', 'after', 'bowing', 'to', 'her', 'srimanta', 'shows',
 'up', 'in', 'ratnamala', 's', 'ghat', 'there', 'is', 'the', 'sound', 'of',
 'dhamsa', 'a', 'kind', 'of', 'drum', 'in', 'the', 'ghat', 'the', 'king',
 's', 'officers', 'are', 'fighting', 'among', 'themselves', 'whose', 'is', 't
he', 'kingdom', 'the', 'officers', 'are', 'bleeding', 'it', 'white', 'they',

'don', 't', 'bother', 'to', 'ask', 'or', 'inform', 'the', 'king', 'king', 's
halibahan', 'was', 'sitting', 'having', 'neglected', 'his', 'golden', 'kingdo
m', 'srimanta', 'stood', 'before', 'him', 'with', 'folded', 'palms', 'he', 's
aid', 'oh', 'king', 'i', 'have', 'seen', 'a', 'goddess', 'on', 'a', 'lotus',
 'swallowing', 'an', 'elephant', 'in', 'your', 'kingdom', 'where', 'is', 'tha
t', 'srimanta', 'show', 'it', 'to', 'me', 'i', 'will', 'give', 'you', 'half',
'my', 'kingdom', 'and', 'marry', 'you', 'to', 'my', 'daughter', 'but', 'if',
 'you', 'can', 't', 'listen', 'to', 'my', 'words', 'you', 'will', 'be', 'kill
ed', 'in', 'the', 'execution', 'ground', 'in', 'the', 'south', 'having', 'mad
e', 'that', 'promise', 'king', 'shalibahan', 'came', 'to', 'kalidaha', 'to',
 'see', 'kamala', 'kamini', 'mother', 'bhagabati', 'played', 'a', 'trick', 's
he', 'hid', 'within', 'the', 'hundred', 'petals', 'of', 'the', 'lotus', 'bein
g', 'unable', 'to', 'show', 'her', 'srimanta', 'was', 'in', 'a', 'fix', 'th
e', 'city', 'keeper', 'came', 'to', 'execute', 'him', 'and', 'tied', 'him',
 'up', 'ensnared', 'srimanta', 'prayed', 'to', 'durga', 'and', 'she', 'displa
yed', 'herself', 'resplendent', 'with', '18', 'arms', 'where', 'did', 'you',
 'go', 'mother', 'who', 'worshipped', 'you', 'indra', 'the', 'king', 'of', 'g
ods', 'became', 'the', 'king', 'of', 'heaven', 'having', 'worshipped', 'you',
'i', 'm', 'giving', 'you', 'this', 'boon', 'srimanta', 'you', 'will', 'marr
y', 'king', 'shalibhan', 's', 'daughter', 'i', 'm', 'ending', 'my', 'poem',
 'here', 'i', 'am', 'meena', 'chitrakar', 'from', 'naya', 'pingla', 'midnapu
r']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'chandi', 'mangal', 'wesleyan', 'artist', 'chitrakar', 'text', 'durg
a', 'durga', 'tara', 'oh', 'mother', 'the', 'of', 'distress', 'hard', 'to',
 'vanquish', 'dakshina', 'kali', 'the', 'daughter', 'of', 'the', 'king', 'o
f', 'himalaya', 'lakshmi', 'and', 'saraswati', 'are', 'on', 'the', 'left', 'k
artik', 'ganesh', 'the', 'lion', 'the', 'demon', 'jaya', 'and', 'bijoya', 'th
e', 'two', 'sakhi', 'are', 'with', 'the', 'mother', 'one', 'day', 'mother',
 'durga', 'was', 'she', 'the', 'under', 'the', 'tree', 'kalketu', 'got', 'th
e', 'from', 'under', 'the', 'dalim', 'tree', 'and', 'a', 'down', 'the', 'guja
rat', 'sadhu', 'was', 'for', '14', 'srimanta', 'was', 'born', 'in', 'khullan
a', 's', 'womb', 'srimanta', 'grew', 'up', 'was', 'and', 'to', 'go', 'in', 's
earch', 'of', 'his', 'father', 'you', 'are', 'my', 'son', 'the', 'of', 'my',
 'i', 'll', 'be', 'lost', 'if', 'i', 'let', 'you', 'go', 'if', 'you', 'must',
'go', 'first', 'durga', 'when', 'she', 'was', 'she', 'his', 'mother', 'gave',
'him', 'to', 'the', 'goddess', 'he', 'the', 'boat', 'jai', 'hail', 'bhabani',
'in', 'a', 'storm', 'in', 'magra', 'srimanta', 'saw', 'kamini', 'an', 'on',
 'a', 'lotus', 'kamala', 'kamini', 'in', 'a', 'lotus', 'an', 'the', 'mother',
'of', 'ganesha', 'the', 'goddess', 'an', 'in', 'a', 'unbroken', 'by', 'moveme
nt', 'sadhu', 'srimanta', 'a', 'million', 'after', 'to', 'her', 'srimanta',
 'up', 'in', 'ratnamala', 's', 'ghat', 'there', 'is', 'the', 'sound', 'of',
 'dhamsa', 'a', 'kind', 'of', 'drum', 'in', 'the', 'ghat', 'the', 'king',
 's', 'are', 'among', 'whose', 'is', 'the', 'kingdom', 'the', 'are', 'it', 'w
hite', 'they', 'don', 't', 'bother', 'to', 'ask', 'or', 'inform', 'the', 'kin
g', 'king', 'shalibahan', 'was', 'his', 'golden', 'kingdom', 'srimanta', 'sto
od', 'him', 'with', 'he', 'said', 'oh', 'king', 'i', 'have', 'seen', 'a', 'go
ddess', 'on', 'a', 'lotus', 'an', 'in', 'your', 'kingdom', 'where', 'is', 'th
at', 'srimanta', 'show', 'it', 'to', 'me', 'i', 'will', 'give', 'you', 'hal
f', 'my', 'kingdom', 'and', 'you', 'to', 'my', 'daughter', 'but', 'if', 'yo
u', 'can', 't', 'listen', 'to', 'my', 'you', 'will', 'be', 'in', 'the', 'grou
nd', 'in', 'the', 'south', 'made', 'that', 'king', 'shalibahan', 'came', 't
o', 'kalidaha', 'to', 'see', 'kamala', 'kamini', 'mother', 'bhagabati', 'a',
 'trick', 'she', 'hid', 'within', 'the', 'of', 'the', 'lotus', 'to', 'show',
 'her', 'srimanta', 'was', 'in', 'a', 'fix', 'the', 'keeper', 'came', 'to',

'him', 'and', 'him', 'up', 'srimanta', 'to', 'durga', 'and', 'she', 'herself', 'with', '18', 'where', 'did', 'you', 'go', 'mother', 'who', 'you', 'indra', 'the', 'king', 'of', 'the', 'king', 'of', 'heaven', 'you', 'i', 'm', 'you', 'this', 'boon', 'srimanta', 'you', 'will', 'king', 'shalibhan', 's', 'daughter', 'i', 'm', 'my', 'poem', 'here', 'i', 'am', 'meena', 'chitrakar', 'from', 'naya', 'pingla', 'midnapur']

The string with all non-eng words identified
----
chitrakar durga durga dakshina saraswati kartik ganesh jaya bijoya sakhi durga kalketu dalim gujarat 14 srimanta khullana srimanta durga bhabani magra srimanta kamini kamini ganesha srimanta srimanta ratnamala dhamsa shalibahan srimanta srimanta shalibahan kalidaha kamini bhagabati srimanta srimanta durga 18 srimanta shalibhan meena chitrakar naya pingla midnapur
----
orginal file contents

Name: Communal Harmony
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Monimala Chitrakar

Text:
We are the human race—children of the same mother.

Some are Hindus, some Muslims all from the same mother.

We are the human race—children of the same mother.

Some are Hindus, some Muslims all from the same mother

Adam mother conceived and Habil and Kabil were born. Both adopted 2 different religions. You can find the proof in the scriptures.

We are the human race—children of the same mother.

Some are Hindus, some Muslims all from the same mother.

The santhals say—Marang Gurang; the Christians use the name God; Muslims say Allah while Hindus take the name Bhagaban.

We are the human race—children of the same mother.

Some are Hindus, some Muslims all from the same mother.

Religion is being used for Politics. Forget that and try for harmony.

Please, Didi deal in harmony. Science is giving us proof that God and nature are the same.

We are the human race—children of the same mother.

Some are Hindus, some Muslims all from the same mother.

Hindus and Muslims are brothers. This is the true religion. Nothing is greater than this.

Hindus and Muslims are brothers. This is the true religion. Nothing is greate
r than this.

Why should brothers fight among us? We are not monkeys.

We are the human race—children of the same mother.

Some are Hindus, some Muslims all from the same mother.

We are short term guests in the market of this life. Each of us will have to
 leave when his her call comes. We must leave. Why should we riot or fight? L
et us raise the hymn (of communal harmony)

We are the human race—children of the same mother.

Some are Hindus, some Muslims all from the same mother.

```
-----------------------------------------------------
The String as List of words after cleaning
-----------------------------------------------------
['name', 'communal', 'harmony', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'univers
ity', 'artist', 'monimala', 'chitrakar', 'text', 'we', 'are', 'the', 'human',
'race', 'children', 'of', 'the', 'same', 'mother', 'some', 'are', 'hindus',
 'some', 'muslims', 'all', 'from', 'the', 'same', 'mother', 'we', 'are', 'th
e', 'human', 'race', 'children', 'of', 'the', 'same', 'mother', 'some', 'ar
e', 'hindus', 'some', 'muslims', 'all', 'from', 'the', 'same', 'mother', 'ada
m', 'mother', 'conceived', 'and', 'habil', 'and', 'kabil', 'were', 'born', 'b
oth', 'adopted', '2', 'different', 'religions', 'you', 'can', 'find', 'the',
 'proof', 'in', 'the', 'scriptures', 'we', 'are', 'the', 'human', 'race', 'ch
ildren', 'of', 'the', 'same', 'mother', 'some', 'are', 'hindus', 'some', 'mus
lims', 'all', 'from', 'the', 'same', 'mother', 'the', 'santhals', 'say', 'mar
ang', 'gurang', 'the', 'christians', 'use', 'the', 'name', 'god', 'muslims',
 'say', 'allah', 'while', 'hindus', 'take', 'the', 'name', 'bhagaban', 'we',
 'are', 'the', 'human', 'race', 'children', 'of', 'the', 'same', 'mother', 's
ome', 'are', 'hindus', 'some', 'muslims', 'all', 'from', 'the', 'same', 'moth
er', 'religion', 'is', 'being', 'used', 'for', 'politics', 'forget', 'that',
 'and', 'try', 'for', 'harmony', 'please', 'didi', 'deal', 'in', 'harmony',
 'science', 'is', 'giving', 'us', 'proof', 'that', 'god', 'and', 'nature', 'a
re', 'the', 'same', 'we', 'are', 'the', 'human', 'race', 'children', 'of', 't
he', 'same', 'mother', 'some', 'are', 'hindus', 'some', 'muslims', 'all', 'fr
om', 'the', 'same', 'mother', 'hindus', 'and', 'muslims', 'are', 'brothers',
 'this', 'is', 'the', 'true', 'religion', 'nothing', 'is', 'greater', 'than',
'this', 'hindus', 'and', 'muslims', 'are', 'brothers', 'this', 'is', 'the',
 'true', 'religion', 'nothing', 'is', 'greater', 'than', 'this', 'why', 'shou
ld', 'brothers', 'fight', 'among', 'us', 'we', 'are', 'not', 'monkeys', 'we',
'are', 'the', 'human', 'race', 'children', 'of', 'the', 'same', 'mother', 'so
me', 'are', 'hindus', 'some', 'muslims', 'all', 'from', 'the', 'same', 'mothe
r', 'we', 'are', 'short', 'term', 'guests', 'in', 'the', 'market', 'of', 'thi
s', 'life', 'each', 'of', 'us', 'will', 'have', 'to', 'leave', 'when', 'his',
'her', 'call', 'comes', 'we', 'must', 'leave', 'why', 'should', 'we', 'riot',
'or', 'fight', 'let', 'us', 'raise', 'the', 'hymn', 'of', 'communal', 'harmon
y', 'we', 'are', 'the', 'human', 'race', 'children', 'of', 'the', 'same', 'mo
ther', 'some', 'are', 'hindus', 'some', 'muslims', 'all', 'from', 'the', 'sam
e', 'mother']
-----------------------------------------------------
words having same stem in english or non-english
-----------------------------------------------------
```

```
['name', 'communal', 'wesleyan', 'artist', 'monimala', 'chitrakar', 'text',
 'we', 'are', 'the', 'human', 'race', 'children', 'of', 'the', 'same', 'mothe
r', 'some', 'are', 'hindus', 'some', 'all', 'from', 'the', 'same', 'mother',
 'we', 'are', 'the', 'human', 'race', 'children', 'of', 'the', 'same', 'mothe
r', 'some', 'are', 'hindus', 'some', 'all', 'from', 'the', 'same', 'mother',
 'adam', 'mother', 'and', 'habil', 'and', 'kabil', 'were', 'born', 'both',
 '2', 'you', 'can', 'find', 'the', 'proof', 'in', 'the', 'we', 'are', 'the',
 'human', 'race', 'children', 'of', 'the', 'same', 'mother', 'some', 'are',
 'hindus', 'some', 'all', 'from', 'the', 'same', 'mother', 'the', 'say', 'mar
ang', 'gurang', 'the', 'use', 'the', 'name', 'god', 'say', 'allah', 'while',
 'hindus', 'take', 'the', 'name', 'bhagaban', 'we', 'are', 'the', 'human', 'r
ace', 'children', 'of', 'the', 'same', 'mother', 'some', 'are', 'hindus', 'so
me', 'all', 'from', 'the', 'same', 'mother', 'religion', 'is', 'for', 'forge
t', 'that', 'and', 'for', 'didi', 'deal', 'in', 'is', 'us', 'proof', 'that',
 'god', 'and', 'are', 'the', 'same', 'we', 'are', 'the', 'human', 'race', 'ch
ildren', 'of', 'the', 'same', 'mother', 'some', 'are', 'hindus', 'some', 'al
l', 'from', 'the', 'same', 'mother', 'hindus', 'and', 'are', 'this', 'is', 't
he', 'true', 'religion', 'is', 'greater', 'than', 'this', 'hindus', 'and', 'a
re', 'this', 'is', 'the', 'true', 'religion', 'is', 'greater', 'than', 'thi
s', 'should', 'fight', 'among', 'us', 'we', 'are', 'not', 'we', 'are', 'the',
 'human', 'race', 'children', 'of', 'the', 'same', 'mother', 'some', 'are', 'h
indus', 'some', 'all', 'from', 'the', 'same', 'mother', 'we', 'are', 'short',
 'term', 'in', 'the', 'market', 'of', 'this', 'life', 'each', 'of', 'us', 'wil
l', 'have', 'to', 'when', 'his', 'her', 'call', 'we', 'must', 'should', 'we',
 'riot', 'or', 'fight', 'let', 'us', 'the', 'hymn', 'of', 'communal', 'we', 'a
re', 'the', 'human', 'race', 'children', 'of', 'the', 'same', 'mother', 'som
e', 'are', 'hindus', 'some', 'all', 'from', 'the', 'same', 'mother']
--------------------------------------------------
--------------------------------------------------
The string with all non-eng words identified
--------------------------------------------------
monimala chitrakar habil kabil 2 gurang bhagaban didi
--------------------------------------------------
orginal file contents
--------------------------------------------------
Name: The Gujrat Riots
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Swarna Chitrakar

Text:
The Gujarat Riots—Hindus and Muslims
```

All of us are Indians, Hindus and Muslims. Dear God, is this a gift from you?
There was a riot in Gujarat, and so many have lost their lives. Were they be
asts that they didn't spare mothers, sisters who were unable to recognize the
bodies? Oh Khoda, oh God, we are all Indians, Hindus and Muslims.

Joy was returning slowly to Gujarat after the earthquake. But it didn't last,
due to the riots. Oh Khoda, oh God, we are all Indians, Hindus and Muslims.
Once, a Hindu boy became an orphan, losing his parents in the earthquake.
They were brought up by Muslim foster parents. Oh Khoda, oh God, we are all I
ndians, Hindus and Muslims.

The boy grew up and fell in love with a Hindu girl. The mother had no objecti
on, but the father stopped him. Oh Khoda, oh God, we are all Indians, Hindus
 and Muslims.

There was a huge fight between the parents. Unable to convince them, the boy committed suicide. Oh Khoda, oh God, we are all Indians, Hindus and Muslims.

All the neighbors came to know; the police came. From this event the riots began. Oh Khoda, oh God, we are all Indians, Hindus and Muslims.

The devils even cut out the unborn fetus from the mother's wombs. Oh God, never forgive these devils. Oh Khoda, oh God, we are all Indians, Hindus and Muslims.

Instead of politicizing with communities, aim for harmony. God and Nature are the same. God has proved it. Oh Khoda, oh God, we are all Indians, Hindus and Muslims.

That is why I say—don't play with the lives of the scroll painters. Have some concern for human beings. Oh Khoda, oh God, we are all Indians, Hindus and Muslims.

This is my appeal. Oh Khoda, oh God, we are all Indians, Hindus and Muslims.
```
--------------------------------------------------
The String as List of words after cleaning
--------------------------------------------------
['name', 'the', 'gujrat', 'riots', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'university', 'artist', 'swarna', 'chitrakar', 'text', 'the', 'gujarat', 'riots',
 'hindus', 'and', 'muslims', 'all', 'of', 'us', 'are', 'indians', 'hindus',
 'and', 'muslims', 'dear', 'god', 'is', 'this', 'a', 'gift', 'from', 'you',
 'there', 'was', 'a', 'riot', 'in', 'gujarat', 'and', 'so', 'many', 'have',
 'lost', 'their', 'lives', 'were', 'they', 'beasts', 'that', 'they', 'didn',
 't', 'spare', 'mothers', 'sisters', 'who', 'were', 'unable', 'to', 'recognize', 'the', 'bodies', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'are', 'all', 'indians', 'hindus', 'and', 'muslims', 'joy', 'was', 'returning', 'slowly', 'to', 'gujarat', 'after', 'the', 'earthquake', 'but', 'it', 'didn', 't', 'last', 'due', 'to', 'the', 'riots', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'are', 'all', 'indians', 'hindus', 'and', 'muslims', 'once', 'a', 'hindu', 'boy', 'became', 'an', 'orphan', 'losing', 'his', 'parents', 'in', 'the', 'earthquake', 'they',
 'were', 'brought', 'up', 'by', 'muslim', 'foster', 'parents', 'oh', 'khoda',
 'oh', 'god', 'we', 'are', 'all', 'indians', 'hindus', 'and', 'muslims', 'the', 'boy', 'grew', 'up', 'and', 'fell', 'in', 'love', 'with', 'a', 'hindu',
 'girl', 'the', 'mother', 'had', 'no', 'objection', 'but', 'the', 'father',
 'stopped', 'him', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'are', 'all', 'indians', 'hindus', 'and', 'muslims', 'there', 'was', 'a', 'huge', 'fight', 'between',
 'the', 'parents', 'unable', 'to', 'convince', 'them', 'the', 'boy', 'committed', 'suicide', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'are', 'all', 'indians', 'hindus', 'and', 'muslims', 'all', 'the', 'neighbors', 'came', 'to', 'know', 'the', 'police', 'came', 'from', 'this', 'event', 'the', 'riots', 'began', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'are', 'all', 'indians', 'hindus', 'and', 'muslims', 'the', 'devils', 'even', 'cut', 'out', 'the', 'unborn', 'fetus', 'from', 'the', 'mother', 's', 'wombs', 'oh', 'god', 'never', 'forgive', 'these',
 'devils', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'are', 'all', 'indians', 'hindus', 'and', 'muslims', 'instead', 'of', 'politicizing', 'with', 'communities', 'aim', 'for', 'harmony', 'god', 'and', 'nature', 'are', 'the', 'same', 'god', 'has', 'proved', 'it', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'are', 'all', 'indians', 'hindus', 'and', 'muslims', 'that', 'is', 'why', 'i', 'say', 'don', 't', 'play', 'with', 'the', 'lives', 'of', 'the', 'scroll', 'painters', 'have', 'some', 'concern', 'for', 'human', 'beings', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we',
 'are', 'all', 'indians', 'hindus', 'and', 'muslims', 'this', 'is', 'my', 'appeal', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'are', 'all', 'indians', 'hindus',
```

```
'and', 'muslims']
---------------------------------------------------
words having same stem in english or non-english
---------------------------------------------------
['name', 'the', 'gujrat', 'wesleyan', 'artist', 'swarna', 'chitrakar', 'tex
t', 'the', 'gujarat', 'hindus', 'and', 'all', 'of', 'us', 'are', 'hindus', 'a
nd', 'dear', 'god', 'is', 'this', 'a', 'gift', 'from', 'you', 'there', 'was',
'a', 'riot', 'in', 'gujarat', 'and', 'so', 'have', 'lost', 'their', 'were',
'they', 'that', 'they', 'didn', 't', 'spare', 'who', 'were', 'to', 'the', 'o
h', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'are', 'all', 'hindus', 'and', 'joy', 'was',
'to', 'gujarat', 'after', 'the', 'but', 'it', 'didn', 't', 'last', 'due', 't
o', 'the', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'are', 'all', 'hindus', 'and',
'a', 'hindu', 'boy', 'an', 'orphan', 'his', 'in', 'the', 'they', 'were', 'br
ought', 'up', 'by', 'muslim', 'foster', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'ar
e', 'all', 'hindus', 'and', 'the', 'boy', 'grew', 'up', 'and', 'fell', 'in',
'love', 'with', 'a', 'hindu', 'girl', 'the', 'mother', 'had', 'no', 'but',
'the', 'father', 'him', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'are', 'all', 'hin
dus', 'and', 'there', 'was', 'a', 'huge', 'fight', 'between', 'the', 'to', 't
hem', 'the', 'boy', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'are', 'all', 'hindus',
'and', 'all', 'the', 'came', 'to', 'know', 'the', 'came', 'from', 'this', 'ev
ent', 'the', 'began', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'are', 'all', 'hindu
s', 'and', 'the', 'even', 'cut', 'out', 'the', 'unborn', 'fetus', 'from', 'th
e', 'mother', 's', 'oh', 'god', 'never', 'these', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god',
'we', 'are', 'all', 'hindus', 'and', 'instead', 'of', 'with', 'aim', 'for',
'god', 'and', 'are', 'the', 'same', 'god', 'has', 'it', 'oh', 'khoda', 'oh',
'god', 'we', 'are', 'all', 'hindus', 'and', 'that', 'is', 'i', 'say', 'don',
't', 'play', 'with', 'the', 'of', 'the', 'scroll', 'have', 'some', 'concer
n', 'for', 'human', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'are', 'all', 'hindus',
'and', 'this', 'is', 'my', 'appeal', 'oh', 'khoda', 'oh', 'god', 'we', 'are',
'all', 'hindus', 'and']
---------------------------------------------------
---------------------------------------------------
The string with all non-eng words identified
---------------------------------------------------
gujrat swarna chitrakar gujarat gujarat khoda gujarat khoda khoda khoda khoda
khoda khoda khoda khoda khoda
---------------------------------------------------
orginal file contents
---------------------------------------------------
Name: Krishna Lila
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Jamuna Chitrakar

Text:
As soon as Krishna started playing on his flute under a tree, all the women o
f Braja were affected.

Some danced, some sang, some called to Hari. And Radhika the dreamy one rolle
d on the ground.

Radha went to bring water with a rolling gait, her sari covering her head. Kr
ishna showed up on the banks. Radha pulled her veil closer when she saw him.
You are my nephew by marriage, I happen to be your aunt. How can you tease m
e so, shameless Kanai?

Let Ayan Ghosh (Radha's husband) come back; I'll break your head and tear you
r hair. I'll make you sell the cows from your barn.
```

Let my cows go to hell Radha. I can buy cows. But where will I find such a beauty as you?

Why do you lust after a woman who belongs to another Kanai? Go home and ask your father to arrange your marriage.

I had gone to get married but as fate would have it, I was told to get married to Radha only.

Why do you call me the dark one oh daughter of Brishabhanu. How can I help it if God has made me dark?

The water of Jamuna is dark, drunk by everybody; when the dark clouds bring rain the parched earth is cooled.

Krishna lamented like this. He then asked his flute to turn into a black snake and holding on to Radha's left leg bit her on the right one.

Radha swooned while walking and called on Krishna.

Where are you Kanai—show yourself. Save me; I've been bitten by a black snake. You heal me.

Krishna was pleased and asked Radha—tell me truly, how far has the poison gone?

There was no poison. Radha was healed and the two were united.
```
--------------------------------------------------
The String as List of words after cleaning
--------------------------------------------------
['name', 'krishna', 'lila', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'university', 'artist', 'jamuna', 'chitrakar', 'text', 'as', 'soon', 'as', 'krishna',
 'started', 'playing', 'on', 'his', 'flute', 'under', 'a', 'tree', 'all', 'the', 'women', 'of', 'braja', 'were', 'affected', 'some', 'danced', 'some', 'sang', 'some', 'called', 'to', 'hari', 'and', 'radhika', 'the', 'dreamy', 'one', 'rolled', 'on', 'the', 'ground', 'radha', 'went', 'to', 'bring', 'water', 'with', 'a', 'rolling', 'gait', 'her', 'sari', 'covering', 'her', 'head', 'krishna', 'showed', 'up', 'on', 'the', 'banks', 'radha', 'pulled', 'her', 'veil', 'closer', 'when', 'she', 'saw', 'him', 'you', 'are', 'my', 'nephew', 'by', 'marriage', 'i', 'happen', 'to', 'be', 'your', 'aunt', 'how', 'can', 'you', 'tease', 'me', 'so', 'shameless', 'kanai', 'let', 'ayan', 'ghosh', 'radha', 's', 'husband', 'come', 'back', 'i', 'll', 'break', 'your', 'head', 'and', 'tear', 'your', 'hair', 'i', 'll', 'make', 'you', 'sell', 'the', 'cows',
 'from', 'your', 'barn', 'let', 'my', 'cows', 'go', 'to', 'hell', 'radha',
 'i', 'can', 'buy', 'cows', 'but', 'where', 'will', 'i', 'find', 'such', 'a',
 'beauty', 'as', 'you', 'why', 'do', 'you', 'lust', 'after', 'a', 'woman', 'who', 'belongs', 'to', 'another', 'kanai', 'go', 'home', 'and', 'ask', 'your',
 'father', 'to', 'arrange', 'your', 'marriage', 'i', 'had', 'gone', 'to', 'get', 'married', 'but', 'as', 'fate', 'would', 'have', 'it', 'i', 'was', 'told', 'to', 'get', 'married', 'to', 'radha', 'only', 'why', 'do', 'you', 'call', 'me', 'the', 'dark', 'one', 'oh', 'daughter', 'of', 'brishabhanu', 'how',
'can', 'i', 'help', 'it', 'if', 'god', 'has', 'made', 'me', 'dark', 'the', 'water', 'of', 'jamuna', 'is', 'dark', 'drunk', 'by', 'everybody', 'when', 'the', 'dark', 'clouds', 'bring', 'rain', 'the', 'parched', 'earth', 'is', 'cooled', 'krishna', 'lamented', 'like', 'this', 'he', 'then', 'asked', 'his', 'flute', 'to', 'turn', 'into', 'a', 'black', 'snake', 'and', 'holding', 'on', 't
```

o', 'radha', 's', 'left', 'leg', 'bit', 'her', 'on', 'the', 'right', 'one',
 'radha', 'swooned', 'while', 'walking', 'and', 'called', 'on', 'krishna', 'w
here', 'are', 'you', 'kanai', 'show', 'yourself', 'save', 'me', 'i', 've', 'b
een', 'bitten', 'by', 'a', 'black', 'snake', 'you', 'heal', 'me', 'krishna',
 'was', 'pleased', 'and', 'asked', 'radha', 'tell', 'me', 'truly', 'how', 'fa
r', 'has', 'the', 'poison', 'gone', 'there', 'was', 'no', 'poison', 'radha',
 'was', 'healed', 'and', 'the', 'two', 'were', 'united']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'krishna', 'lila', 'wesleyan', 'artist', 'jamuna', 'chitrakar', 'tex
t', 'as', 'soon', 'as', 'krishna', 'on', 'his', 'flute', 'under', 'a', 'tre
e', 'all', 'the', 'women', 'of', 'braja', 'were', 'some', 'some', 'sang', 'so
me', 'to', 'hari', 'and', 'radhika', 'the', 'one', 'on', 'the', 'ground', 'ra
dha', 'went', 'to', 'bring', 'water', 'with', 'a', 'gait', 'her', 'sari', 'he
r', 'head', 'krishna', 'up', 'on', 'the', 'radha', 'her', 'veil', 'closer',
 'when', 'she', 'saw', 'him', 'you', 'are', 'my', 'nephew', 'by', 'i', 'happe
n', 'to', 'be', 'your', 'aunt', 'how', 'can', 'you', 'me', 'so', 'shameless',
'kanai', 'let', 'ayan', 'ghosh', 'radha', 's', 'husband', 'come', 'back',
 'i', 'll', 'break', 'your', 'head', 'and', 'tear', 'your', 'hair', 'i', 'l
l', 'make', 'you', 'sell', 'the', 'from', 'your', 'barn', 'let', 'my', 'go',
 'to', 'hell', 'radha', 'i', 'can', 'buy', 'but', 'where', 'will', 'i', 'fin
d', 'such', 'a', 'as', 'you', 'do', 'you', 'lust', 'after', 'a', 'woman', 'wh
o', 'to', 'kanai', 'go', 'home', 'and', 'ask', 'your', 'father', 'to', 'you
r', 'i', 'had', 'gone', 'to', 'get', 'but', 'as', 'fate', 'would', 'have', 'i
t', 'i', 'was', 'told', 'to', 'get', 'to', 'radha', 'do', 'you', 'call', 'm
e', 'the', 'dark', 'one', 'oh', 'daughter', 'of', 'brishabhanu', 'how', 'ca
n', 'i', 'help', 'it', 'if', 'god', 'has', 'made', 'me', 'dark', 'the', 'wate
r', 'of', 'jamuna', 'is', 'dark', 'drunk', 'by', 'when', 'the', 'dark', 'brin
g', 'rain', 'the', 'earth', 'is', 'krishna', 'like', 'this', 'he', 'then', 'h
is', 'flute', 'to', 'turn', 'into', 'a', 'black', 'snake', 'and', 'on', 'to',
'radha', 's', 'left', 'leg', 'bit', 'her', 'on', 'the', 'right', 'one', 'radh
a', 'while', 'and', 'on', 'krishna', 'where', 'are', 'you', 'kanai', 'show',
 'yourself', 'save', 'me', 'i', 've', 'been', 'bitten', 'by', 'a', 'black',
 'snake', 'you', 'heal', 'me', 'krishna', 'was', 'and', 'radha', 'tell', 'm
e', 'how', 'far', 'has', 'the', 'poison', 'gone', 'there', 'was', 'no', 'pois
on', 'radha', 'was', 'and', 'the', 'two', 'were']

The string with all non-eng words identified
----
jamuna chitrakar braja hari radhika radha radha kanai ayan ghosh radha radha
 kanai radha brishabhanu jamuna radha radha kanai ve radha radha
----
orginal file contents

Name: Bin Laden – 11 September (Laden Story)
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Lutfa Chitrakar

Text:
In the beginning, Laden destroyed White House with a plane.
Then Bush arranged a meeting with all his army regarding temples & mosques. B
ut Laden army started a war to disrupt it.
Bush summoned all his soldiers. The soldiers were admitted in hospitals.
Bush goes to the hospitals to visit his injured soldiers. After his return, h
e again sits down with the army.

On the other side Laden also finds out in Afghanistan that many of his soldie
rs have also been killed.
He started a war with US army.
Now Bush declared that whoever would produce Laden's head to him would be giv
en a prize money of Rs 5 crores
Laden's soldiers reported this to him.
Laden left the country in the dark of night. Nobody knows if he is alive or d
ead.

The String as List of words after cleaning

['name', 'bin', 'laden', '11', 'september', 'laden', 'story', 'translation',
 'source', 'wesleyan', 'university', 'artist', 'lutfa', 'chitrakar', 'text',
 'in', 'the', 'beginning', 'laden', 'destroyed', 'white', 'house', 'with',
 'a', 'plane', 'then', 'bush', 'arranged', 'a', 'meeting', 'with', 'all', 'hi
s', 'army', 'regarding', 'temples', 'mosques', 'but', 'laden', 'army', 'start
ed', 'a', 'war', 'to', 'disrupt', 'it', 'bush', 'summoned', 'all', 'his', 'so
ldiers', 'the', 'soldiers', 'were', 'admitted', 'in', 'hospitals', 'bush', 'g
oes', 'to', 'the', 'hospitals', 'to', 'visit', 'his', 'injured', 'soldiers',
 'after', 'his', 'return', 'he', 'again', 'sits', 'down', 'with', 'the', 'arm
y', 'on', 'the', 'other', 'side', 'laden', 'also', 'finds', 'out', 'in', 'afg
hanistan', 'that', 'many', 'of', 'his', 'soldiers', 'have', 'also', 'been',
 'killed', 'he', 'started', 'a', 'war', 'with', 'us', 'army', 'now', 'bush',
 'declared', 'that', 'whoever', 'would', 'produce', 'laden', 's', 'head', 't
o', 'him', 'would', 'be', 'given', 'a', 'prize', 'money', 'of', 'rs', '5', 'c
rores', 'laden', 's', 'soldiers', 'reported', 'this', 'to', 'him', 'laden',
 'left', 'the', 'country', 'in', 'the', 'dark', 'of', 'night', 'nobody', 'kno
ws', 'if', 'he', 'is', 'alive', 'or', 'dead']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'bin', 'laden', '11', 'laden', 'wesleyan', 'artist', 'lutfa', 'chitr
akar', 'text', 'in', 'the', 'laden', 'white', 'with', 'a', 'plane', 'then',
 'bush', 'a', 'with', 'all', 'his', 'but', 'laden', 'a', 'war', 'to', 'disrup
t', 'it', 'bush', 'all', 'his', 'the', 'were', 'in', 'bush', 'to', 'the', 't
o', 'visit', 'his', 'after', 'his', 'return', 'he', 'again', 'down', 'with',
 'the', 'on', 'the', 'other', 'side', 'laden', 'also', 'out', 'in', 'afghanis
tan', 'that', 'of', 'his', 'have', 'also', 'been', 'he', 'a', 'war', 'with',
 'us', 'now', 'bush', 'that', 'whoever', 'would', 'laden', 's', 'head', 'to',
 'him', 'would', 'be', 'given', 'a', 'prize', 'money', 'of', 'rs', '5', 'lade
n', 's', 'this', 'to', 'him', 'laden', 'left', 'the', 'in', 'the', 'dark', 'o
f', 'night', 'if', 'he', 'is', 'or', 'dead']

The string with all non-eng words identified
----
11 lutfa chitrakar 5
----
orginal file contents

Name: Bin Laden – 11 September (Laden Story)
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Mayna Chitrakar

Text:
11th September, the story of American Center's destruction.

O the strange story of the plane attack in America. Repeat.
Everybody was shocked, saying—we haven't heard something like this ever.
A fighter plane came and hit a 110 story building and destroyed it. All who w
ere there perished, burning alive none of them survived.
O the strange story of the plane attack in America.
Many people worked in the building. They were killed in the fire, with god's
 name on their lips. What sins had they committed o god, you tell us.
O the strange story of the plane attack in America.
Mothers cry, as sons, birds and beasts. You have taken away everything o merc
iful one; you have left us nothing. Laden had thought to himself—let George B
ush fight with me. Who can save them? No trace will be found. But the army ca
me, took photos. They braved themselves to say—how can the thousands of peopl
e be saved!
George Bush told them at the meeting—Laden is responsible. Find him. He relea
ses thousands of soldiers, telling them Laden is in Afghanistan. Kill him. Co
ntinue the war.
O the strange story of the plane attack in America.
Thousands of soldiers lost their lives, but Laden couldn't be found. The rasc
al George Bush couldn't even find a trace of Laden.

O the strange story of the plane attack in America.

The String as List of words after cleaning

['name', 'bin', 'laden', '11', 'september', 'laden', 'story', 'translation',
 'source', 'wesleyan', 'university', 'artist', 'mayna', 'chitrakar', 'text',
 '11th', 'september', 'the', 'story', 'of', 'american', 'center', 's', 'destr
uction', 'o', 'the', 'strange', 'story', 'of', 'the', 'plane', 'attack', 'i
n', 'america', 'repeat', 'everybody', 'was', 'shocked', 'saying', 'we', 'have
n', 't', 'heard', 'something', 'like', 'this', 'ever', 'a', 'fighter', 'plan
e', 'came', 'and', 'hit', 'a', '110', 'story', 'building', 'and', 'destroye
d', 'it', 'all', 'who', 'were', 'there', 'perished', 'burning', 'alive', 'non
e', 'of', 'them', 'survived', 'o', 'the', 'strange', 'story', 'of', 'the', 'p
lane', 'attack', 'in', 'america', 'many', 'people', 'worked', 'in', 'the', 'b
uilding', 'they', 'were', 'killed', 'in', 'the', 'fire', 'with', 'god', 's',
 'name', 'on', 'their', 'lips', 'what', 'sins', 'had', 'they', 'committed',
 'o', 'god', 'you', 'tell', 'us', 'o', 'the', 'strange', 'story', 'of', 'th
e', 'plane', 'attack', 'in', 'america', 'mothers', 'cry', 'as', 'sons', 'bird
s', 'and', 'beasts', 'you', 'have', 'taken', 'away', 'everything', 'o', 'merc
iful', 'one', 'you', 'have', 'left', 'us', 'nothing', 'laden', 'had', 'though
t', 'to', 'himself', 'let', 'george', 'bush', 'fight', 'with', 'me', 'who',
 'can', 'save', 'them', 'no', 'trace', 'will', 'be', 'found', 'but', 'the',
 'army', 'came', 'took', 'photos', 'they', 'braved', 'themselves', 'to', 'sa
y', 'how', 'can', 'the', 'thousands', 'of', 'people', 'be', 'saved', 'georg
e', 'bush', 'told', 'them', 'at', 'the', 'meeting', 'laden', 'is', 'responsib
le', 'find', 'him', 'he', 'releases', 'thousands', 'of', 'soldiers', 'tellin
g', 'them', 'laden', 'is', 'in', 'afghanistan', 'kill', 'him', 'continue', 't
he', 'war', 'o', 'the', 'strange', 'story', 'of', 'the', 'plane', 'attack',
 'in', 'america', 'thousands', 'of', 'soldiers', 'lost', 'their', 'lives', 'b
ut', 'laden', 'couldn', 't', 'be', 'found', 'the', 'rascal', 'george', 'bus
h', 'couldn', 't', 'even', 'find', 'a', 'trace', 'of', 'laden', 'o', 'the',
 'strange', 'story', 'of', 'the', 'plane', 'attack', 'in', 'america']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'bin', 'laden', '11', 'laden', 'wesleyan', 'artist', 'mayna', 'chitr

akar', 'text', '11th', 'the', 'of', 'american', 'center', 's', 'o', 'the', 'o
f', 'the', 'plane', 'attack', 'in', 'america', 'repeat', 'was', 'we', 'have
n', 't', 'heard', 'like', 'this', 'ever', 'a', 'fighter', 'plane', 'came', 'a
nd', 'hit', 'a', '110', 'and', 'it', 'all', 'who', 'were', 'there', 'none',
 'of', 'them', 'o', 'the', 'of', 'the', 'plane', 'attack', 'in', 'america',
 'in', 'the', 'they', 'were', 'in', 'the', 'fire', 'with', 'god', 's', 'nam
e', 'on', 'their', 'what', 'had', 'they', 'o', 'god', 'you', 'tell', 'us',
 'o', 'the', 'of', 'the', 'plane', 'attack', 'in', 'america', 'as', 'and', 'y
ou', 'have', 'taken', 'away', 'o', 'one', 'you', 'have', 'left', 'us', 'lade
n', 'had', 'thought', 'to', 'himself', 'let', 'bush', 'fight', 'with', 'me',
 'who', 'can', 'save', 'them', 'no', 'trace', 'will', 'be', 'found', 'but',
 'the', 'came', 'took', 'they', 'to', 'say', 'how', 'can', 'the', 'of', 'be',
'bush', 'told', 'them', 'at', 'the', 'laden', 'is', 'find', 'him', 'he', 'o
f', 'them', 'laden', 'is', 'in', 'afghanistan', 'kill', 'him', 'the', 'war',
 'o', 'the', 'of', 'the', 'plane', 'attack', 'in', 'america', 'of', 'lost',
 'their', 'but', 'laden', 'couldn', 't', 'be', 'found', 'the', 'rascal', 'bus
h', 'couldn', 't', 'even', 'find', 'a', 'trace', 'of', 'laden', 'o', 'the',
 'of', 'the', 'plane', 'attack', 'in', 'america']

The string with all non-eng words identified
----
11 mayna chitrakar 11th 110
----
orginal file contents

Name: Bin Laden – 11 September
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Swarna Chitrakar

Text:
Listen carefully everyone. Let me tell you about the destruction of the World
Trade Center.

On Tuesday, September 11, WTC was destroyed, burnt to cinders.

It came in the news, all the villagers heard about it. Hundreds lost their l
ives.

Think; who can do this? Specialists are trying to figure it out all the time.

The WTC building was burnt. People wail about their loved ones being burnt to
death.

The Army came and rescued a lot of people, giving them strength of mind.

Many are taken to the Hospital. The Doctors say—many will need amputations.

There was a man named Sujoy Sarkar in Calcutta. His son, Ajay used to be a Do
ctor, happily working in WTC. He was thinking of arranging a marriage for Aja
y, who had said over phone that he will come home on the 15th. They were supp
osed to have seen a girl in Sonarpur for him. Ajay was happy to learn about t
his. His parents were counting days.

But who can avoid what is destined? He lost his life on the 11th. A telegram
arrived, telling Sujoy. He was not able to bear the news. Both father and mot
her were wailing; they had no idea what to do.

Such a city in the US, comparable to paradise! How could such an accident hap
pen there? All hearts were breaking, after hearing this.

The Talibans in Afghanistan were pleased and Laden smiled. He thought he had
 taught George Bush a lesson.

Bush roared at him—be warned. Laden was prepared and there was a war. Who kno
ws where Laden went? Talibans left Afghanistan and the US and Afghanistan liv
ed happily ever after.

The String as List of words after cleaning

['name', 'bin', 'laden', '11', 'september', 'translation', 'source', 'wesleya
n', 'university', 'artist', 'swarna', 'chitrakar', 'text', 'listen', 'careful
ly', 'everyone', 'let', 'me', 'tell', 'you', 'about', 'the', 'destruction',
 'of', 'the', 'world', 'trade', 'center', 'on', 'tuesday', 'september', '11',
'wtc', 'was', 'destroyed', 'burnt', 'to', 'cinders', 'it', 'came', 'in', 'th
e', 'news', 'all', 'the', 'villagers', 'heard', 'about', 'it', 'hundreds', 'l
ost', 'their', 'lives', 'think', 'who', 'can', 'do', 'this', 'specialists',
 'are', 'trying', 'to', 'figure', 'it', 'out', 'all', 'the', 'time', 'the',
 'wtc', 'building', 'was', 'burnt', 'people', 'wail', 'about', 'their', 'love
d', 'ones', 'being', 'burnt', 'to', 'death', 'the', 'army', 'came', 'and', 'r
escued', 'a', 'lot', 'of', 'people', 'giving', 'them', 'strength', 'of', 'min
d', 'many', 'are', 'taken', 'to', 'the', 'hospital', 'the', 'doctors', 'say',
'many', 'will', 'need', 'amputations', 'there', 'was', 'a', 'man', 'named',
 'sujoy', 'sarkar', 'in', 'calcutta', 'his', 'son', 'ajay', 'used', 'to', 'b
e', 'a', 'doctor', 'happily', 'working', 'in', 'wtc', 'he', 'was', 'thinkin
g', 'of', 'arranging', 'a', 'marriage', 'for', 'ajay', 'who', 'had', 'said',
 'over', 'phone', 'that', 'he', 'will', 'come', 'home', 'on', 'the', '15th',
 'they', 'were', 'supposed', 'to', 'have', 'seen', 'a', 'girl', 'in', 'sonarp
ur', 'for', 'him', 'ajay', 'was', 'happy', 'to', 'learn', 'about', 'this', 'h
is', 'parents', 'were', 'counting', 'days', 'but', 'who', 'can', 'avoid', 'wh
at', 'is', 'destined', 'he', 'lost', 'his', 'life', 'on', 'the', '11th', 'a',
'telegram', 'arrived', 'telling', 'sujoy', 'he', 'was', 'not', 'able', 'to',
 'bear', 'the', 'news', 'both', 'father', 'and', 'mother', 'were', 'wailing',
'they', 'had', 'no', 'idea', 'what', 'to', 'do', 'such', 'a', 'city', 'in',
 'the', 'us', 'comparable', 'to', 'paradise', 'how', 'could', 'such', 'an',
 'accident', 'happen', 'there', 'all', 'hearts', 'were', 'breaking', 'after',
'hearing', 'this', 'the', 'talibans', 'in', 'afghanistan', 'were', 'pleased',
'and', 'laden', 'smiled', 'he', 'thought', 'he', 'had', 'taught', 'george',
 'bush', 'a', 'lesson', 'bush', 'roared', 'at', 'him', 'be', 'warned', 'lade
n', 'was', 'prepared', 'and', 'there', 'was', 'a', 'war', 'who', 'knows', 'wh
ere', 'laden', 'went', 'talibans', 'left', 'afghanistan', 'and', 'the', 'us',
'and', 'afghanistan', 'lived', 'happily', 'ever', 'after']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'bin', 'laden', '11', 'wesleyan', 'artist', 'swarna', 'chitrakar',
 'text', 'listen', 'let', 'me', 'tell', 'you', 'about', 'the', 'of', 'the',
 'world', 'trade', 'center', 'on', 'tuesday', '11', 'wtc', 'was', 'burnt', 't
o', 'it', 'came', 'in', 'the', 'news', 'all', 'the', 'heard', 'about', 'it',
 'lost', 'their', 'think', 'who', 'can', 'do', 'this', 'are', 'to', 'it', 'ou
t', 'all', 'the', 'time', 'the', 'wtc', 'was', 'burnt', 'wail', 'about', 'the
ir', 'burnt', 'to', 'death', 'the', 'came', 'and', 'a', 'lot', 'of', 'them',
 'strength', 'of', 'mind', 'are', 'taken', 'to', 'the', 'the', 'say', 'will',
'need', 'there', 'was', 'a', 'man', 'sujoy', 'sarkar', 'in', 'calcutta', 'hi

s', 'son', 'ajay', 'to', 'be', 'a', 'doctor', 'in', 'wtc', 'he', 'was', 'of',
'a', 'for', 'ajay', 'who', 'had', 'said', 'over', 'phone', 'that', 'he', 'wil
l', 'come', 'home', 'on', 'the', '15th', 'they', 'were', 'to', 'have', 'see
n', 'a', 'girl', 'in', 'sonarpur', 'for', 'him', 'ajay', 'was', 'to', 'lear
n', 'about', 'this', 'his', 'were', 'but', 'who', 'can', 'avoid', 'what', 'i
s', 'he', 'lost', 'his', 'life', 'on', 'the', '11th', 'a', 'telegram', 'sujo
y', 'he', 'was', 'not', 'to', 'bear', 'the', 'news', 'both', 'father', 'and',
'mother', 'were', 'they', 'had', 'no', 'idea', 'what', 'to', 'do', 'such',
 'a', 'in', 'the', 'us', 'to', 'how', 'could', 'such', 'an', 'happen', 'ther
e', 'all', 'were', 'after', 'this', 'the', 'in', 'afghanistan', 'were', 'an
d', 'laden', 'he', 'thought', 'he', 'had', 'taught', 'bush', 'a', 'lesson',
 'bush', 'at', 'him', 'be', 'laden', 'was', 'and', 'there', 'was', 'a', 'wa
r', 'who', 'where', 'laden', 'went', 'left', 'afghanistan', 'and', 'the', 'u
s', 'and', 'afghanistan', 'ever', 'after']

The string with all non-eng words identified
----
11 swarna chitrakar 11 wtc wtc sujoy ajay wtc ajay 15th sonarpur ajay 11th su
joy
----
orginal file contents

Name: Manasha Mangal
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Jamuna Chitrakar

Text:
Jai Manasa, the fairest one, Jai Bishahari (the remover of poison), Manasa, t
he virgin, who was born in a lotus. Her ornamental bed was made of snakes; so
was her throne. Mangala, seated on the back of Barari. The merchant (Chand Sa
dagar) threatens and roars, twisting his beard, with a hental (hard wood) sti
ck on his shoulder. "If fate allows me to get access to you (Manasa) I'll cho
p you to pieces."

Manasa heard the abuse herself and conspired to kill the six sons of Chand. T
heir wives became widows, all six of them. They couldn't have any children. B
ut he said he had his youngest son, the rare treasure—Lakhindar. He decided t
o go to Nichhani Nagar to marry him to Behula the dancer, the daughter of Amu
lya Benani (merchant). Old Janardan went there to negotiate and fixed the mar
riage. Lakhindar went in a palanquin to wed with a retinue of carriers.

Chand had arranged a wedding room made of iron where Lakhindar went to sleep,
tired out. Kalinat (Kal nagini—the black deadly snake) entered, as fine as th
read. Watching the beauty of Lakhindar, she started to wonder how and where t
o bite him on his golden body. What excuse could she give when the gods asked
her?

Invoking the Sun and the Moon as witnesses, she bit him. Lakhindar woke up bu
rning with poison and called his wife—"wake up o daughter of Sai Bene. You ar
e sleeping like the dead and I'm bitten by kal (Time—death)." The girl had be
en up all night. She recognized the snake and threw a betel nut cracker at he
r which sliced away 2.5 finger width from her tail. The snake escaped, wriggl
ing in pain. The servant with the shaved head went running to Chand.

"Your son is dead Sir."

The old man started dancing—"good, good. Now all my sons are dead. When will it be morning? I'll have burnt fish with stale rice (panta bhat)."

(Behula tells him) "O father in law, May you be hit by a thunderclap. Why did you have to fight with Manasa, of all the goddesses? You gave me my sankha and sindur. Now take them back." Behula chopped a banana trunk into three, fixed the pieces with bamboo nails and floated away on the banana raft with Lakhindar's body. It floated some distance. Then her six brothers came to her and said—"why are you floating with a rotting corpse? Come back home darling sister. We'll have our wives serve you."

"I no longer belong to the parental home o brothers," she answered. "I don't care to fight with my sisters in law all the time." Consoling her brothers, she left.

The String as List of words after cleaning

['name', 'manasha', 'mangal', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'university', 'artist', 'jamuna', 'chitrakar', 'text', 'jai', 'manasa', 'the', 'fairest', 'one', 'jai', 'bishahari', 'the', 'remover', 'of', 'poison', 'manasa', 'the', 'virgin', 'who', 'was', 'born', 'in', 'a', 'lotus', 'her', 'ornamental', 'bed', 'was', 'made', 'of', 'snakes', 'so', 'was', 'her', 'throne', 'mangala', 'seated', 'on', 'the', 'back', 'of', 'barari', 'the', 'merchant', 'chand', 'sadagar', 'threatens', 'and', 'roars', 'twisting', 'his', 'beard', 'with', 'a', 'hental', 'hard', 'wood', 'stick', 'on', 'his', 'shoulder', 'if', 'fate', 'allows', 'me', 'to', 'get', 'access', 'to', 'you', 'manasa', 'i', 'll', 'chop', 'you', 'to', 'pieces', 'manasa', 'heard', 'the', 'abuse', 'herself', 'and', 'conspired', 'to', 'kill', 'the', 'six', 'sons', 'of', 'chand', 'their', 'wives', 'became', 'widows', 'all', 'six', 'of', 'them', 'they', 'couldn', 't', 'have', 'any', 'children', 'but', 'he', 'said', 'he', 'had', 'his', 'youngest', 'son', 'the', 'rare', 'treasure', 'lakhindar', 'he', 'decided', 'to', 'go', 'to', 'nichhani', 'nagar', 'to', 'marry', 'him', 'to', 'behula', 'the', 'dancer', 'the', 'daughter', 'of', 'amulya', 'benani', 'merchant', 'old', 'janardan', 'went', 'there', 'to', 'negotiate', 'and', 'fixed', 'the', 'marriage', 'lakhindar', 'went', 'in', 'a', 'palanquin', 'to', 'wed', 'with', 'a', 'retinue', 'of', 'carriers', 'chand', 'had', 'arranged', 'a', 'wedding', 'room', 'made', 'of', 'iron', 'where', 'lakhindar', 'went', 'to', 'sleep', 'tired', 'out', 'kalinat', 'kal', 'nagini', 'the', 'black', 'deadly', 'snake', 'entered', 'as', 'fine', 'as', 'thread', 'watching', 'the', 'beauty', 'of', 'lakhindar', 'she', 'started', 'to', 'wonder', 'how', 'and', 'where', 'to', 'bite', 'him', 'on', 'his', 'golden', 'body', 'what', 'excuse', 'could', 'she', 'give', 'when', 'the', 'gods', 'asked', 'her', 'invoking', 'the', 'sun', 'and', 'the', 'moon', 'as', 'witnesses', 'she', 'bit', 'him', 'lakhindar', 'woke', 'up', 'burning', 'with', 'poison', 'and', 'called', 'his', 'wife', 'wake', 'up', 'o', 'daughter', 'of', 'sai', 'bene', 'you', 'are', 'sleeping', 'like', 'the', 'dead', 'and', 'i', 'm', 'bitten', 'by', 'kal', 'time', 'death', 'the', 'girl', 'had', 'been', 'up', 'all', 'night', 'she', 'recognized', 'the', 'snake', 'and', 'threw', 'a', 'betel', 'nut', 'cracker', 'at', 'her', 'which', 'sliced', 'away', '2', '5', 'finger', 'width', 'from', 'her', 'tail', 'the', 'snake', 'escaped', 'wriggling', 'in', 'pain', 'the', 'servant', 'with', 'the', 'shaved', 'head', 'went', 'running', 'to', 'chand', 'your', 'son', 'is', 'dead', 'sir', 'the', 'old', 'man', 'started', 'dancing', 'good', 'good', 'now', 'all', 'my', 'sons', 'are', 'dead', 'when', 'will', 'it', 'be', 'morning', 'i', 'll', 'have', 'burnt', 'fish', 'with', 'stale', 'rice', 'panta', 'bhat', 'behula', 'tells', 'him', 'o', 'father', 'in', 'law', 'may', 'you', 'be', 'hit', 'by', 'a', 'thunderclap', 'why', 'did', 'you', 'have', 'to', 'fight', 'with', 'manasa', 'of', 'all', 'the', 'goddesses', 'yo

u', 'gave', 'me', 'my', 'sankha', 'and', 'sindur', 'now', 'take', 'them', 'ba
ck', 'behula', 'chopped', 'a', 'banana', 'trunk', 'into', 'three', 'fixed',
 'the', 'pieces', 'with', 'bamboo', 'nails', 'and', 'floated', 'away', 'on',
 'the', 'banana', 'raft', 'with', 'lakhindar', 's', 'body', 'it', 'floated',
 'some', 'distance', 'then', 'her', 'six', 'brothers', 'came', 'to', 'her',
 'and', 'said', 'why', 'are', 'you', 'floating', 'with', 'a', 'rotting', 'cor
pse', 'come', 'back', 'home', 'darling', 'sister', 'we', 'll', 'have', 'our',
 'wives', 'serve', 'you', 'i', 'no', 'longer', 'belong', 'to', 'the', 'parenta
l', 'home', 'o', 'brothers', 'she', 'answered', 'i', 'don', 't', 'care', 't
o', 'fight', 'with', 'my', 'sisters', 'in', 'law', 'all', 'the', 'time', 'con
soling', 'her', 'brothers', 'she', 'left']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'manasha', 'mangal', 'wesleyan', 'artist', 'jamuna', 'chitrakar', 't
ext', 'jai', 'manasa', 'the', 'fairest', 'one', 'jai', 'bishahari', 'the', 'o
f', 'poison', 'manasa', 'the', 'virgin', 'who', 'was', 'born', 'in', 'a', 'lo
tus', 'her', 'bed', 'was', 'made', 'of', 'so', 'was', 'her', 'throne', 'manga
la', 'on', 'the', 'back', 'of', 'barari', 'the', 'merchant', 'chand', 'sadaga
r', 'and', 'his', 'beard', 'with', 'a', 'hental', 'hard', 'wood', 'stick', 'o
n', 'his', 'shoulder', 'if', 'fate', 'me', 'to', 'get', 'access', 'to', 'yo
u', 'manasa', 'i', 'll', 'chop', 'you', 'to', 'manasa', 'heard', 'the', 'hers
elf', 'and', 'to', 'kill', 'the', 'six', 'of', 'chand', 'their', 'all', 'si
x', 'of', 'them', 'they', 'couldn', 't', 'have', 'children', 'but', 'he', 'sa
id', 'he', 'had', 'his', 'youngest', 'son', 'the', 'rare', 'lakhindar', 'he',
'to', 'go', 'to', 'nichhani', 'nagar', 'to', 'him', 'to', 'behula', 'the', 'd
ancer', 'the', 'daughter', 'of', 'amulya', 'benani', 'merchant', 'old', 'jana
rdan', 'went', 'there', 'to', 'and', 'the', 'lakhindar', 'went', 'in', 'a',
 'palanquin', 'to', 'wed', 'with', 'a', 'of', 'chand', 'had', 'a', 'room', 'm
ade', 'of', 'iron', 'where', 'lakhindar', 'went', 'to', 'sleep', 'out', 'kali
nat', 'kal', 'nagini', 'the', 'black', 'snake', 'as', 'fine', 'as', 'thread',
'the', 'of', 'lakhindar', 'she', 'to', 'wonder', 'how', 'and', 'where', 'to',
'bite', 'him', 'on', 'his', 'golden', 'what', 'could', 'she', 'give', 'when',
'the', 'her', 'the', 'sun', 'and', 'the', 'moon', 'as', 'she', 'bit', 'him',
 'lakhindar', 'woke', 'up', 'with', 'poison', 'and', 'his', 'wife', 'wake',
 'up', 'o', 'daughter', 'of', 'sai', 'bene', 'you', 'are', 'like', 'the', 'de
ad', 'and', 'i', 'm', 'bitten', 'by', 'kal', 'time', 'death', 'the', 'girl',
 'had', 'been', 'up', 'all', 'night', 'she', 'the', 'snake', 'and', 'threw',
 'a', 'betel', 'nut', 'cracker', 'at', 'her', 'which', 'away', '2', '5', 'fin
ger', 'width', 'from', 'her', 'tail', 'the', 'snake', 'in', 'pain', 'the', 's
ervant', 'with', 'the', 'head', 'went', 'to', 'chand', 'your', 'son', 'is',
 'dead', 'sir', 'the', 'old', 'man', 'good', 'good', 'now', 'all', 'my', 'ar
e', 'dead', 'when', 'will', 'it', 'be', 'i', 'll', 'have', 'burnt', 'fish',
 'with', 'stale', 'rice', 'panta', 'bhat', 'behula', 'him', 'o', 'father', 'i
n', 'law', 'may', 'you', 'be', 'hit', 'by', 'a', 'thunderclap', 'did', 'you',
'have', 'to', 'fight', 'with', 'manasa', 'of', 'all', 'the', 'you', 'gave',
 'me', 'my', 'sankha', 'and', 'sindur', 'now', 'take', 'them', 'back', 'behul
a', 'a', 'banana', 'trunk', 'into', 'three', 'the', 'with', 'bamboo', 'and',
 'away', 'on', 'the', 'banana', 'raft', 'with', 'lakhindar', 's', 'it', 'som
e', 'then', 'her', 'six', 'came', 'to', 'her', 'and', 'said', 'are', 'you',
 'with', 'a', 'come', 'back', 'home', 'sister', 'we', 'll', 'have', 'our', 'y
ou', 'i', 'no', 'longer', 'belong', 'to', 'the', 'home', 'o', 'she', 'i', 'do
n', 't', 'care', 'to', 'fight', 'with', 'my', 'in', 'law', 'all', 'the', 'tim
e', 'her', 'she', 'left']

The string with all non-eng words identified

```
----------------------------------------------------
manasha jamuna chitrakar manasa bishahari manasa mangala barari chand sadagar
hental manasa manasa chand lakhindar nichhani nagar behula amulya benani jana
rdan lakhindar chand lakhindar kalinat nagini lakhindar lakhindar 2 5 chand p
anta behula manasa sindur behula lakhindar
----------------------------------------------------
orginal file contents
----------------------------------------------------
```

Name: Sita, Ramayana
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Swarna Chitrakar

Text:
Ram Prince of Ayodhya and hero of the Ramayana, he is depicted as a human hero and as an avatara or incarnation of Vishnu, usually counted as the seventh incarnation in a list of ten. He married Sita and was to assume the throne but, due to palace intrigue, was exiled to the forest, where he was accompanied by his wife and younger brother Lakshmana. There they experienced many adventures, namely the abduction of Sita by Ravana. was married with all the rituals. He had to go to the forest to honor his father's promise. Ram went ahead, followed by Janaki. Lakshman, the archer went behind her.

The heat of the Sun above, the hot sand underfoot; Sita the soft (sheltered) woman couldn't walk. Lakhman broke off a thick branch and advised her to walk slowly with the help of that.

They reached Panchabati forest where Lakhsman built a hut made of leaves. There Ram and Sita played a game of dice, guarded by Lakhsman.

Shurpanakha had come to cull flowers. Lakshman cut off her nose. She went to her brother Ravana with her nose in her hand and rolled at his feet.

The clever Ravana lost his temper, seeing the sorry state of his sister. He started fuming.

He summoned Marich and ordered him to go to Panchabati where the trio was. He should call for Lakshman in Ram's voice when Ram went to catch him

Being asked to do that, Marich turned into a magic deer and went to dance in front of the hut. Chandramukhi (the moon faced beauty Sita) asked Ram to get her the beautiful deer to make her happy.

Ram was unable to refuse her request and went to catch the deer. As he ran after the deer it almost flew away.

The magic deer now cried out in Ram's voice—Oh I am being killed, come my brother Lakkshman. Sita heard the calls.

Where are you, brother lakkshman, take this pan and go and look for your elder brother. But my brother had asked me to guard you my dear. Why are you asking me to go away?

I know why you don't want to go. If Ram dies, you will be my husband. Laksman

Put both hands to his ears. Shame on you Sita—you are my mother Sumitra, Ram is my father.
```
----------------------------------------------------
```

The String as List of words after cleaning

['name', 'sita', 'ramayana', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'universit
y', 'artist', 'swarna', 'chitrakar', 'text', 'ram', 'prince', 'of', 'ayodhy
a', 'and', 'hero', 'of', 'the', 'ramayana', 'he', 'is', 'depicted', 'as',
 'a', 'human', 'hero', 'and', 'as', 'an', 'avatara', 'or', 'incarnation', 'o
f', 'vishnu', 'usually', 'counted', 'as', 'the', 'seventh', 'incarnation', 'i
n', 'a', 'list', 'of', 'ten', 'he', 'married', 'sita', 'and', 'was', 'to', 'a
ssume', 'the', 'throne', 'but', 'due', 'to', 'palace', 'intrigue', 'was', 'ex
iled', 'to', 'the', 'forest', 'where', 'he', 'was', 'accompanied', 'by', 'hi
s', 'wife', 'and', 'younger', 'brother', 'lakshmana', 'there', 'they', 'exper
ienced', 'many', 'adventures', 'namely', 'the', 'abduction', 'of', 'sita', 'b
y', 'ravana', 'was', 'married', 'with', 'all', 'the', 'rituals', 'he', 'had',
'to', 'go', 'to', 'the', 'forest', 'to', 'honor', 'his', 'father', 's', 'prom
ise', 'ram', 'went', 'ahead', 'followed', 'by', 'janaki', 'lakshman', 'the',
 'archer', 'went', 'behind', 'her', 'the', 'heat', 'of', 'the', 'sun', 'abov
e', 'the', 'hot', 'sand', 'underfoot', 'sita', 'the', 'soft', 'sheltered', 'w
oman', 'couldn', 't', 'walk', 'lakhman', 'broke', 'off', 'a', 'thick', 'branc
h', 'and', 'advised', 'her', 'to', 'walk', 'slowly', 'with', 'the', 'help',
 'of', 'that', 'they', 'reached', 'panchabati', 'forest', 'where', 'lakhsma
n', 'built', 'a', 'hut', 'made', 'of', 'leaves', 'there', 'ram', 'and', 'sit
a', 'played', 'a', 'game', 'of', 'dice', 'guarded', 'by', 'lakhsman', 'shurpa
nakha', 'had', 'come', 'to', 'cull', 'flowers', 'lakshman', 'cut', 'off', 'he
r', 'nose', 'she', 'went', 'to', 'her', 'brother', 'ravana', 'with', 'her',
 'nose', 'in', 'her', 'hand', 'and', 'rolled', 'at', 'his', 'feet', 'the', 'c
lever', 'ravana', 'lost', 'his', 'temper', 'seeing', 'the', 'sorry', 'state',
'of', 'his', 'sister', 'he', 'started', 'fuming', 'he', 'summoned', 'marich',
'and', 'ordered', 'him', 'to', 'go', 'to', 'panchabati', 'where', 'the', 'tri
o', 'was', 'he', 'should', 'call', 'for', 'lakshman', 'in', 'ram', 's', 'voic
e', 'when', 'ram', 'went', 'to', 'catch', 'him', 'being', 'asked', 'to', 'd
o', 'that', 'marich', 'turned', 'into', 'a', 'magic', 'deer', 'and', 'went',
 'to', 'dance', 'in', 'front', 'of', 'the', 'hut', 'chandramukhi', 'the', 'mo
on', 'faced', 'beauty', 'sita', 'asked', 'ram', 'to', 'get', 'her', 'the', 'b
eautiful', 'deer', 'to', 'make', 'her', 'happy', 'ram', 'was', 'unable', 't
o', 'refuse', 'her', 'request', 'and', 'went', 'to', 'catch', 'the', 'deer',
 'as', 'he', 'ran', 'after', 'the', 'deer', 'it', 'almost', 'flew', 'away',
 'the', 'magic', 'deer', 'now', 'cried', 'out', 'in', 'ram', 's', 'voice', 'o
h', 'i', 'am', 'being', 'killed', 'come', 'my', 'brother', 'lakkshman', 'sit
a', 'heard', 'the', 'calls', 'where', 'are', 'you', 'brother', 'lakkshman',
 'take', 'this', 'pan', 'and', 'go', 'and', 'look', 'for', 'your', 'elder',
 'brother', 'but', 'my', 'brother', 'had', 'asked', 'me', 'to', 'guard', 'yo
u', 'my', 'dear', 'why', 'are', 'you', 'asking', 'me', 'to', 'go', 'away',
 'i', 'know', 'why', 'you', 'don', 't', 'want', 'to', 'go', 'if', 'ram', 'die
s', 'you', 'will', 'be', 'my', 'husband', 'laksman', 'put', 'both', 'hands',
 'to', 'his', 'ears', 'shame', 'on', 'you', 'sita', 'you', 'are', 'my', 'moth
er', 'sumitra', 'ram', 'is', 'my', 'father']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'sita', 'ramayana', 'wesleyan', 'artist', 'swarna', 'chitrakar', 'te
xt', 'ram', 'of', 'ayodhya', 'and', 'hero', 'of', 'the', 'ramayana', 'he', 'i
s', 'as', 'a', 'human', 'hero', 'and', 'as', 'an', 'avatara', 'or', 'of', 'vi
shnu', 'as', 'the', 'seventh', 'in', 'a', 'list', 'of', 'ten', 'he', 'sita',
 'and', 'was', 'to', 'the', 'throne', 'but', 'due', 'to', 'was', 'to', 'the',
 'forest', 'where', 'he', 'was', 'by', 'his', 'wife', 'and', 'younger', 'broth
er', 'lakshmana', 'there', 'they', 'the', 'of', 'sita', 'by', 'ravana', 'wa
s', 'with', 'all', 'the', 'he', 'had', 'to', 'go', 'to', 'the', 'forest', 't

o', 'honor', 'his', 'father', 's', 'ram', 'went', 'ahead', 'by', 'janaki', 'lakshman', 'the', 'archer', 'went', 'behind', 'her', 'the', 'heat', 'of', 'the', 'sun', 'the', 'hot', 'sand', 'underfoot', 'sita', 'the', 'soft', 'woman', 'couldn', 't', 'walk', 'lakhman', 'broke', 'off', 'a', 'thick', 'branch', 'and', 'her', 'to', 'walk', 'with', 'the', 'help', 'of', 'that', 'they', 'panchabati', 'forest', 'where', 'lakhsman', 'built', 'a', 'hut', 'made', 'of', 'there', 'ram', 'and', 'sita', 'a', 'game', 'of', 'dice', 'by', 'lakhsman', 'shurpanakha', 'had', 'come', 'to', 'cull', 'lakshman', 'cut', 'off', 'her', 'nose', 'she', 'went', 'to', 'her', 'brother', 'ravana', 'with', 'her', 'nose', 'in', 'her', 'hand', 'and', 'at', 'his', 'feet', 'the', 'clever', 'ravana', 'lost', 'his', 'temper', 'the', 'state', 'of', 'his', 'sister', 'he', 'he', 'marich', 'and', 'him', 'to', 'go', 'to', 'panchabati', 'where', 'the', 'trio', 'was', 'he', 'should', 'call', 'for', 'lakshman', 'in', 'ram', 's', 'when', 'ram', 'went', 'to', 'catch', 'him', 'to', 'do', 'that', 'marich', 'into', 'a', 'magic', 'deer', 'and', 'went', 'to', 'in', 'front', 'of', 'the', 'hut', 'chandramukhi', 'the', 'moon', 'sita', 'ram', 'to', 'get', 'her', 'the', 'deer', 'to', 'make', 'her', 'ram', 'was', 'to', 'her', 'request', 'and', 'went', 'to', 'catch', 'the', 'deer', 'as', 'he', 'ran', 'after', 'the', 'deer', 'it', 'almost', 'flew', 'away', 'the', 'magic', 'deer', 'now', 'out', 'in', 'ram', 's', 'oh', 'i', 'am', 'come', 'my', 'brother', 'lakkshman', 'sita', 'heard', 'the', 'where', 'are', 'you', 'brother', 'lakkshman', 'take', 'this', 'pan', 'and', 'go', 'and', 'look', 'for', 'your', 'elder', 'brother', 'but', 'my', 'brother', 'had', 'me', 'to', 'guard', 'you', 'my', 'dear', 'are', 'you', 'me', 'to', 'go', 'away', 'i', 'know', 'you', 'don', 't', 'want', 'to', 'go', 'if', 'ram', 'you', 'will', 'be', 'my', 'husband', 'laksman', 'put', 'both', 'to', 'his', 'shame', 'on', 'you', 'sita', 'you', 'are', 'my', 'mother', 'sumitra', 'ram', 'is', 'my', 'father']

The string with all non-eng words identified
----
ramayana swarna chitrakar ayodhya ramayana lakshmana ravana janaki lakshman lakhman panchabati lakhsman lakhsman shurpanakha lakshman ravana ravana marich panchabati lakshman marich chandramukhi lakkshman lakkshman laksman sumitra
----
orginal file contents

Name: Santal Origins
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Lutfa Chitrakar

Text:
In the beginning, with the blessings of Jagannath, Balaram, and Subhadra the crab, turtle, snake, and fish went to Hades to collect soil. Then three cows were produced by Mother Earth.

The cows were Ayen Gai, Rayengai, and Kapila Gai. From their saliva, two birds came. From the eggs of the birds, two humans were born, a man and a woman—Pilchu Haram and Pilchu Buri.

They had seven boys. Pilchu Haram and Pilchu Buri abandoned the sons. Seven went to the forest where they had seven daughters.

The boys grew up, surviving on fruits and roots in the forest.

They found seven girls in another forest where they had gone to hunt.

They didn't know that these were their own sisters, so they exchanged sacred
 threads and got married.

Pilchu Haram and Pilchu Buri died from imbibing too much Haria (a homemade li
quor made from fermented rice).

When they died, the sons thought that they must have sinned.

Then one of the brothers, Jadab, became a scroll painter and painted eyes for
his mother and tulsi leaves for his father.

The String as List of words after cleaning

['name', 'santal', 'origins', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'universit
y', 'artist', 'lutfa', 'chitrakar', 'text', 'in', 'the', 'beginning', 'with',
'the', 'blessings', 'of', 'jagannath', 'balaram', 'and', 'subhadra', 'the',
 'crab', 'turtle', 'snake', 'and', 'fish', 'went', 'to', 'hades', 'to', 'coll
ect', 'soil', 'then', 'three', 'cows', 'were', 'produced', 'by', 'mother', 'e
arth', 'the', 'cows', 'were', 'ayen', 'gai', 'rayengai', 'and', 'kapila', 'ga
i', 'from', 'their', 'saliva', 'two', 'birds', 'came', 'from', 'the', 'eggs',
'of', 'the', 'birds', 'two', 'humans', 'were', 'born', 'a', 'man', 'and',
 'a', 'woman', 'pilchu', 'haram', 'and', 'pilchu', 'buri', 'they', 'had', 'se
ven', 'boys', 'pilchu', 'haram', 'and', 'pilchu', 'buri', 'abandoned', 'the',
'sons', 'seven', 'went', 'to', 'the', 'forest', 'where', 'they', 'had', 'seve
n', 'daughters', 'the', 'boys', 'grew', 'up', 'surviving', 'on', 'fruits', 'a
nd', 'roots', 'in', 'the', 'forest', 'they', 'found', 'seven', 'girls', 'in',
'another', 'forest', 'where', 'they', 'had', 'gone', 'to', 'hunt', 'they', 'd
idn', 't', 'know', 'that', 'these', 'were', 'their', 'own', 'sisters', 'so',
 'they', 'exchanged', 'sacred', 'threads', 'and', 'got', 'married', 'pilchu',
'haram', 'and', 'pilchu', 'buri', 'died', 'from', 'imbibing', 'too', 'much',
 'haria', 'a', 'homemade', 'liquor', 'made', 'from', 'fermented', 'rice', 'wh
en', 'they', 'died', 'the', 'sons', 'thought', 'that', 'they', 'must', 'hav
e', 'sinned', 'then', 'one', 'of', 'the', 'brothers', 'jadab', 'became', 'a',
'scroll', 'painter', 'and', 'painted', 'eyes', 'for', 'his', 'mother', 'and',
'tulsi', 'leaves', 'for', 'his', 'father']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'santal', 'wesleyan', 'artist', 'lutfa', 'chitrakar', 'text', 'in',
 'the', 'with', 'the', 'of', 'jagannath', 'balaram', 'and', 'subhadra', 'th
e', 'crab', 'snake', 'and', 'fish', 'went', 'to', 'to', 'collect', 'soil', 't
hen', 'three', 'were', 'by', 'mother', 'earth', 'the', 'were', 'ayen', 'gai',
'rayengai', 'and', 'kapila', 'gai', 'from', 'their', 'saliva', 'two', 'came',
'from', 'the', 'of', 'the', 'two', 'were', 'born', 'a', 'man', 'and', 'a', 'w
oman', 'pilchu', 'haram', 'and', 'pilchu', 'buri', 'they', 'had', 'seven', 'p
ilchu', 'haram', 'and', 'pilchu', 'buri', 'the', 'seven', 'went', 'to', 'th
e', 'forest', 'where', 'they', 'had', 'seven', 'the', 'grew', 'up', 'on', 'an
d', 'in', 'the', 'forest', 'they', 'found', 'seven', 'in', 'forest', 'where',
'they', 'had', 'gone', 'to', 'hunt', 'they', 'didn', 't', 'know', 'that', 'th
ese', 'were', 'their', 'own', 'so', 'they', 'and', 'got', 'pilchu', 'haram',
 'and', 'pilchu', 'buri', 'from', 'too', 'much', 'haria', 'a', 'liquor', 'mad
e', 'from', 'rice', 'when', 'they', 'the', 'thought', 'that', 'they', 'must',
'have', 'then', 'one', 'of', 'the', 'jadab', 'a', 'scroll', 'painter', 'and',
'for', 'his', 'mother', 'and', 'tulsi', 'for', 'his', 'father']

The string with all non-eng words identified

```
--------------------------------------------------
lutfa chitrakar balaram subhadra gai rayengai kapila gai pilchu pilchu pilchu
pilchu pilchu pilchu haria jadab
--------------------------------------------------
orginal file contents
--------------------------------------------------
Name: Santal Origins
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Rani Chitrakar

Text:
First, the women are using dhenkis (manual husking machines) to husk rice; me
n are carrying earth in baskets. Some are fishing in the tanks. In a neighbor
hood buses and taxis are plying. Seeds are being sown in the fields. Cattle a
re grazing in pastures; classes are going on in the school. People are buying
vegetables, fishmongers are selling fish. Some are milking cows. Then wedding
s are being celebrated; garlands are exchanged; food is cooked. Rice is huske
d; some are going to the market on rickshaws. Some are beating their wives wi
th shoes, totally drunk. Some mothers are beating their kids for not going to
school.

Others are frying muri (puffed rice); the baby is swinging in its cradle.

Now we come to a scroll painter's neighborhood. The women are painting scroll
s.

Then Santhals (a tribe in India) are singing in the tribal neighborhood. Mats
are woven. Potters are making pots and weavers are weaving. Mothers are combi
ng their daughter's hair. The women's committee meetings are being held. Some
are drawing water from the tube wells. Baskets are made; others are chopping
 vegetables; cutting fish. Girls are swinging from swings tied on trees. Moth
ers are bathing their babies; children are bathing.

Gadaburo (an old man) is making fishing hooks.

--------------------------------------------------
The String as List of words after cleaning
--------------------------------------------------
['name', 'santal', 'origins', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'universit
y', 'artist', 'rani', 'chitrakar', 'text', 'first', 'the', 'women', 'are', 'u
sing', 'dhenkis', 'manual', 'husking', 'machines', 'to', 'husk', 'rice', 'me
n', 'are', 'carrying', 'earth', 'in', 'baskets', 'some', 'are', 'fishing', 'i
n', 'the', 'tanks', 'in', 'a', 'neighborhood', 'buses', 'and', 'taxis', 'ar
e', 'plying', 'seeds', 'are', 'being', 'sown', 'in', 'the', 'fields', 'cattl
e', 'are', 'grazing', 'in', 'pastures', 'classes', 'are', 'going', 'on', 'i
n', 'the', 'school', 'people', 'are', 'buying', 'vegetables', 'fishmongers',
 'are', 'selling', 'fish', 'some', 'are', 'milking', 'cows', 'then', 'wedding
s', 'are', 'being', 'celebrated', 'garlands', 'are', 'exchanged', 'food', 'i
s', 'cooked', 'rice', 'is', 'husked', 'some', 'are', 'going', 'to', 'the', 'm
arket', 'on', 'rickshaws', 'some', 'are', 'beating', 'their', 'wives', 'wit
h', 'shoes', 'totally', 'drunk', 'some', 'mothers', 'are', 'beating', 'thei
r', 'kids', 'for', 'not', 'going', 'to', 'school', 'others', 'are', 'frying',
'muri', 'puffed', 'rice', 'the', 'baby', 'is', 'swinging', 'in', 'its', 'crad
le', 'now', 'we', 'come', 'to', 'a', 'scroll', 'painter', 's', 'neighborhoo
d', 'the', 'women', 'are', 'painting', 'scrolls', 'then', 'santhals', 'a', 't
ribe', 'in', 'india', 'are', 'singing', 'in', 'the', 'tribal', 'neighborhoo
d', 'mats', 'are', 'woven', 'potters', 'are', 'making', 'pots', 'and', 'weave
```

rs', 'are', 'weaving', 'mothers', 'are', 'combing', 'their', 'daughter', 's',
'hair', 'the', 'women', 's', 'committee', 'meetings', 'are', 'being', 'held',
'some', 'are', 'drawing', 'water', 'from', 'the', 'tube', 'wells', 'baskets',
'are', 'made', 'others', 'are', 'chopping', 'vegetables', 'cutting', 'fish',
 'girls', 'are', 'swinging', 'from', 'swings', 'tied', 'on', 'trees', 'mother
s', 'are', 'bathing', 'their', 'babies', 'children', 'are', 'bathing', 'gadab
uro', 'an', 'old', 'man', 'is', 'making', 'fishing', 'hooks']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'santal', 'wesleyan', 'artist', 'rani', 'chitrakar', 'text', 'firs
t', 'the', 'women', 'are', 'manual', 'to', 'husk', 'rice', 'men', 'are', 'ear
th', 'in', 'some', 'are', 'in', 'the', 'in', 'a', 'neighborhood', 'and', 'ar
e', 'are', 'sown', 'in', 'the', 'are', 'in', 'are', 'on', 'in', 'the', 'schoo
l', 'are', 'are', 'fish', 'some', 'are', 'then', 'are', 'are', 'food', 'is',
 'rice', 'is', 'some', 'are', 'to', 'the', 'market', 'on', 'some', 'are', 'th
eir', 'with', 'drunk', 'some', 'are', 'their', 'for', 'not', 'to', 'school',
 'are', 'muri', 'rice', 'the', 'is', 'in', 'now', 'we', 'come', 'to', 'a', 's
croll', 'painter', 's', 'neighborhood', 'the', 'women', 'are', 'then', 'a',
 'tribe', 'in', 'india', 'are', 'in', 'the', 'tribal', 'neighborhood', 'are',
'woven', 'are', 'and', 'are', 'are', 'their', 'daughter', 's', 'hair', 'the',
'women', 's', 'are', 'held', 'some', 'are', 'water', 'from', 'the', 'tube',
 'are', 'made', 'are', 'fish', 'are', 'from', 'on', 'are', 'their', 'childre
n', 'are', 'gadaburo', 'an', 'old', 'man', 'is']

The string with all non-eng words identified
----
chitrakar muri gadaburo
----
orginal file contents

Name: Satya Pir
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Jamuna Chitrakar

Text:
Where are you o Satya Pir; I'm in your hands. Who else but you can save us fr
om shame?
You are Narayan for the Hindus, Pir for the Momins
Satya Pir says—I'll take the name Satya (truth) and establish my identity to
 the king of Sindhu (Sind?)
having thought thus Satya Pir went to the kingdom disguised as mendicant (fak
ir).
He tells the king—you'll have a child by my blessings if you worship me.
The king asked—what are the things that are required to worship you? The faki
r said—let me tell you first.
You must give me a house and tie a cow and her calf there.
The king and queen promised to do it. Some time later a son was born to them.
They forgot all about the sinni. Then the child died from cholera and small p
ox.
Oh what bad luck? I've lost everything in my old age.
The omniscient one came to know and appeared to the king and said in his hear
t
How could you forget to give me sinni?
In his sleep the king showed arrogance. In sorrow the Pir went to the forest.
The royal couple went for trade on a ship. The ship sank in the deep sea.

The king and the queen invoked Satya Pir to save them.
Listen to me—king. Why did you make promises?
Both the king and the queen said—Baba, if you save us from drowning we'll kee
p our promise.
By the grace of the Pir, the sunken ship came up at the bank
The dead child was brought to life. The king and queen worshipped the Pir onc
e they reached home.
A golden shelter was provided and a cow with her calf tied to it.
The queen offered sinni and cooked food to Pir. From that day the worship of
 Pir became popular.
Sanatan Mondol was a well known miser of the village. He refused to worship t
he Pir.
A tiger bit the rascal on his shoulder while a crocodile was pulling at his l
egs.
He was dying from being pulled apart from both sides. His fellow villagers sa
id look the miser is dying.
Let the scoundrel die. What had he left for this world?
I end the tribute to Pir here. Both Hindus and Muslim bow to him
----
The String as List of words after cleaning

['name', 'satya', 'pir', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'university',
 'artist', 'jamuna', 'chitrakar', 'text', 'where', 'are', 'you', 'o', 'saty
a', 'pir', 'i', 'm', 'in', 'your', 'hands', 'who', 'else', 'but', 'you', 'ca
n', 'save', 'us', 'from', 'shame', 'you', 'are', 'narayan', 'for', 'the', 'hi
ndus', 'pir', 'for', 'the', 'momins', 'satya', 'pir', 'says', 'i', 'll', 'tak
e', 'the', 'name', 'satya', 'truth', 'and', 'establish', 'my', 'identity', 't
o', 'the', 'king', 'of', 'sindhu', 'sind', 'having', 'thought', 'thus', 'saty
a', 'pir', 'went', 'to', 'the', 'kingdom', 'disguised', 'as', 'mendicant', 'f
akir', 'he', 'tells', 'the', 'king', 'you', 'll', 'have', 'a', 'child', 'by',
'my', 'blessings', 'if', 'you', 'worship', 'me', 'the', 'king', 'asked', 'wha
t', 'are', 'the', 'things', 'that', 'are', 'required', 'to', 'worship', 'yo
u', 'the', 'fakir', 'said', 'let', 'me', 'tell', 'you', 'first', 'you', 'mus
t', 'give', 'me', 'a', 'house', 'and', 'tie', 'a', 'cow', 'and', 'her', 'cal
f', 'there', 'the', 'king', 'and', 'queen', 'promised', 'to', 'do', 'it', 'so
me', 'time', 'later', 'a', 'son', 'was', 'born', 'to', 'them', 'they', 'forgo
t', 'all', 'about', 'the', 'sinni', 'then', 'the', 'child', 'died', 'from',
 'cholera', 'and', 'small', 'pox', 'oh', 'what', 'bad', 'luck', 'i', 've', 'l
ost', 'everything', 'in', 'my', 'old', 'age', 'the', 'omniscient', 'one', 'ca
me', 'to', 'know', 'and', 'appeared', 'to', 'the', 'king', 'and', 'said', 'i
n', 'his', 'heart', 'how', 'could', 'you', 'forget', 'to', 'give', 'me', 'sin
ni', 'in', 'his', 'sleep', 'the', 'king', 'showed', 'arrogance', 'in', 'sorro
w', 'the', 'pir', 'went', 'to', 'the', 'forest', 'the', 'royal', 'couple', 'w
ent', 'for', 'trade', 'on', 'a', 'ship', 'the', 'ship', 'sank', 'in', 'the',
 'deep', 'sea', 'the', 'king', 'and', 'the', 'queen', 'invoked', 'satya', 'pi
r', 'to', 'save', 'them', 'listen', 'to', 'me', 'king', 'why', 'did', 'you',
 'make', 'promises', 'both', 'the', 'king', 'and', 'the', 'queen', 'said', 'b
aba', 'if', 'you', 'save', 'us', 'from', 'drowning', 'we', 'll', 'keep', 'ou
r', 'promise', 'by', 'the', 'grace', 'of', 'the', 'pir', 'the', 'sunken', 'sh
ip', 'came', 'up', 'at', 'the', 'bank', 'the', 'dead', 'child', 'was', 'broug
ht', 'to', 'life', 'the', 'king', 'and', 'queen', 'worshipped', 'the', 'pir',
'once', 'they', 'reached', 'home', 'a', 'golden', 'shelter', 'was', 'provide
d', 'and', 'a', 'cow', 'with', 'her', 'calf', 'tied', 'to', 'it', 'the', 'que
en', 'offered', 'sinni', 'and', 'cooked', 'food', 'to', 'pir', 'from', 'tha
t', 'day', 'the', 'worship', 'of', 'pir', 'became', 'popular', 'sanatan', 'mo
ndol', 'was', 'a', 'well', 'known', 'miser', 'of', 'the', 'village', 'he', 'r
efused', 'to', 'worship', 'the', 'pir', 'a', 'tiger', 'bit', 'the', 'rascal',

'on', 'his', 'shoulder', 'while', 'a', 'crocodile', 'was', 'pulling', 'at',
 'his', 'legs', 'he', 'was', 'dying', 'from', 'being', 'pulled', 'apart', 'fr
om', 'both', 'sides', 'his', 'fellow', 'villagers', 'said', 'look', 'the', 'm
iser', 'is', 'dying', 'let', 'the', 'scoundrel', 'die', 'what', 'had', 'he',
 'left', 'for', 'this', 'world', 'i', 'end', 'the', 'tribute', 'to', 'pir',
 'here', 'both', 'hindus', 'and', 'muslim', 'bow', 'to', 'him']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'satya', 'pir', 'wesleyan', 'artist', 'jamuna', 'chitrakar', 'text',
'where', 'are', 'you', 'o', 'satya', 'pir', 'i', 'm', 'in', 'your', 'who', 'b
ut', 'you', 'can', 'save', 'us', 'from', 'shame', 'you', 'are', 'narayan', 'f
or', 'the', 'hindus', 'pir', 'for', 'the', 'satya', 'pir', 'i', 'll', 'take',
'the', 'name', 'satya', 'truth', 'and', 'establish', 'my', 'to', 'the', 'kin
g', 'of', 'sindhu', 'sind', 'thought', 'thus', 'satya', 'pir', 'went', 'to',
 'the', 'kingdom', 'as', 'fakir', 'he', 'the', 'king', 'you', 'll', 'have',
 'a', 'child', 'by', 'my', 'if', 'you', 'worship', 'me', 'the', 'king', 'wha
t', 'are', 'the', 'that', 'are', 'to', 'worship', 'you', 'the', 'fakir', 'sai
d', 'let', 'me', 'tell', 'you', 'first', 'you', 'must', 'give', 'me', 'a', 'a
nd', 'tie', 'a', 'cow', 'and', 'her', 'calf', 'there', 'the', 'king', 'and',
 'queen', 'to', 'do', 'it', 'some', 'time', 'later', 'a', 'son', 'was', 'bor
n', 'to', 'them', 'they', 'forgot', 'all', 'about', 'the', 'sinni', 'then',
 'the', 'child', 'from', 'cholera', 'and', 'small', 'pox', 'oh', 'what', 'ba
d', 'luck', 'i', 've', 'lost', 'in', 'my', 'old', 'age', 'the', 'one', 'cam
e', 'to', 'know', 'and', 'to', 'the', 'king', 'and', 'said', 'in', 'his', 'he
art', 'how', 'could', 'you', 'forget', 'to', 'give', 'me', 'sinni', 'in', 'hi
s', 'sleep', 'the', 'king', 'in', 'sorrow', 'the', 'pir', 'went', 'to', 'th
e', 'forest', 'the', 'royal', 'went', 'for', 'trade', 'on', 'a', 'ship', 'th
e', 'ship', 'sank', 'in', 'the', 'deep', 'sea', 'the', 'king', 'and', 'the',
 'queen', 'satya', 'pir', 'to', 'save', 'them', 'listen', 'to', 'me', 'king',
'did', 'you', 'make', 'both', 'the', 'king', 'and', 'the', 'queen', 'said',
 'baba', 'if', 'you', 'save', 'us', 'from', 'we', 'll', 'keep', 'our', 'by',
 'the', 'grace', 'of', 'the', 'pir', 'the', 'sunken', 'ship', 'came', 'up',
 'at', 'the', 'bank', 'the', 'dead', 'child', 'was', 'brought', 'to', 'life',
'the', 'king', 'and', 'queen', 'the', 'pir', 'they', 'home', 'a', 'golden',
 'shelter', 'was', 'and', 'a', 'cow', 'with', 'her', 'calf', 'to', 'it', 'th
e', 'queen', 'sinni', 'and', 'food', 'to', 'pir', 'from', 'that', 'day', 'th
e', 'worship', 'of', 'pir', 'popular', 'sanatan', 'mondol', 'was', 'a', 'wel
l', 'known', 'miser', 'of', 'the', 'he', 'to', 'worship', 'the', 'pir', 'a',
 'tiger', 'bit', 'the', 'rascal', 'on', 'his', 'shoulder', 'while', 'a', 'wa
s', 'at', 'his', 'he', 'was', 'from', 'apart', 'from', 'both', 'his', 'fello
w', 'said', 'look', 'the', 'miser', 'is', 'let', 'the', 'scoundrel', 'die',
 'what', 'had', 'he', 'left', 'for', 'this', 'world', 'i', 'end', 'the', 't
o', 'pir', 'here', 'both', 'hindus', 'and', 'muslim', 'bow', 'to', 'him']

The string with all non-eng words identified
----
satya jamuna chitrakar satya narayan satya satya sindhu satya sinni ve sinni
 satya sinni sanatan mondol
----
orginal file contents

Name: Satya Pir
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Rani Chitrakar

Text:
Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?
Arise oh Baba. Arise oh Baba, oh Saheb Satya Pir.
Baba has clogs on his feet; shackles round his waist, with a stick in his hand.Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba.
Baba, you are Narayan for the Hindus, Pir for the Muslims. You are great, having sinni from both communities.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?
Baba says: I will be true to my name. I will preach my worship in the kingdom of king Sindhu.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?
Arise oh Baba.

Having thought it out, Satyapir went to Sindhu kingdom as a fakir (Muslim priest), with a stick.
The king welcomed the fakir carefully and said I don't have any issue—tell me what to do.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba.
Baba said—king takes my blessings. You will have a child if you worship me.
Repeat

The king asked—Baba what is required for your puja?
The fakir said—let me tell you.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba.
You will have to gift a golden seat; and a cow and calf tied to it.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba.

The royal couple agreed. Some time later, a son was born to them.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba.
Having seen the baby, the couple forgot their promise and he died from Choler
a and small pox.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba.
They said—alas, how did this happen? Oh unlucky me.
In my old age I can leave no heir (who will carry on my line)

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba.
The king went for trading on a ship, and it sunk in the middle of Deep Ocean.
Repeat — The king lost consciousness; the Fakir showed himself then.
Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba.
He asked—why did you forget your promise—the shinni?

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba.
The king evinced pride in his sleep. Satya pir was sad and left immediately.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba.
The king and queen cried then and said—Baba if you rescue the ship we will ce
rtainly worship you with shinni.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?
Arise oh Baba.
Finally the blessings of the Pir were evident. The sunken ship came to the ba
nks.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you— Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba.
The dead son was revived.
The king went home and did the Puja.
The king gave the golden astana, the cow and the calf. The queen gave shinni.
From that time the worship of the Pir was widespread.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba.
Sanatan Mandal was the noted miser in the village. He kept promising to worship the Pir but never got around doing it.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba.
The scoundrel was caught by a tiger round his neck while a crocodile held on to his legs.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?
Arise oh Baba.
The miser was being pulled apart, while the villagers abused.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba.
They said come on, kill birds, and let the world arise. What legacy have you left behind?

Arise oh Baba.
Those who won't worship the Pir in this life will suffer thus here.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?

Arise oh Baba.
You are the Narayan of Hindus, Pir to the Muslims. You are strong with the sinnis (worship) of both communities.

Arise oh Baba—Saheb Satya pir.
Where are you—Satya pir, I have taken shelter in you.
Who else will cover our shame?
Arise oh Baba.

I will end the story in praise of the Pir here. Let Hindus and Muslims salaam him.

The String as List of words after cleaning

```
--------------------------------------------------
['name', 'satya', 'pir', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'university',
 'artist', 'rani', 'chitrakar', 'text', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'saty
a', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shel
ter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise',
 'oh', 'baba', 'arise', 'oh', 'baba', 'oh', 'saheb', 'satya', 'pir', 'baba',
 'has', 'clogs', 'on', 'his', 'feet', 'shackles', 'round', 'his', 'waist', 'w
ith', 'a', 'stick', 'in', 'his', 'hand', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'sat
ya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'she
lter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise',
 'oh', 'baba', 'baba', 'you', 'are', 'narayan', 'for', 'the', 'hindus', 'pi
r', 'for', 'the', 'muslims', 'you', 'are', 'great', 'having', 'sinni', 'fro
m', 'both', 'communities', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'w
here', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in',
 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise', 'oh', 'bab
a', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'hav
e', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our',
 'shame', 'baba', 'says', 'i', 'will', 'be', 'true', 'to', 'my', 'name', 'i',
 'will', 'preach', 'my', 'worship', 'in', 'the', 'kingdom', 'of', 'king', 'sin
dhu', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you',
 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else',
 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise', 'oh', 'baba', 'having', 'thought',
 'it', 'out', 'satyapir', 'went', 'to', 'sindhu', 'kingdom', 'as', 'a', 'faki
r', 'muslim', 'priest', 'with', 'a', 'stick', 'the', 'king', 'welcomed', 'th
e', 'fakir', 'carefully', 'and', 'said', 'i', 'don', 't', 'have', 'any', 'iss
ue', 'tell', 'me', 'what', 'to', 'do', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'saty
a', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shel
ter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise',
 'oh', 'baba', 'baba', 'said', 'king', 'takes', 'my', 'blessings', 'you', 'wi
ll', 'have', 'a', 'child', 'if', 'you', 'worship', 'me', 'repeat', 'the', 'ki
ng', 'asked', 'baba', 'what', 'is', 'required', 'for', 'your', 'puja', 'the',
 'fakir', 'said', 'let', 'me', 'tell', 'you', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb',
 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken',
 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'aris
e', 'oh', 'baba', 'you', 'will', 'have', 'to', 'gift', 'a', 'golden', 'seat',
 'and', 'a', 'cow', 'and', 'calf', 'tied', 'to', 'it', 'arise', 'oh', 'baba',
 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have',
 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'sham
e', 'arise', 'oh', 'baba', 'the', 'royal', 'couple', 'agreed', 'some', 'tim
e', 'later', 'a', 'son', 'was', 'born', 'to', 'them', 'arise', 'oh', 'baba',
 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have',
 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'sham
e', 'arise', 'oh', 'baba', 'having', 'seen', 'the', 'baby', 'the', 'couple',
 'forgot', 'their', 'promise', 'and', 'he', 'died', 'from', 'cholera', 'and',
'small', 'pox', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'ar
e', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'wh
o', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise', 'oh', 'baba', 'they',
 'said', 'alas', 'how', 'did', 'this', 'happen', 'oh', 'unlucky', 'me', 'in',
'my', 'old', 'age', 'i', 'can', 'leave', 'no', 'heir', 'who', 'will', 'carr
y', 'on', 'my', 'line', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'wher
e', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'yo
u', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise', 'oh', 'baba', 't
he', 'king', 'went', 'for', 'trading', 'on', 'a', 'ship', 'and', 'it', 'sun
k', 'in', 'the', 'middle', 'of', 'deep', 'ocean', 'repeat', 'the', 'king', 'l
ost', 'consciousness', 'the', 'fakir', 'showed', 'himself', 'then', 'arise',
 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pi
r', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cov
```

er', 'our', 'shame', 'arise', 'oh', 'baba', 'he', 'asked', 'why', 'did', 'you', 'forget', 'your', 'promise', 'the', 'shinni', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise', 'oh', 'baba', 'the', 'king', 'evinced', 'pride', 'in', 'his', 'sleep', 'satya', 'pir', 'was', 'sad', 'and', 'left', 'immediately', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise', 'oh', 'baba', 'the', 'king', 'and', 'queen', 'cried', 'then', 'and', 'said', 'baba', 'if', 'you', 'rescue', 'the', 'ship', 'we', 'will', 'certainly', 'worship', 'you', 'with', 'shinni', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise', 'oh', 'baba', 'finally', 'the', 'blessings', 'of', 'the', 'pir', 'were', 'evident', 'the', 'sunken', 'ship', 'came', 'to', 'the', 'banks', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise', 'oh', 'baba', 'the', 'dead', 'son', 'was', 'revived', 'the', 'king', 'went', 'home', 'and', 'did', 'the', 'puja', 'the', 'king', 'gave', 'the', 'golden', 'astana', 'the', 'cow', 'and', 'the', 'calf', 'the', 'queen', 'gave', 'shinni', 'from', 'that', 'time', 'the', 'worship', 'of', 'the', 'pir', 'was', 'widespread', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise', 'oh', 'baba', 'sanatan', 'mandal', 'was', 'the', 'noted', 'miser', 'in', 'the', 'village', 'he', 'kept', 'promising', 'to', 'worship', 'the', 'pir', 'but', 'never', 'got', 'around', 'doing', 'it', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise', 'oh', 'baba', 'the', 'scoundrel', 'was', 'caught', 'by', 'a', 'tiger', 'round', 'his', 'neck', 'while', 'a', 'crocodile', 'held', 'on', 'to', 'his', 'legs', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise', 'oh', 'baba', 'the', 'miser', 'was', 'being', 'pulled', 'apart', 'while', 'the', 'villagers', 'abused', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise', 'oh', 'baba', 'they', 'said', 'come', 'on', 'kill', 'birds', 'and', 'let', 'the', 'world', 'arise', 'what', 'legacy', 'have', 'you', 'left', 'behind', 'arise', 'oh', 'baba', 'those', 'who', 'won', 't', 'worship', 'the', 'pir', 'in', 'this', 'life', 'will', 'suffer', 'thus', 'here', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise', 'oh', 'baba', 'you', 'are', 'the', 'narayan', 'of', 'hindus', 'pir', 'to', 'the', 'muslims', 'you', 'are', 'strong', 'with', 'the', 'sinnis', 'worship', 'of', 'both', 'communities', 'arise', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'else', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'arise', 'oh', 'baba', 'i', 'will', 'end', 'the', 'story', 'in', 'praise', 'of', 'the', 'pir', 'here', 'let', 'hindus', 'and', 'muslims', 'salaam', 'him']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'satya', 'pir', 'wesleyan', 'artist', 'rani', 'chitrakar', 'text', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will', 'cover', 'ou

r', 'shame', 'oh', 'baba', 'oh', 'baba', 'oh', 'saheb', 'satya', 'pir', 'bab
a', 'has', 'on', 'his', 'feet', 'round', 'his', 'waist', 'with', 'a', 'stic
k', 'in', 'his', 'hand', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'ar
e', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'wh
o', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'baba', 'baba', 'you', 'are', 'nar
ayan', 'for', 'the', 'hindus', 'pir', 'for', 'the', 'you', 'are', 'great', 's
inni', 'from', 'both', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are',
'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who',
'will', 'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'whe
re', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'yo
u', 'who', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'baba', 'i', 'will', 'be', 'tru
e', 'to', 'my', 'name', 'i', 'will', 'preach', 'my', 'worship', 'in', 'the',
'kingdom', 'of', 'king', 'sindhu', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'w
here', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in',
'you', 'who', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'baba', 'thought', 'i
t', 'out', 'satyapir', 'went', 'to', 'sindhu', 'kingdom', 'as', 'a', 'fakir',
'muslim', 'priest', 'with', 'a', 'stick', 'the', 'king', 'the', 'fakir', 'an
d', 'said', 'i', 'don', 't', 'have', 'tell', 'me', 'what', 'to', 'do', 'oh',
'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i',
'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will', 'cover', 'our', 'sham
e', 'oh', 'baba', 'baba', 'said', 'king', 'my', 'you', 'will', 'have', 'a',
'child', 'if', 'you', 'worship', 'me', 'repeat', 'the', 'king', 'baba', 'wha
t', 'is', 'for', 'your', 'puja', 'the', 'fakir', 'said', 'let', 'me', 'tell',
'you', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya',
'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will', 'cover',
'our', 'shame', 'oh', 'baba', 'you', 'will', 'have', 'to', 'gift', 'a', 'gol
den', 'seat', 'and', 'a', 'cow', 'and', 'calf', 'to', 'it', 'oh', 'baba', 'sa
heb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'ta
ken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'oh',
'baba', 'the', 'royal', 'some', 'time', 'later', 'a', 'son', 'was', 'born',
'to', 'them', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you',
'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will',
'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'baba', 'seen', 'the', 'the', 'forgot', 'thei
r', 'and', 'he', 'from', 'cholera', 'and', 'small', 'pox', 'oh', 'baba', 'sah
eb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'tak
en', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'b
aba', 'they', 'said', 'how', 'did', 'this', 'happen', 'oh', 'me', 'in', 'my',
'old', 'age', 'i', 'can', 'no', 'heir', 'who', 'will', 'on', 'my', 'line', 'o
h', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir',
'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will', 'cover', 'our',
'shame', 'oh', 'baba', 'the', 'king', 'went', 'for', 'on', 'a', 'ship', 'an
d', 'it', 'sunk', 'in', 'the', 'of', 'deep', 'ocean', 'repeat', 'the', 'kin
g', 'lost', 'the', 'fakir', 'himself', 'then', 'oh', 'baba', 'saheb', 'saty
a', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shel
ter', 'in', 'you', 'who', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'baba', 'h
e', 'did', 'you', 'forget', 'your', 'the', 'shinni', 'oh', 'baba', 'saheb',
'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken',
'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'baba',
'the', 'king', 'pride', 'in', 'his', 'sleep', 'satya', 'pir', 'was', 'sad',
'and', 'left', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you',
'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will',
'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'baba', 'the', 'king', 'and', 'queen', 'the
n', 'and', 'said', 'baba', 'if', 'you', 'the', 'ship', 'we', 'will', 'worshi
p', 'you', 'with', 'shinni', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where',
'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you',
'who', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'baba', 'the', 'of', 'the', 'p
ir', 'were', 'the', 'sunken', 'ship', 'came', 'to', 'the', 'oh', 'baba', 'sah

eb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'baba', 'the', 'dead', 'son', 'was', 'the', 'king', 'went', 'home', 'and', 'did', 'the', 'puja', 'the', 'king', 'gave', 'the', 'golden', 'astana', 'the', 'cow', 'and', 'the', 'calf', 'the', 'queen', 'gave', 'shinni', 'from', 'that', 'time', 'the', 'worship', 'of', 'the', 'pir', 'was', 'widespread', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'baba', 'sanatan', 'mandal', 'was', 'the', 'miser', 'in', 'the', 'he', 'kept', 'to', 'worship', 'the', 'pir', 'but', 'never', 'got', 'around', 'it', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'baba', 'the', 'scoundrel', 'was', 'caught', 'by', 'a', 'tiger', 'round', 'his', 'neck', 'while', 'a', 'held', 'on', 'to', 'his', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'baba', 'the', 'miser', 'was', 'apart', 'while', 'the', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'baba', 'they', 'said', 'come', 'on', 'kill', 'and', 'let', 'the', 'world', 'what', 'have', 'you', 'left', 'behind', 'oh', 'baba', 'those', 'who', 'won', 't', 'worship', 'the', 'pir', 'in', 'this', 'life', 'will', 'suffer', 'thus', 'here', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'baba', 'you', 'are', 'the', 'narayan', 'of', 'hindus', 'pir', 'to', 'the', 'you', 'are', 'strong', 'with', 'the', 'worship', 'of', 'both', 'oh', 'baba', 'saheb', 'satya', 'pir', 'where', 'are', 'you', 'satya', 'pir', 'i', 'have', 'taken', 'shelter', 'in', 'you', 'who', 'will', 'cover', 'our', 'shame', 'oh', 'baba', 'i', 'will', 'end', 'the', 'in', 'of', 'the', 'pir', 'here', 'let', 'hindus', 'and', 'salaam', 'him']

The string with all non-eng words identified
---

satya chitrakar saheb satya satya saheb satya saheb satya satya narayan sinni saheb satya satya saheb satya satya sindhu saheb satya satya satyapir sindhu saheb satya satya saheb satya satya saheb satya satya saheb satya satya saheb satya satya saheb satya satya saheb satya satya shinni saheb satya satya satya saheb satya satya shinni saheb satya satya saheb satya satya astana shinni saheb satya satya sanatan mandal saheb satya satya saheb satya satya saheb satya satya saheb satya satya narayan saheb satya satya

---
orginal file contents

Name: The Abduction of Sita
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Hazra Chitrakar

Text:
Ram was married with all the rituals. He had to go to the forest to honour his father's promise. Ram went ahead, followed by Janaki. Lakshman, the archer went behind her. The heat of the Sun above, the hot sand underfoot; Sita the soft (sheltered) woman couldn't walk.

The heat of the Sun above, the hot sand underfoot; Sita the soft (sheltered) woman couldn't walk. Lakhman broke off a thick branch and advised her to walk

slowly with the help of that.

They reached Panchabati forest where Lakhsman built a hut made of leaves. There Ram and Sita played a game of dice, guarded by Lakhsman.

Shurpanakha had come to cull flowers. Lakshman cut off her nose. She went to her brother Ravana with her nose in her hand and rolled at his feet.

The clever Ravana lost his temper, seeing the sorry state of his sister. He started fuming.

He summoned Marich and ordered him to go to Panchabati where the trio was. He should call for Lakshman in Ram's voice when Ram went to catch him.

Being asked to do that, Marich turned into a magic deer and went to dance in front of the hut. Chandramukhi (the moon-faced beauty—Sita) asked Ram to get her the beautiful deer to make her happy.

Ram was unable to refuse her request and went to catch the deer. As he ran after the deer it almost flew away.

The magic deer now cried out in Ram's voice—oh I am being killed, come my brother Lakkshman. Sita heard the calls.

Where are you, brother Lakkshman, take this pan and go and look for your elder brother. But my brother had asked me to guard you my dear. Why are you asking me to go away?

I know why you don't want to go. If Ram dies, you will be my husband. Lakkshman
Put both hands to his ears. Shame on you Sita—you are my mother Sumitra, Ram is my father.

Come oh daughter of the sage, come and promise me. I am drawing a circle round the hut. If you cross the line you will be in serious trouble. The world will be upside down and you will suffer later.

Drawing the circle, as soon as Laksshman left, Ravana came from under the banyan tree. Give me some alms oh Laksmi. I go to every house. But I am very scared of your husband Ram. Ravana wanted to die when he didn't get alms. Sita was scared of being responsible for his death. She thought Ram would definitely have given him alms. So she crossed the line.

After taking the alms Ravana grabbed her hands, scaring her and took her on the chariot.

He went straight to Lanka. On the way, they ran into Jatayu, King Dasharath's friend who looked at them and swallowed them. Ravana told him—your friend's daughter in law Sita is on the chariot … Jatayu was ashamed to learn this and quickly regurgitated the chariot. Ravana hit him with a lethal weapon and he was fell on the ground.
```
-----------------------------------------------------
The String as List of words after cleaning
-----------------------------------------------------
['name', 'the', 'abduction', 'of', 'sita', 'translation', 'source', 'wesleya
n', 'university', 'artist', 'hazra', 'chitrakar', 'text', 'ram', 'was', 'marr
ied', 'with', 'all', 'the', 'rituals', 'he', 'had', 'to', 'go', 'to', 'the',
```

'forest', 'to', 'honour', 'his', 'father', 's', 'promise', 'ram', 'went', 'a head', 'followed', 'by', 'janaki', 'lakshman', 'the', 'archer', 'went', 'behind', 'her', 'the', 'heat', 'of', 'the', 'sun', 'above', 'the', 'hot', 'sand', 'underfoot', 'sita', 'the', 'soft', 'sheltered', 'woman', 'couldn', 't', 'walk', 'the', 'heat', 'of', 'the', 'sun', 'above', 'the', 'hot', 'sand', 'underfoot', 'sita', 'the', 'soft', 'sheltered', 'woman', 'couldn', 't', 'walk', 'lakhman', 'broke', 'off', 'a', 'thick', 'branch', 'and', 'advised', 'her', 'to', 'walk', 'slowly', 'with', 'the', 'help', 'of', 'that', 'they', 'reached', 'panchabati', 'forest', 'where', 'lakhsman', 'built', 'a', 'hut', 'made', 'of', 'leaves', 'there', 'ram', 'and', 'sita', 'played', 'a', 'game', 'of', 'dice', 'guarded', 'by', 'lakhsman', 'shurpanakha', 'had', 'come', 'to', 'cull', 'flowers', 'lakshman', 'cut', 'off', 'her', 'nose', 'she', 'went', 'to', 'her', 'brother', 'ravana', 'with', 'her', 'nose', 'in', 'her', 'hand', 'and', 'rolled', 'at', 'his', 'feet', 'the', 'clever', 'ravana', 'lost', 'his', 'temper', 'seeing', 'the', 'sorry', 'state', 'of', 'his', 'sister', 'he', 'started', 'fuming', 'he', 'summoned', 'marich', 'and', 'ordered', 'him', 'to', 'go', 'to', 'panchabati', 'where', 'the', 'trio', 'was', 'he', 'should', 'call', 'for', 'lakshman', 'in', 'ram', 's', 'voice', 'when', 'ram', 'went', 'to', 'catch', 'him', 'being', 'asked', 'to', 'do', 'that', 'marich', 'turned', 'into', 'a', 'magic', 'deer', 'and', 'went', 'to', 'dance', 'in', 'front', 'of', 'the', 'hut', 'chandramukhi', 'the', 'moon', 'faced', 'beauty', 'sita', 'asked', 'ram', 'to', 'get', 'her', 'the', 'beautiful', 'deer', 'to', 'make', 'her', 'happy', 'ram', 'was', 'unable', 'to', 'refuse', 'her', 'request', 'and', 'went', 'to', 'catch', 'the', 'deer', 'as', 'he', 'ran', 'after', 'the', 'deer', 'it', 'almost', 'flew', 'away', 'the', 'magic', 'deer', 'now', 'cried', 'out', 'in', 'ram', 's', 'voice', 'oh', 'i', 'am', 'being', 'killed', 'come', 'my', 'brother', 'lakkshman', 'sita', 'heard', 'the', 'calls', 'where', 'are', 'you', 'brother', 'lakkshman', 'take', 'this', 'pan', 'and', 'go', 'and', 'look', 'for', 'your', 'elder', 'brother', 'but', 'my', 'brother', 'had', 'asked', 'me', 'to', 'guard', 'you', 'my', 'dear', 'why', 'are', 'you', 'asking', 'me', 'to', 'go', 'away', 'i', 'know', 'why', 'you', 'don', 't', 'want', 'to', 'go', 'if', 'ram', 'dies', 'you', 'will', 'be', 'my', 'husband', 'lakkshman', 'put', 'both', 'hands', 'to', 'his', 'ears', 'shame', 'on', 'you', 'sita', 'you', 'are', 'my', 'mother', 'sumitra', 'ram', 'is', 'my', 'father', 'come', 'oh', 'daughter', 'of', 'the', 'sage', 'come', 'and', 'promise', 'me', 'i', 'am', 'drawing', 'a', 'circle', 'round', 'the', 'hut', 'if', 'you', 'cross', 'the', 'line', 'you', 'will', 'be', 'in', 'serious', 'trouble', 'the', 'world', 'will', 'be', 'upside', 'down', 'and', 'you', 'will', 'suffer', 'later', 'drawing', 'the', 'circle', 'as', 'soon', 'as', 'laksshman', 'left', 'ravana', 'came', 'from', 'under', 'the', 'banyan', 'tree', 'give', 'me', 'some', 'alms', 'oh', 'laksmi', 'i', 'go', 'to', 'every', 'house', 'but', 'i', 'am', 'very', 'scared', 'of', 'your', 'husband', 'ram', 'ravana', 'wanted', 'to', 'die', 'when', 'he', 'didn', 't', 'get', 'alms', 'sita', 'was', 'scared', 'of', 'being', 'responsible', 'for', 'his', 'death', 'she', 'thought', 'ram', 'would', 'definitely', 'have', 'given', 'him', 'alms', 'so', 'she', 'crossed', 'the', 'line', 'after', 'taking', 'the', 'alms', 'ravana', 'grabbed', 'her', 'hands', 'scaring', 'her', 'and', 'took', 'her', 'on', 'the', 'chariot', 'he', 'went', 'straight', 'to', 'lanka', 'on', 'the', 'way', 'they', 'ran', 'into', 'jatayu', 'king', 'dasharath', 's', 'friend', 'who', 'looked', 'at', 'them', 'and', 'swallowed', 'them', 'ravana', 'told', 'him', 'your', 'friend', 's', 'daughter', 'in', 'law', 'sita', 'is', 'on', 'the', 'chariot', 'jatayu', 'was', 'ashamed', 'to', 'learn', 'this', 'and', 'quickly', 'regurgitated', 'the', 'chariot', 'ravana', 'hit', 'him', 'with', 'a', 'lethal', 'weapon', 'and', 'he', 'was', 'fell', 'on', 'the', 'ground']
----
words having same stem in english or non-english

```
['name', 'the', 'of', 'sita', 'wesleyan', 'artist', 'hazra', 'chitrakar', 'te
xt', 'ram', 'was', 'with', 'all', 'the', 'he', 'had', 'to', 'go', 'to', 'th
e', 'forest', 'to', 'honour', 'his', 'father', 's', 'ram', 'went', 'ahead',
 'by', 'janaki', 'lakshman', 'the', 'archer', 'went', 'behind', 'her', 'the',
'heat', 'of', 'the', 'sun', 'the', 'hot', 'sand', 'underfoot', 'sita', 'the',
'soft', 'woman', 'couldn', 't', 'walk', 'the', 'heat', 'of', 'the', 'sun', 't
he', 'hot', 'sand', 'underfoot', 'sita', 'the', 'soft', 'woman', 'couldn',
 't', 'walk', 'lakhman', 'broke', 'off', 'a', 'thick', 'branch', 'and', 'he
r', 'to', 'walk', 'with', 'the', 'help', 'of', 'that', 'they', 'panchabati',
 'forest', 'where', 'lakhsman', 'built', 'a', 'hut', 'made', 'of', 'there',
 'ram', 'and', 'sita', 'a', 'game', 'of', 'dice', 'by', 'lakhsman', 'shurpana
kha', 'had', 'come', 'to', 'cull', 'lakshman', 'cut', 'off', 'her', 'nose',
 'she', 'went', 'to', 'her', 'brother', 'ravana', 'with', 'her', 'nose', 'i
n', 'her', 'hand', 'and', 'at', 'his', 'feet', 'the', 'clever', 'ravana', 'lo
st', 'his', 'temper', 'the', 'state', 'of', 'his', 'sister', 'he', 'he', 'mar
ich', 'and', 'him', 'to', 'go', 'to', 'panchabati', 'where', 'the', 'trio',
 'was', 'he', 'should', 'call', 'for', 'lakshman', 'in', 'ram', 's', 'when',
 'ram', 'went', 'to', 'catch', 'him', 'to', 'do', 'that', 'marich', 'into',
 'a', 'magic', 'deer', 'and', 'went', 'to', 'in', 'front', 'of', 'the', 'hu
t', 'chandramukhi', 'the', 'moon', 'sita', 'ram', 'to', 'get', 'her', 'the',
 'deer', 'to', 'make', 'her', 'ram', 'was', 'to', 'her', 'request', 'and', 'w
ent', 'to', 'catch', 'the', 'deer', 'as', 'he', 'ran', 'after', 'the', 'dee
r', 'it', 'almost', 'flew', 'away', 'the', 'magic', 'deer', 'now', 'out', 'i
n', 'ram', 's', 'oh', 'i', 'am', 'come', 'my', 'brother', 'lakkshman', 'sit
a', 'heard', 'the', 'where', 'are', 'you', 'brother', 'lakkshman', 'take', 't
his', 'pan', 'and', 'go', 'and', 'look', 'for', 'your', 'elder', 'brother',
 'but', 'my', 'brother', 'had', 'me', 'to', 'guard', 'you', 'my', 'dear', 'ar
e', 'you', 'me', 'to', 'go', 'away', 'i', 'know', 'you', 'don', 't', 'want',
 'to', 'go', 'if', 'ram', 'you', 'will', 'be', 'my', 'husband', 'lakkshman',
 'put', 'both', 'to', 'his', 'shame', 'on', 'you', 'sita', 'you', 'are', 'm
y', 'mother', 'sumitra', 'ram', 'is', 'my', 'father', 'come', 'oh', 'daughte
r', 'of', 'the', 'sage', 'come', 'and', 'me', 'i', 'am', 'a', 'round', 'the',
 'hut', 'if', 'you', 'cross', 'the', 'line', 'you', 'will', 'be', 'in', 'serio
us', 'the', 'world', 'will', 'be', 'down', 'and', 'you', 'will', 'suffer', 'l
ater', 'the', 'as', 'soon', 'as', 'laksshman', 'left', 'ravana', 'came', 'fro
m', 'under', 'the', 'banyan', 'tree', 'give', 'me', 'some', 'oh', 'laksmi',
 'i', 'go', 'to', 'but', 'i', 'am', 'of', 'your', 'husband', 'ram', 'ravana',
'to', 'die', 'when', 'he', 'didn', 't', 'get', 'sita', 'was', 'of', 'for', 'h
is', 'death', 'she', 'thought', 'ram', 'would', 'have', 'given', 'him', 'so',
'she', 'the', 'line', 'after', 'the', 'ravana', 'her', 'her', 'and', 'took',
 'her', 'on', 'the', 'chariot', 'he', 'went', 'straight', 'to', 'lanka', 'o
n', 'the', 'way', 'they', 'ran', 'into', 'jatayu', 'king', 'dasharath', 's',
 'friend', 'who', 'at', 'them', 'and', 'them', 'ravana', 'told', 'him', 'you
r', 'friend', 's', 'daughter', 'in', 'law', 'sita', 'is', 'on', 'the', 'chari
ot', 'jatayu', 'was', 'to', 'learn', 'this', 'and', 'the', 'chariot', 'ravan
a', 'hit', 'him', 'with', 'a', 'lethal', 'weapon', 'and', 'he', 'was', 'fel
l', 'on', 'the', 'ground']
--------------------------------------------------
--------------------------------------------------
The string with all non-eng words identified
--------------------------------------------------
hazra chitrakar janaki lakshman lakhman panchabati lakhsman lakhsman shurpana
kha lakshman ravana ravana marich panchabati lakshman marich chandramukhi lak
kshman lakkshman lakkshman sumitra laksshman ravana laksmi ravana ravana lank
a jatayu dasharath ravana jatayu ravana
--------------------------------------------------
orginal file contents
```

```
--------------------------------------------------
Name: The Girl Child
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Rani Chitrakar

Text:
Listen to me all of you, listen carefully.
Let me talk about girl children. Pay attention please.

Parents are sad at the birth of girl children. O uncontrollable mind, girl ch
ildren are neglected. Listen to me all of you, listen carefully.

Why should the little flowers be neglected, close to her mother's heart?
Listen to me all of you, listen carefully.

A little after her birth, there is no mother's milk for her. Girls are future
mothers, they require milk.
Listen to me all of you, listen carefully.

Take the baby to the health center a month after her birth. Don't forget to v
accinate her against polio.
Listen to me all of you, listen carefully.

Girls have to be educated. Allow them to play. Bring her up with care. Forgiv
e her if she makes a mistake.
Listen to me all of you, listen carefully.

Your daughter can be a teacher or doctor in future and help her parents.
Listen to me all of you, listen carefully.

Girls go out to work on the fields; come back and look after the house.
Listen to me all of you, listen carefully.

Matangini Hajra was a woman who sacrificed her life for her country. She trie
d to
Drive out the British, for the benefit of her countrymen.
Listen to me all of you, listen carefully.
--------------------------------------------------
The String as List of words after cleaning
--------------------------------------------------
['name', 'the', 'girl', 'child', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'univer
sity', 'artist', 'rani', 'chitrakar', 'text', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'o
f', 'you', 'listen', 'carefully', 'let', 'me', 'talk', 'about', 'girl', 'chil
dren', 'pay', 'attention', 'please', 'parents', 'are', 'sad', 'at', 'the', 'b
irth', 'of', 'girl', 'children', 'o', 'uncontrollable', 'mind', 'girl', 'chil
dren', 'are', 'neglected', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'liste
n', 'carefully', 'why', 'should', 'the', 'little', 'flowers', 'be', 'neglecte
d', 'close', 'to', 'her', 'mother', 's', 'heart', 'listen', 'to', 'me', 'al
l', 'of', 'you', 'listen', 'carefully', 'a', 'little', 'after', 'her', 'birt
h', 'there', 'is', 'no', 'mother', 's', 'milk', 'for', 'her', 'girls', 'are',
'future', 'mothers', 'they', 'require', 'milk', 'listen', 'to', 'me', 'all',
 'of', 'you', 'listen', 'carefully', 'take', 'the', 'baby', 'to', 'the', 'hea
lth', 'center', 'a', 'month', 'after', 'her', 'birth', 'don', 't', 'forget',
 'to', 'vaccinate', 'her', 'against', 'polio', 'listen', 'to', 'me', 'all',
 'of', 'you', 'listen', 'carefully', 'girls', 'have', 'to', 'be', 'educated',
'allow', 'them', 'to', 'play', 'bring', 'her', 'up', 'with', 'care', 'forgiv
e', 'her', 'if', 'she', 'makes', 'a', 'mistake', 'listen', 'to', 'me', 'all',
```

'of', 'you', 'listen', 'carefully', 'your', 'daughter', 'can', 'be', 'a', 'te
acher', 'or', 'doctor', 'in', 'future', 'and', 'help', 'her', 'parents', 'lis
ten', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'carefully', 'girls', 'go',
 'out', 'to', 'work', 'on', 'the', 'fields', 'come', 'back', 'and', 'look',
 'after', 'the', 'house', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen',
'carefully', 'matangini', 'hajra', 'was', 'a', 'woman', 'who', 'sacrificed',
 'her', 'life', 'for', 'her', 'country', 'she', 'tried', 'to', 'drive', 'ou
t', 'the', 'british', 'for', 'the', 'benefit', 'of', 'her', 'countrymen', 'li
sten', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'carefully']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'the', 'girl', 'child', 'wesleyan', 'artist', 'rani', 'chitrakar',
 'text', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'let', 'me', 'ta
lk', 'about', 'girl', 'children', 'pay', 'are', 'sad', 'at', 'the', 'birth',
 'of', 'girl', 'children', 'o', 'mind', 'girl', 'children', 'are', 'listen',
 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'should', 'the', 'be', 'close', 't
o', 'her', 'mother', 's', 'heart', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you',
 'listen', 'a', 'after', 'her', 'birth', 'there', 'is', 'no', 'mother', 's',
 'milk', 'for', 'her', 'are', 'they', 'milk', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'o
f', 'you', 'listen', 'take', 'the', 'to', 'the', 'health', 'center', 'a', 'mo
nth', 'after', 'her', 'birth', 'don', 't', 'forget', 'to', 'her', 'against',
 'polio', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'have', 'to',
 'be', 'allow', 'them', 'to', 'play', 'bring', 'her', 'up', 'with', 'care',
 'her', 'if', 'she', 'a', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen',
'your', 'daughter', 'can', 'be', 'a', 'teacher', 'or', 'doctor', 'in', 'and',
'help', 'her', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'go', 'ou
t', 'to', 'work', 'on', 'the', 'come', 'back', 'and', 'look', 'after', 'the',
'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'matangini', 'hajra', 'wa
s', 'a', 'woman', 'who', 'her', 'life', 'for', 'her', 'she', 'to', 'drive',
 'out', 'the', 'british', 'for', 'the', 'benefit', 'of', 'her', 'countrymen',
'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen']

The string with all non-eng words identified
----
chitrakar matangini hajra
----
orginal file contents

Name: The Girl Child
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Swarna Chitrakar

Text:
Girl children
Listen to me all of you, listen carefully.
Let me talk about girl children. Pay attention please.

Parents are sad at the birth of girl children. O uncontrollable mind, girl ch
ildren are neglected. Listen to me all of you, listen carefully.

Why should the little flowers be neglected, close to her mother's heart?
Listen to me all of you, listen carefully.

A little after her birth, there is no mother's milk for her. Girls are future
mothers, they require milk.

Listen to me all of you, listen carefully.

Take the baby to the health center a month after her birth. Don't forget to v
accinate her against polio.
Listen to me all of you, listen carefully.

Girls have to be educated. Allow them to play. Bring her up with care. Forgiv
e her if she makes a mistake.
Listen to me all of you, listen carefully.

Your daughter can be a teacher or doctor in future and help her parents.
Listen to me all of you, listen carefully.

Girls go out to work on the fields; come back and look after the house.
Listen to me all of you, listen carefully.

Matangini Hajra was a woman who sacrificed her life for her country. She tri
ed to
Drive out the British, for the benefit of her countrymen.

Listen to me all of you, listen carefully.

The String as List of words after cleaning

['name', 'the', 'girl', 'child', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'univer
sity', 'artist', 'swarna', 'chitrakar', 'text', 'girl', 'children', 'listen',
'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'carefully', 'let', 'me', 'talk',
 'about', 'girl', 'children', 'pay', 'attention', 'please', 'parents', 'are',
'sad', 'at', 'the', 'birth', 'of', 'girl', 'children', 'o', 'uncontrollable',
'mind', 'girl', 'children', 'are', 'neglected', 'listen', 'to', 'me', 'all',
 'of', 'you', 'listen', 'carefully', 'why', 'should', 'the', 'little', 'flowe
rs', 'be', 'neglected', 'close', 'to', 'her', 'mother', 's', 'heart', 'liste
n', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'carefully', 'a', 'little', 'af
ter', 'her', 'birth', 'there', 'is', 'no', 'mother', 's', 'milk', 'for', 'he
r', 'girls', 'are', 'future', 'mothers', 'they', 'require', 'milk', 'listen',
'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'carefully', 'take', 'the', 'baby',
'to', 'the', 'health', 'center', 'a', 'month', 'after', 'her', 'birth', 'do
n', 't', 'forget', 'to', 'vaccinate', 'her', 'against', 'polio', 'listen', 't
o', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'carefully', 'girls', 'have', 'to',
 'be', 'educated', 'allow', 'them', 'to', 'play', 'bring', 'her', 'up', 'wit
h', 'care', 'forgive', 'her', 'if', 'she', 'makes', 'a', 'mistake', 'listen',
'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'carefully', 'your', 'daughter', 'c
an', 'be', 'a', 'teacher', 'or', 'doctor', 'in', 'future', 'and', 'help', 'he
r', 'parents', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'carefull
y', 'girls', 'go', 'out', 'to', 'work', 'on', 'the', 'fields', 'come', 'bac
k', 'and', 'look', 'after', 'the', 'house', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'o
f', 'you', 'listen', 'carefully', 'matangini', 'hajra', 'was', 'a', 'woman',
 'who', 'sacrificed', 'her', 'life', 'for', 'her', 'country', 'she', 'tried',
'to', 'drive', 'out', 'the', 'british', 'for', 'the', 'benefit', 'of', 'her',
'countrymen', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'carefull
y']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'the', 'girl', 'child', 'wesleyan', 'artist', 'swarna', 'chitrakar',
'text', 'girl', 'children', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'liste
n', 'let', 'me', 'talk', 'about', 'girl', 'children', 'pay', 'are', 'sad', 'a

t', 'the', 'birth', 'of', 'girl', 'children', 'o', 'mind', 'girl', 'childre
n', 'are', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'should', 'th
e', 'be', 'close', 'to', 'her', 'mother', 's', 'heart', 'listen', 'to', 'me',
'all', 'of', 'you', 'listen', 'a', 'after', 'her', 'birth', 'there', 'is', 'n
o', 'mother', 's', 'milk', 'for', 'her', 'are', 'they', 'milk', 'listen', 't
o', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'take', 'the', 'to', 'the', 'health',
'center', 'a', 'month', 'after', 'her', 'birth', 'don', 't', 'forget', 'to',
 'her', 'against', 'polio', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'liste
n', 'have', 'to', 'be', 'allow', 'them', 'to', 'play', 'bring', 'her', 'up',
 'with', 'care', 'her', 'if', 'she', 'a', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of',
 'you', 'listen', 'your', 'daughter', 'can', 'be', 'a', 'teacher', 'or', 'doc
tor', 'in', 'and', 'help', 'her', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you',
 'listen', 'go', 'out', 'to', 'work', 'on', 'the', 'come', 'back', 'and', 'lo
ok', 'after', 'the', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen', 'mat
angini', 'hajra', 'was', 'a', 'woman', 'who', 'her', 'life', 'for', 'her', 's
he', 'to', 'drive', 'out', 'the', 'british', 'for', 'the', 'benefit', 'of',
 'her', 'countrymen', 'listen', 'to', 'me', 'all', 'of', 'you', 'listen']

The string with all non-eng words identified
----
swarna chitrakar matangini hajra
----
orginal file contents

Name: Tsunami
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Hazra Chitrakar

Text:
Tsunami the destruction of everything took so many lives, took so many lives.
So many people drowned; there is no record of how many died.
So many houses went under water, nobody knows how many.
Tsunami, the destruction, took so many lives, took so many lives.

Dayal, it took lives.
Many journalists were trying to get news. They came in groups to help and end
ed up as saviors, providing courage.
Tsunami the destruction of everything took so many lives, took so many lives.
Birds and beasts cried and said oh Khoda how can we survive?
Tsunami the destruction of everything took so many lives, took so many lives.
The women who lit lamps under the basil (Tulsi) every morning and evening wer
e taken away by you Dayal, you didn't spare them

Governments at home and abroad have opened shelters—pay attention Indians.
Tsunami the destruction of everything took so many lives, took so many lives.

The scientists have warned us Indians that in case of a second invasion, nobo
dy will survive.

The String as List of words after cleaning

['name', 'tsunami', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'university', 'artis
t', 'hazra', 'chitrakar', 'text', 'tsunami', 'the', 'destruction', 'of', 'eve
rything', 'took', 'so', 'many', 'lives', 'took', 'so', 'many', 'lives', 'so',
'many', 'people', 'drowned', 'there', 'is', 'no', 'record', 'of', 'how', 'man
y', 'died', 'so', 'many', 'houses', 'went', 'under', 'water', 'nobody', 'know

s', 'how', 'many', 'tsunami', 'the', 'destruction', 'took', 'so', 'many', 'li
ves', 'took', 'so', 'many', 'lives', 'dayal', 'it', 'took', 'lives', 'many',
 'journalists', 'were', 'trying', 'to', 'get', 'news', 'they', 'came', 'in',
 'groups', 'to', 'help', 'and', 'ended', 'up', 'as', 'saviors', 'providing',
 'courage', 'tsunami', 'the', 'destruction', 'of', 'everything', 'took', 's
o', 'many', 'lives', 'took', 'so', 'many', 'lives', 'birds', 'and', 'beasts',
'cried', 'and', 'said', 'oh', 'khoda', 'how', 'can', 'we', 'survive', 'tsunam
i', 'the', 'destruction', 'of', 'everything', 'took', 'so', 'many', 'lives',
 'took', 'so', 'many', 'lives', 'the', 'women', 'who', 'lit', 'lamps', 'unde
r', 'the', 'basil', 'tulsi', 'every', 'morning', 'and', 'evening', 'were', 't
aken', 'away', 'by', 'you', 'dayal', 'you', 'didn', 't', 'spare', 'them', 'go
vernments', 'at', 'home', 'and', 'abroad', 'have', 'opened', 'shelters', 'pa
y', 'attention', 'indians', 'tsunami', 'the', 'destruction', 'of', 'everythin
g', 'took', 'so', 'many', 'lives', 'took', 'so', 'many', 'lives', 'the', 'sci
entists', 'have', 'warned', 'us', 'indians', 'that', 'in', 'case', 'of', 'a',
'second', 'invasion', 'nobody', 'will', 'survive']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'tsunami', 'wesleyan', 'artist', 'hazra', 'chitrakar', 'text', 'tsun
ami', 'the', 'of', 'took', 'so', 'took', 'so', 'so', 'there', 'is', 'no', 're
cord', 'of', 'how', 'so', 'went', 'under', 'water', 'how', 'tsunami', 'the',
 'took', 'so', 'took', 'so', 'dayal', 'it', 'took', 'were', 'to', 'get', 'new
s', 'they', 'came', 'in', 'to', 'help', 'and', 'up', 'as', 'tsunami', 'the',
 'of', 'took', 'so', 'took', 'so', 'and', 'and', 'said', 'oh', 'khoda', 'ho
w', 'can', 'we', 'tsunami', 'the', 'of', 'took', 'so', 'took', 'so', 'the',
 'women', 'who', 'lit', 'under', 'the', 'basil', 'tulsi', 'and', 'were', 'tak
en', 'away', 'by', 'you', 'dayal', 'you', 'didn', 't', 'spare', 'them', 'at',
'home', 'and', 'abroad', 'have', 'pay', 'tsunami', 'the', 'of', 'took', 'so',
'took', 'so', 'the', 'have', 'us', 'that', 'in', 'case', 'of', 'a', 'second',
'will']

The string with all non-eng words identified
----
hazra chitrakar khoda
----
orginal file contents

Name: Tsunami
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Manimala Chitrakar

Text:
How much longer will you make us weep oh Tsunami. As soon as I start talking
 about it my heart weeps. Oh merciful one, my heart weeps.
On 26th December, 2004 Tsunami came with terrible destruction. It was terribl
e. Oh merciful one, my heart weeps.
Some lost their mothers and fathers who were swept away. Indians were dying.
 So many children hung on to doors but were swept away by the waves. What did
you spare? Nothing. Oh merciful one, my heart weeps.
Getting the news journalists came out in droves. They wept at the scene. Oh m
erciful one, my heart weeps.
Some mothers lost their children; some kids lost their mothers; some husbands
their wives. Oh what agony. Oh merciful one, my heart weeps.
Oh Kanya Kumari, the goddess of the ocean. Tell me how you could take; so man
y lives. Oh merciful one, my heart weeps.

```
--------------------------------------------------
The String as List of words after cleaning
--------------------------------------------------
['name', 'tsunami', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'university', 'artis
t', 'manimala', 'chitrakar', 'text', 'how', 'much', 'longer', 'will', 'you',
 'make', 'us', 'weep', 'oh', 'tsunami', 'as', 'soon', 'as', 'i', 'start', 'ta
lking', 'about', 'it', 'my', 'heart', 'weeps', 'oh', 'merciful', 'one', 'my',
'heart', 'weeps', 'on', '26th', 'december', '2004', 'tsunami', 'came', 'wit
h', 'terrible', 'destruction', 'it', 'was', 'terrible', 'oh', 'merciful', 'on
e', 'my', 'heart', 'weeps', 'some', 'lost', 'their', 'mothers', 'and', 'fathe
rs', 'who', 'were', 'swept', 'away', 'indians', 'were', 'dying', 'so', 'man
y', 'children', 'hung', 'on', 'to', 'doors', 'but', 'were', 'swept', 'away',
 'by', 'the', 'waves', 'what', 'did', 'you', 'spare', 'nothing', 'oh', 'merci
ful', 'one', 'my', 'heart', 'weeps', 'getting', 'the', 'news', 'journalists',
'came', 'out', 'in', 'droves', 'they', 'wept', 'at', 'the', 'scene', 'oh', 'm
erciful', 'one', 'my', 'heart', 'weeps', 'some', 'mothers', 'lost', 'their',
 'children', 'some', 'kids', 'lost', 'their', 'mothers', 'some', 'husbands',
 'their', 'wives', 'oh', 'what', 'agony', 'oh', 'merciful', 'one', 'my', 'hea
rt', 'weeps', 'oh', 'kanya', 'kumari', 'the', 'goddess', 'of', 'the', 'ocea
n', 'tell', 'me', 'how', 'you', 'could', 'take', 'so', 'many', 'lives', 'oh',
'merciful', 'one', 'my', 'heart', 'weeps']
--------------------------------------------------
words having same stem in english or non-english
--------------------------------------------------
['name', 'tsunami', 'wesleyan', 'artist', 'manimala', 'chitrakar', 'text', 'h
ow', 'much', 'longer', 'will', 'you', 'make', 'us', 'weep', 'oh', 'tsunami',
 'as', 'soon', 'as', 'i', 'start', 'about', 'it', 'my', 'heart', 'oh', 'one',
'my', 'heart', 'on', '26th', '2004', 'tsunami', 'came', 'with', 'it', 'was',
 'oh', 'one', 'my', 'heart', 'some', 'lost', 'their', 'and', 'who', 'were',
 'swept', 'away', 'were', 'so', 'children', 'hung', 'on', 'to', 'but', 'wer
e', 'swept', 'away', 'by', 'the', 'what', 'did', 'you', 'spare', 'oh', 'one',
'my', 'heart', 'the', 'news', 'came', 'out', 'in', 'they', 'wept', 'at', 'th
e', 'scene', 'oh', 'one', 'my', 'heart', 'some', 'lost', 'their', 'children',
'some', 'lost', 'their', 'some', 'their', 'oh', 'what', 'oh', 'one', 'my', 'h
eart', 'oh', 'kanya', 'kumari', 'the', 'goddess', 'of', 'the', 'ocean', 'tel
l', 'me', 'how', 'you', 'could', 'take', 'so', 'oh', 'one', 'my', 'heart']
--------------------------------------------------
--------------------------------------------------
The string with all non-eng words identified
--------------------------------------------------
manimala chitrakar 26th 2004 kanya
--------------------------------------------------
orginal file contents
--------------------------------------------------
Name: Tsunami
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Snehalata Chitrakar

Text:
Oh mother of the ocean, Mother of Ganga, why did you take so many lives (forc
ibly).  Oh, brother, the sea water cane in a great rush, with trees and leave
s floating in it. So many men are killed. My heart weeps for them.

Mothers are bereft of children; children lose their mothers, wives are husban
dless. What pain; Oh Dayal (merciful one) of my heart; how my heart weeps.

The sky weeps, the wind cries, the unlucky mother weeps for her lost kids.
```

It is hard to understand your play (Lila, khela). How you make some cry and others smile.

The army came when they got the news. They rescue people, shedding tears.

Sri Lanka, Thailand, Andaman—people from 12 countries died untimely deaths
----
The String as List of words after cleaning

['name', 'tsunami', 'translation', 'source', 'wesleyan', 'university', 'artist', 'snehalata', 'chitrakar', 'text', 'oh', 'mother', 'of', 'the', 'ocean', 'mother', 'of', 'ganga', 'why', 'did', 'you', 'take', 'so', 'many', 'lives', 'forcibly', 'oh', 'brother', 'the', 'sea', 'water', 'cane', 'in', 'a', 'great', 'rush', 'with', 'trees', 'and', 'leaves', 'floating', 'in', 'it', 'so', 'many', 'men', 'are', 'killed', 'my', 'heart', 'weeps', 'for', 'them', 'mothers', 'are', 'bereft', 'of', 'children', 'children', 'lose', 'their', 'mothers', 'wives', 'are', 'husbandless', 'what', 'pain', 'oh', 'dayal', 'merciful', 'one', 'of', 'my', 'heart', 'how', 'my', 'heart', 'weeps', 'the', 'sky', 'weeps', 'the', 'wind', 'cries', 'the', 'unlucky', 'mother', 'weeps', 'for', 'her', 'lost', 'kids', 'it', 'is', 'hard', 'to', 'understand', 'your', 'play', 'lila', 'khela', 'how', 'you', 'make', 'some', 'cry', 'and', 'others', 'smile', 'the', 'army', 'came', 'when', 'they', 'got', 'the', 'news', 'they', 'rescue', 'people', 'shedding', 'tears', 'sri', 'lanka', 'thailand', 'andaman', 'people', 'from', '12', 'countries', 'died', 'untimely', 'deaths']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'tsunami', 'wesleyan', 'artist', 'snehalata', 'chitrakar', 'text', 'oh', 'mother', 'of', 'the', 'ocean', 'mother', 'of', 'ganga', 'did', 'you', 'take', 'so', 'oh', 'brother', 'the', 'sea', 'water', 'cane', 'in', 'a', 'great', 'rush', 'with', 'and', 'in', 'it', 'so', 'men', 'are', 'my', 'heart', 'for', 'them', 'are', 'bereft', 'of', 'children', 'children', 'lose', 'their', 'are', 'husbandless', 'what', 'pain', 'oh', 'dayal', 'one', 'of', 'my', 'heart', 'how', 'my', 'heart', 'the', 'sky', 'the', 'wind', 'the', 'mother', 'for', 'her', 'lost', 'it', 'is', 'hard', 'to', 'understand', 'your', 'play', 'lila', 'khela', 'how', 'you', 'make', 'some', 'and', 'smile', 'the', 'came', 'when', 'they', 'got', 'the', 'news', 'they', 'sri', 'lanka', 'thailand', 'andaman', 'from', '12']

The string with all non-eng words identified
----
snehalata chitrakar khela lanka 12
----
orginal file contents

Name: The Victimization of Women
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Rani Chitrakar

Text:
Listen to me everyone, listen carefully. Let me speak about the murder of women.
Scientists have invented such a machine that everything inside a pregnant woman can be seen. If it is a baby girl they suck her out and kill her. Parents are unhappy if a girl child is born. They don't send her to school, but to t

he kitchen.

Women work beside their husbands on the fields. They come back home and do al
l the housework. There is no peace in a woman's life. So many women are kille
d for dowry demands. Oh destiny, women are put on the funeral pyre with their
husbands.

Women fight for freedom. Rani Rasmani, Matangini Hajra died from bullets.

Children get so much love from their mothers. So, how can the same girls are
 murdered off?

If women are finished off like this, the human race will die out.

The String as List of words after cleaning

['name', 'the', 'victimization', 'of', 'women', 'translation', 'source', 'wes
leyan', 'university', 'artist', 'rani', 'chitrakar', 'text', 'listen', 'to',
 'me', 'everyone', 'listen', 'carefully', 'let', 'me', 'speak', 'about', 'th
e', 'murder', 'of', 'women', 'scientists', 'have', 'invented', 'such', 'a',
 'machine', 'that', 'everything', 'inside', 'a', 'pregnant', 'woman', 'can',
 'be', 'seen', 'if', 'it', 'is', 'a', 'baby', 'girl', 'they', 'suck', 'her',
 'out', 'and', 'kill', 'her', 'parents', 'are', 'unhappy', 'if', 'a', 'girl',
'child', 'is', 'born', 'they', 'don', 't', 'send', 'her', 'to', 'school', 'bu
t', 'to', 'the', 'kitchen', 'women', 'work', 'beside', 'their', 'husbands',
 'on', 'the', 'fields', 'they', 'come', 'back', 'home', 'and', 'do', 'all',
 'the', 'housework', 'there', 'is', 'no', 'peace', 'in', 'a', 'woman', 's',
 'life', 'so', 'many', 'women', 'are', 'killed', 'for', 'dowry', 'demands',
 'oh', 'destiny', 'women', 'are', 'put', 'on', 'the', 'funeral', 'pyre', 'wit
h', 'their', 'husbands', 'women', 'fight', 'for', 'freedom', 'rani', 'rasman
i', 'matangini', 'hajra', 'died', 'from', 'bullets', 'children', 'get', 'so',
'much', 'love', 'from', 'their', 'mothers', 'so', 'how', 'can', 'the', 'sam
e', 'girls', 'are', 'murdered', 'off', 'if', 'women', 'are', 'finished', 'of
f', 'like', 'this', 'the', 'human', 'race', 'will', 'die', 'out']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'the', 'of', 'women', 'wesleyan', 'artist', 'rani', 'chitrakar', 'te
xt', 'listen', 'to', 'me', 'listen', 'let', 'me', 'speak', 'about', 'the', 'm
urder', 'of', 'women', 'have', 'such', 'a', 'that', 'a', 'pregnant', 'woman',
'can', 'be', 'seen', 'if', 'it', 'is', 'a', 'girl', 'they', 'suck', 'her', 'o
ut', 'and', 'kill', 'her', 'are', 'if', 'a', 'girl', 'child', 'is', 'born',
 'they', 'don', 't', 'send', 'her', 'to', 'school', 'but', 'to', 'the', 'kitc
hen', 'women', 'work', 'their', 'on', 'the', 'they', 'come', 'back', 'home',
 'and', 'do', 'all', 'the', 'housework', 'there', 'is', 'no', 'in', 'a', 'wom
an', 's', 'life', 'so', 'women', 'are', 'for', 'oh', 'women', 'are', 'put',
 'on', 'the', 'pyre', 'with', 'their', 'women', 'fight', 'for', 'freedom', 'r
ani', 'rasmani', 'matangini', 'hajra', 'from', 'children', 'get', 'so', 'muc
h', 'love', 'from', 'their', 'so', 'how', 'can', 'the', 'same', 'are', 'off',
'if', 'women', 'are', 'off', 'like', 'this', 'the', 'human', 'race', 'will',
 'die', 'out']

The string with all non-eng words identified
----
chitrakar rasmani matangini hajra

```
orginal file contents
---------------------------------------------------
Name: Victimization of Women
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Swarna Chitrakar


Text:
Listen to me everyone, listen carefully.
Listen to a tale of torture for dowry demands.
A man named Kalipada lived in Ranaghat in Nadia district.

Two brothers were there, named Kalipada and Haripada. Their mother's name was
Durga Rani. She was a "great one." Somehow the family of three pulled along.

The brothers had gone to school. Kalipada, the elder passed MA. He got a job
 in Bardhaman district.

Sometime later, he came home. Durga had planned to arrange his marriage. She
 heard of a girl in Baruipur.

Ushadidi, the daughter of Rajen Sarkar of Baruipur was beautiful, fair and a
 post graduate too.

Kalipada saw her and approved. There was some haggling over dowry. Rajen had
 to give Rs 25.000 cash and a watch, gold chain, earrings and bangles

This was the agreement. The couple went to spend the wedding night. In the mo
rning Rajen came, short of Rs 5000.

Hearing that Kalipada and his family started abusing Usha. She was mortally h
urt and thought she wouldn't show her face again.

That night, in anguish she hanged herself —listen o inhabitants of India.

In the morning the neighbors came and were bewildered.

Rajen came, after hearing the news. Why did my daughter kill herself?
The mother in law said—I don't know anything. Why did my daughter in law kill
herself?

The others said—we know Durga rani how angry you were because the dowry was 5
000 short.

We know. Let's go to the police station. You have to come, Kalipada. You'll b
e in trouble otherwise. The father in law and son in law went to the police.
 The inspector initiated a case. The police went to arrest the culprits. Durg
a rani was hiding in her home.

The mother and son were imprisoned. The magistrate gave the verdict that they
will be in prison.
---------------------------------------------------
The String as List of words after cleaning
---------------------------------------------------
['name', 'victimization', 'of', 'women', 'translation', 'source', 'wesleyan',
'university', 'artist', 'swarna', 'chitrakar', 'text', 'listen', 'to', 'me',
 'everyone', 'listen', 'carefully', 'listen', 'to', 'a', 'tale', 'of', 'tortu
re', 'for', 'dowry', 'demands', 'a', 'man', 'named', 'kalipada', 'lived', 'i
```

n', 'ranaghat', 'in', 'nadia', 'district', 'two', 'brothers', 'were', 'ther
e', 'named', 'kalipada', 'and', 'haripada', 'their', 'mother', 's', 'name',
'was', 'durga', 'rani', 'she', 'was', 'a', 'great', 'one', 'somehow', 'the',
'family', 'of', 'three', 'pulled', 'along', 'the', 'brothers', 'had', 'gone',
'to', 'school', 'kalipada', 'the', 'elder', 'passed', 'ma', 'he', 'got', 'a',
'job', 'in', 'bardhaman', 'district', 'sometime', 'later', 'he', 'came', 'hom
e', 'durga', 'had', 'planned', 'to', 'arrange', 'his', 'marriage', 'she', 'he
ard', 'of', 'a', 'girl', 'in', 'baruipur', 'ushadidi', 'the', 'daughter', 'o
f', 'rajen', 'sarkar', 'of', 'baruipur', 'was', 'beautiful', 'fair', 'and',
'a', 'post', 'graduate', 'too', 'kalipada', 'saw', 'her', 'and', 'approved',
'there', 'was', 'some', 'haggling', 'over', 'dowry', 'rajen', 'had', 'to', 'g
ive', 'rs', '25', '000', 'cash', 'and', 'a', 'watch', 'gold', 'chain', 'earri
ngs', 'and', 'bangles', 'this', 'was', 'the', 'agreement', 'the', 'couple',
'went', 'to', 'spend', 'the', 'wedding', 'night', 'in', 'the', 'morning', 'r
ajen', 'came', 'short', 'of', 'rs', '5000', 'hearing', 'that', 'kalipada', 'a
nd', 'his', 'family', 'started', 'abusing', 'usha', 'she', 'was', 'mortally',
'hurt', 'and', 'thought', 'she', 'wouldn', 't', 'show', 'her', 'face', 'agai
n', 'that', 'night', 'in', 'anguish', 'she', 'hanged', 'herself', 'listen',
'o', 'inhabitants', 'of', 'india', 'in', 'the', 'morning', 'the', 'neighbor
s', 'came', 'and', 'were', 'bewildered', 'rajen', 'came', 'after', 'hearing',
'the', 'news', 'why', 'did', 'my', 'daughter', 'kill', 'herself', 'the', 'mot
her', 'in', 'law', 'said', 'i', 'don', 't', 'know', 'anything', 'why', 'did',
'my', 'daughter', 'in', 'law', 'kill', 'herself', 'the', 'others', 'said', 'w
e', 'know', 'durga', 'rani', 'how', 'angry', 'you', 'were', 'because', 'the',
'dowry', 'was', '5000', 'short', 'we', 'know', 'let', 's', 'go', 'to', 'the',
'police', 'station', 'you', 'have', 'to', 'come', 'kalipada', 'you', 'll', 'b
e', 'in', 'trouble', 'otherwise', 'the', 'father', 'in', 'law', 'and', 'son',
'in', 'law', 'went', 'to', 'the', 'police', 'the', 'inspector', 'initiated',
'a', 'case', 'the', 'police', 'went', 'to', 'arrest', 'the', 'culprits', 'du
rga', 'rani', 'was', 'hiding', 'in', 'her', 'home', 'the', 'mother', 'and',
'son', 'were', 'imprisoned', 'the', 'magistrate', 'gave', 'the', 'verdict',
'that', 'they', 'will', 'be', 'in', 'prison']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'of', 'women', 'wesleyan', 'artist', 'swarna', 'chitrakar', 'text',
'listen', 'to', 'me', 'listen', 'listen', 'to', 'a', 'tale', 'of', 'for',
'a', 'man', 'kalipada', 'in', 'ranaghat', 'in', 'nadia', 'district', 'two',
'were', 'there', 'kalipada', 'and', 'haripada', 'their', 'mother', 's', 'nam
e', 'was', 'durga', 'rani', 'she', 'was', 'a', 'great', 'one', 'somehow', 'th
e', 'of', 'three', 'along', 'the', 'had', 'gone', 'to', 'school', 'kalipada',
'the', 'elder', 'ma', 'he', 'got', 'a', 'job', 'in', 'bardhaman', 'district',
'later', 'he', 'came', 'home', 'durga', 'had', 'to', 'his', 'she', 'heard',
'of', 'a', 'girl', 'in', 'baruipur', 'ushadidi', 'the', 'daughter', 'of', 'r
ajen', 'sarkar', 'of', 'baruipur', 'was', 'fair', 'and', 'a', 'post', 'too',
'kalipada', 'saw', 'her', 'and', 'there', 'was', 'some', 'over', 'rajen', 'h
ad', 'to', 'give', 'rs', '25', '000', 'cash', 'and', 'a', 'watch', 'gold', 'c
hain', 'and', 'this', 'was', 'the', 'agreement', 'the', 'went', 'to', 'spen
d', 'the', 'night', 'in', 'the', 'rajen', 'came', 'short', 'of', 'rs', '500
0', 'that', 'kalipada', 'and', 'his', 'usha', 'she', 'was', 'hurt', 'and', 't
hought', 'she', 'wouldn', 't', 'show', 'her', 'face', 'again', 'that', 'nigh
t', 'in', 'anguish', 'she', 'herself', 'listen', 'o', 'of', 'india', 'in', 't
he', 'the', 'came', 'and', 'were', 'rajen', 'came', 'after', 'the', 'news',
'did', 'my', 'daughter', 'kill', 'herself', 'the', 'mother', 'in', 'law', 's
aid', 'i', 'don', 't', 'know', 'did', 'my', 'daughter', 'in', 'law', 'kill',
'herself', 'the', 'said', 'we', 'know', 'durga', 'rani', 'how', 'you', 'wer
e', 'the', 'was', '5000', 'short', 'we', 'know', 'let', 's', 'go', 'to', 'th

e', 'station', 'you', 'have', 'to', 'come', 'kalipada', 'you', 'll', 'be', 'i
n', 'the', 'father', 'in', 'law', 'and', 'son', 'in', 'law', 'went', 'to', 't
he', 'the', 'inspector', 'a', 'case', 'the', 'went', 'to', 'arrest', 'the',
 'durga', 'rani', 'was', 'in', 'her', 'home', 'the', 'mother', 'and', 'son',
 'were', 'the', 'gave', 'the', 'verdict', 'that', 'they', 'will', 'be', 'in',
'prison']

The string with all non-eng words identified
----
swarna chitrakar kalipada ranaghat nadia kalipada haripada durga kalipada bar
dhaman durga baruipur ushadidi rajen baruipur kalipada rajen 25 000 rajen 500
0 kalipada usha rajen durga 5000 kalipada durga
----
orginal file contents

Name: Wedding of the fish
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Meena Chitrakar

Text:
Tangra fish says—I'll be the ear ring Rangila. Oh Rangila, I am going to arra
nge the marriage of the fishes today.
Pankal fish says—I'll be the necklace Rangila. Oh Rangila, I am going to arra
nge the marriage of the fishes today.
Chanda fish (pomfret) says—I'll be the nose ring Rangila. Oh Rangila, I am go
ing to arrange the marriage of the fishes today.
The eel says—I'll be the waist band Rangila. Oh Rangila, I am going to arrang
e the marriage of the fishes today.
The prawn says—I'll beat the drum Rangila . Oh Rangila, I am going to arrange
the marriage of the fishes today.
Shol fish says—I'll take the chariot Rangila. Oh Rangila, I am going to arran
ge the marriage of the fishes today.
Katla fish says—I'll take sweets Rangila. Oh Rangila, I am going to arrange t
he marriage of the fishes today.
Rui fish says—I'll play the flute Rangila Oh Rangila, I am going to arrange t
he marriage of the fishes today.
Ilish says—I'll take them out Rangila. Oh Rangila, I am going to arrange the
 marriage of the fishes today.
Boyal fish says—and I'll eat all of you rascals, Rangila. Oh Rangila, I am go
ing to arrange the marriage of the fishes today.

The String as List of words after cleaning

['name', 'wedding', 'of', 'the', 'fish', 'translation', 'source', 'wesleyan',
'university', 'artist', 'meena', 'chitrakar', 'text', 'tangra', 'fish', 'say
s', 'i', 'll', 'be', 'the', 'ear', 'ring', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i',
 'am', 'going', 'to', 'arrange', 'the', 'marriage', 'of', 'the', 'fishes', 't
oday', 'pankal', 'fish', 'says', 'i', 'll', 'be', 'the', 'necklace', 'rangil
a', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'going', 'to', 'arrange', 'the', 'marriage',
 'of', 'the', 'fishes', 'today', 'chanda', 'fish', 'pomfret', 'says', 'i', 'l
l', 'be', 'the', 'nose', 'ring', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'goin
g', 'to', 'arrange', 'the', 'marriage', 'of', 'the', 'fishes', 'today', 'th
e', 'eel', 'says', 'i', 'll', 'be', 'the', 'waist', 'band', 'rangila', 'oh',
 'rangila', 'i', 'am', 'going', 'to', 'arrange', 'the', 'marriage', 'of', 'th
e', 'fishes', 'today', 'the', 'prawn', 'says', 'i', 'll', 'beat', 'the', 'dru
m', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'going', 'to', 'arrange', 'the',

'marriage', 'of', 'the', 'fishes', 'today', 'shol', 'fish', 'says', 'i', 'll', 'take', 'the', 'chariot', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'going', 'to', 'arrange', 'the', 'marriage', 'of', 'the', 'fishes', 'today', 'katla', 'fish', 'says', 'i', 'll', 'take', 'sweets', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'going', 'to', 'arrange', 'the', 'marriage', 'of', 'the', 'fishes', 'today', 'rui', 'fish', 'says', 'i', 'll', 'play', 'the', 'flute', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'going', 'to', 'arrange', 'the', 'marriage', 'of', 'the', 'fishes', 'today', 'ilish', 'says', 'i', 'll', 'take', 'them', 'out', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'going', 'to', 'arrange', 'the', 'marriage', 'of', 'the', 'fishes', 'today', 'boyal', 'fish', 'says', 'and', 'i', 'll', 'eat', 'all', 'of', 'you', 'rascals', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'going', 'to', 'arrange', 'the', 'marriage', 'of', 'the', 'fishes', 'today']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'of', 'the', 'fish', 'wesleyan', 'artist', 'meena', 'chitrakar', 'text', 'tangra', 'fish', 'i', 'll', 'be', 'the', 'ear', 'ring', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'to', 'the', 'of', 'the', 'today', 'pankal', 'fish', 'i', 'll', 'be', 'the', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'to', 'the', 'of', 'the', 'today', 'chanda', 'fish', 'pomfret', 'i', 'll', 'be', 'the', 'nose', 'ring', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'to', 'the', 'of', 'the', 'today', 'the', 'eel', 'i', 'll', 'be', 'the', 'waist', 'band', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'to', 'the', 'of', 'the', 'today', 'the', 'prawn', 'i', 'll', 'beat', 'the', 'drum', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'to', 'the', 'of', 'the', 'today', 'shol', 'fish', 'i', 'll', 'take', 'the', 'chariot', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'to', 'the', 'of', 'the', 'today', 'katla', 'fish', 'i', 'll', 'take', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'to', 'the', 'of', 'the', 'today', 'rui', 'fish', 'i', 'll', 'play', 'the', 'flute', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'to', 'the', 'of', 'the', 'today', 'ilish', 'i', 'll', 'take', 'them', 'out', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'to', 'the', 'of', 'the', 'today', 'boyal', 'fish', 'and', 'i', 'll', 'eat', 'all', 'of', 'you', 'rangila', 'oh', 'rangila', 'i', 'am', 'to', 'the', 'of', 'the', 'today']

The string with all non-eng words identified
----
meena chitrakar tangra rangila rangila pankal rangila rangila chanda rangila rangila rangila rangila rangila rangila shol rangila rangila katla rangila rangila rui rangila rangila ilish rangila rangila boyal rangila rangila
----
orginal file contents

Name: The Wedding of Fish
Translation Source: Wesleyan University
Artist: Rukmini Chitrakar

Text:
Let's go Rangila for Daria fish's wedding. Let's go Rangila for Daria fish's wedding
Katla fish says—I'll go with the palanquin o Rangila. Let's go Rangila for Daria fish's wedding
Taroi fish says—I'll play the wedding shehnai o Rangila. Let's go Rangila for Daria fish's wedding
Shol fish says I'll take a pot of sweets o Rangila. Let's go Rangila for Daria fish's wedding

Magur (catfish) says I'll play the guitar o Rangila. Let's go Rangila for Dar
ia fish's wedding
Singi fish says I'll play the sitar o Rangila. Let's go Rangila for Daria fis
h's wedding
Chanda fish (pomfret) says I'll be your ear rings o Rangila. Let's go Rangila
for Daria fish's wedding
Ganga fish says I'll be the ornament on your forehead o Rangila. Let's go Ran
gila for Daria fish's wedding
Prawn says I'll play the harmonium in the wedding o Rangila. Let's go Rangila
for Daria fish's wedding
All the fishes say—we'll eat at your wedding o Rangila. Let's go Rangila for
 Daria fish's wedding
Boyal fish says I'll eat the entire fish salas (sister fuckers) o Rangila. Le
t's go Rangila for Daria fish's wedding

The String as List of words after cleaning

['name', 'the', 'wedding', 'of', 'fish', 'translation', 'source', 'wesleyan',
'university', 'artist', 'rukmini', 'chitrakar', 'text', 'let', 's', 'go', 'ra
ngila', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'wedding', 'let', 's', 'go', 'rangila',
 'for', 'daria', 'fish', 's', 'wedding', 'katla', 'fish', 'says', 'i', 'll',
 'go', 'with', 'the', 'palanquin', 'o', 'rangila', 'let', 's', 'go', 'rangil
a', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'wedding', 'taroi', 'fish', 'says', 'i', 'l
l', 'play', 'the', 'wedding', 'shehnai', 'o', 'rangila', 'let', 's', 'go', 'r
angila', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'wedding', 'shol', 'fish', 'says', 'i',
'll', 'take', 'a', 'pot', 'of', 'sweets', 'o', 'rangila', 'let', 's', 'go',
 'rangila', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'wedding', 'magur', 'catfish', 'say
s', 'i', 'll', 'play', 'the', 'guitar', 'o', 'rangila', 'let', 's', 'go', 'ra
ngila', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'wedding', 'singi', 'fish', 'says', 'i',
'll', 'play', 'the', 'sitar', 'o', 'rangila', 'let', 's', 'go', 'rangila', 'f
or', 'daria', 'fish', 's', 'wedding', 'chanda', 'fish', 'pomfret', 'says',
 'i', 'll', 'be', 'your', 'ear', 'rings', 'o', 'rangila', 'let', 's', 'go',
 'rangila', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'wedding', 'ganga', 'fish', 'says',
 'i', 'll', 'be', 'the', 'ornament', 'on', 'your', 'forehead', 'o', 'rangil
a', 'let', 's', 'go', 'rangila', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'wedding', 'pra
wn', 'says', 'i', 'll', 'play', 'the', 'harmonium', 'in', 'the', 'wedding',
 'o', 'rangila', 'let', 's', 'go', 'rangila', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'w
edding', 'all', 'the', 'fishes', 'say', 'we', 'll', 'eat', 'at', 'your', 'wed
ding', 'o', 'rangila', 'let', 's', 'go', 'rangila', 'for', 'daria', 'fish',
 's', 'wedding', 'boyal', 'fish', 'says', 'i', 'll', 'eat', 'the', 'entire',
 'fish', 'salas', 'sister', 'fuckers', 'o', 'rangila', 'let', 's', 'go', 'ran
gila', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'wedding']
----
words having same stem in english or non-english

['name', 'the', 'of', 'fish', 'wesleyan', 'artist', 'rukmini', 'chitrakar',
 'text', 'let', 's', 'go', 'rangila', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'let',
 's', 'go', 'rangila', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'katla', 'fish', 'i', 'l
l', 'go', 'with', 'the', 'palanquin', 'o', 'rangila', 'let', 's', 'go', 'rang
ila', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'taroi', 'fish', 'i', 'll', 'play', 'the',
'shehnai', 'o', 'rangila', 'let', 's', 'go', 'rangila', 'for', 'daria', 'fis
h', 's', 'shol', 'fish', 'i', 'll', 'take', 'a', 'pot', 'of', 'o', 'rangila',
'let', 's', 'go', 'rangila', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'magur', 'catfish',
'i', 'll', 'play', 'the', 'guitar', 'o', 'rangila', 'let', 's', 'go', 'rangil
a', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'singi', 'fish', 'i', 'll', 'play', 'the',
 'sitar', 'o', 'rangila', 'let', 's', 'go', 'rangila', 'for', 'daria', 'fis
h', 's', 'chanda', 'fish', 'pomfret', 'i', 'll', 'be', 'your', 'ear', 'o', 'r

```
angila', 'let', 's', 'go', 'rangila', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'ganga',
 'fish', 'i', 'll', 'be', 'the', 'ornament', 'on', 'your', 'forehead', 'o',
 'rangila', 'let', 's', 'go', 'rangila', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'praw
n', 'i', 'll', 'play', 'the', 'harmonium', 'in', 'the', 'o', 'rangila', 'le
t', 's', 'go', 'rangila', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'all', 'the', 'say',
 'we', 'll', 'eat', 'at', 'your', 'o', 'rangila', 'let', 's', 'go', 'rangil
a', 'for', 'daria', 'fish', 's', 'boyal', 'fish', 'i', 'll', 'eat', 'the', 'f
ish', 'sister', 'o', 'rangila', 'let', 's', 'go', 'rangila', 'for', 'daria',
 'fish', 's']
----------------------------------------------------
----------------------------------------------------
The string with all non-eng words identified
----------------------------------------------------
rukmini chitrakar rangila daria rangila daria katla rangila rangila daria tar
oi shehnai rangila rangila daria shol rangila rangila daria magur rangila ran
gila daria singi rangila rangila daria chanda rangila rangila daria rangila r
angila daria rangila rangila daria rangila rangila daria boyal rangila rangil
a daria
----------------------------------------------------
The time of execution of mapper program is : 9.994345903396606
```

Defining and showcasing intermediate Space

    #### -generated as ouput of each of the mapper calls

In [8]:
```python
#defining intermediate space as the collection of key value pairs in the
#final_dict dictionary
intermediate_space= final_dict
print("intermediate_space\n",intermediate_space )
```

intermediate_space
 {'C:\\Users\\ravie\\McCutchionAndBhowmick_Songs\\BehulaBhasan.txt': 'behula bhasan mccutchion bhowmick manasa gauri bishahari mangala chand sadagar hetal bishahari chand lakhindar chanpainagar amulya champainagar behula janardhan l akhindar chand sadagar lakhindar kalini lakhindar lakhindar chandra kalini la khindar lakhindar nera sadagar manasa benana vegitarian champatala beltala ga daghat gadadhar ganguri rui phalaria gada gada manasa manasa gada gadaghat ba idyaghat chingridaha boaldaha tamlukghat nitai tamluk dhona tamluk nitai kanc hra behula behula behula manasa chand sadagar jata', 'C:\\Users\\ravie\\McCut chionAndBhowmick_Songs\\Emancipated.txt': 'mccutchion bhowmick pitri', 'C:\\U sers\\ravie\\McCutchionAndBhowmick_Songs\\EngrejerPat.txt': 'mccutchion bhowm ick harbar garbar chhuchhika puchinga haro bachha korar gunju hazari tuslika ramprasad nitai daraga chingu rosagalla burdwan chhuchikka puchinga haro bach ha korar gunju hazari tuslika chingubabu ramprasad phansighat', 'C:\\Users\\r avie\\McCutchionAndBhowmick_Songs\\FrenchRevolution.txt': 'mccutchion bhowmic k indrapuri mustn chitrakar amdabad', 'C:\\Users\\ravie\\McCutchionAndBhowmic k_Songs\\GaziPat.txt': 'mccutchion bhowmick saisatol badai naryan terracotta sirni sudrhan arjuna sirni sirni sirni astana sirni satya narayan goda ramja n', 'C:\\Users\\ravie\\McCutchionAndBhowmick_Songs\\JagannathPat.txt': 'mccut chion bhowmick orissa balaram kalachand kalachand rohini kundal baikuntha kas hinath ekadasi parvati dhenki narada muni prasad sada gauri prasad jata durga maheswar gauri katwa chaitanya nitai hari hari jagai madhai chaitanya chanda rathajatra asharh balaram hari hari kalachand', 'C:\\Users\\ravie\\McCutchion AndBhowmick_Songs\\KrishnaLila.txt': 'mccutchion bhowmick krishnaji radha kan ai radha radhi radhi kanai ayan ghosh ve jamuna jamuna brisha bhanu jamuna ka jal radha kanai radha radha radha', 'C:\\Users\\ravie\\McCutchionAndBhowmick_ Songs\\RasLila.txt': 'mccutchion bhowmick shyama braja hari braja bakul bidur durjyodhan bidur ve bidur bidur bidur vaisnava bidur hari mathura kangsa yama paban gobinda garur dwaraka mahadeva hari panchanan tripurari kangsa devaki d evaki devaki rai patua govinda bapu kangsa bhadra govinda devaki narayana vas uki patal jamuna kalindi narayana devaki kangsa durga himalay gokul putana ja soda sakhi hari putana ve putana birat putana aghasur bakasur kesari pramila shandasur damodar josoda balaram josoda saket kanai basu jamal arjuna janarda n arjuna radhika jamuna govinda kadam radhika kanai radha sakhi sakhi barai b arai radha narayan nidhuban ayan ghosh srimati murali kalidaha thakurali radh a jasoda braja garur garur patal madan mohan brindaban brindaban radha akrur gokul', 'C:\\Users\\ravie\\McCutchionAndBhowmick_Songs\\SahibPat.txt': 'mccut chion bhowmick harbar garbarh madan moka rahati ripot sipot kalpot mejor sejo r daktar kalektar rahati dandikini podbasan sadagarghat balur ghatanimko bila t tipu nimko chandrasekhar ghosh bata bagri nitai bata daymal harinbarim kish or chatraganj naldanga patharghat', 'C:\\Users\\ravie\\McCutchionAndBhowmick_ Songs\\SrimantaMasan.txt': 'srimanta masan mccutchion bhowmick durga durga na gendra saraswati kartik ganesh asura jaya bijaya kalketu kalketu gujarat phul lara dhanapati srimanta khullana srimanta durga durga srimanta durga durga ma gara ratnamala ratnamala salban srimanta salban salban srimanta salban jala b hagavati srimanta srimanta durga srimanta salban durga durga', 'C:\\Users\\ra vie\\McCutchionAndBhowmick_Songs\\SteamerSong.txt': 'mccutchion bhowmick kakd wip petua 1341 24th jyestha contai buia balasi mahendra kakdwip petua', 'C:\\Users\\ravie\\McCutchionAndBhowmick_Songs\\SwadhinataSong.txt': 'swadhin ata mccutchion bhowmick 1947', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\BinLaden.tx t': '11th hazra chitrakar 11th khoda ramji osama', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan _Songs\\ChandiMangal_v1.txt': 'hazra chitrakar durga 10 bhabani jaya bijoya l aksmi kartik saraswati ganesha asura kalketu dalim kalketu gujarat khullana s rimanta durga durga srimanta kamini shalibahan srimanta kamini srimanta srimn ata kalidaha srimanta durga kailash durga 18 hazra chitrakar naya pingla midn apur', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\ChandiMangal_v2.txt': 'chitrakar dur ga durga dakshina saraswati kartik ganesh jaya bijoya sakhi durga kalketu dal

im gujarat 14 srimanta khullana srimanta durga bhabani magra srimanta kamini kamini ganesha srimanta srimanta ratnamala dhamsa shalibahan srimanta srimanta shalibahan kalidaha kamini bhagabati srimanta srimanta durga 18 srimanta shalibhan meena chitrakar naya pingla midnapur', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\CommunalHarmony.txt': 'monimala chitrakar habil kabil 2 gurang bhagaban didi', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\GujratRiots.txt': 'gujrat swarna chitrakar gujarat gujarat khoda gujarat khoda khoda khoda khoda khoda khoda khoda khoda', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\KrishnaLila.txt': 'jamuna chitrakar braja hari radhika radha radha kanai ayan ghosh radha radha kanai radha brishabhanu jamuna radha radha kanai ve radha radha', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\LadenStory.txt': '11 lutfa chitrakar 5', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\LadenStory_01a.txt': '11 mayna chitrakar 11th 110', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\LadenStory_02a.txt': '11 swarna chitrakar 11 wtc wtc sujoy ajay wtc ajay 15th sonarpur ajay 11th sujoy', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\ManashaMangal.txt': 'manasha jamuna chitrakar manasa bishahari manasa mangala barari chand sadagar hental manasa manasa chand lakhindar nichhani nagar behula amulya benani janardan lakhindar chand lakhindar kalinat nagini lakhindar lakhindar 2 5 chand panta behula manasa sindur behula lakhindar', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\Ramayana.txt': 'ramayana swarna chitrakar ayodhya ramayana lakshmana ravana janaki lakshman lakhman panchabati lakhsman lakhsman shurpanakha lakshman ravana ravana marich panchabati lakshman marich chandramukhi lakkshman lakkshman laksman sumitra', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\SantalOrigins.txt': 'lutfa chitrakar balaram subhadra gai rayengai kapila gai pilchu pilchu pilchu pilchu pilchu pilchu haria jadab', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\SantalOrigins_v2.txt': 'chitrakar muri gadaburo', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\SatyaPir.txt': 'satya jamuna chitrakar satya narayan satya satya sindhu satya sinni ve sinni satya sinni sanatan mondol', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\SatyaPir_v2.txt': 'satya chitrakar saheb satya satya saheb satya saheb satya satya narayan sinni saheb satya satya saheb satya satya sindhu saheb satya satya satyapir sindhu saheb satya satya saheb satya satya saheb satya satya saheb satya satya saheb satya satya saheb satya satya saheb satya satya shinni saheb satya satya satya saheb satya satya shinni saheb satya satya saheb satya satya astana shinni saheb satya satya sanatan mandal saheb satya satya saheb satya satya saheb satya satya saheb satya satya narayan saheb satya satya', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\TheAbductionOfSita.txt': 'hazra chitrakar janaki lakshman lakhman panchabati lakhsman lakhsman shurpanakha lakshman ravana ravana marich panchabati lakshman marich chandramukhi lakkshman lakkshman lakkshman sumitra laksshman ravana laksmi ravana ravana lanka jatayu dasharath ravana jatayu ravana', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\TheGirlChild.txt': 'chitrakar matangini hajra', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\TheGirlChild_v2.txt': 'swarna chitrakar matangini hajra', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\Tsunami.txt': 'hazra chitrakar khoda', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\Tsunami_v2.txt': 'manimala chitrakar 26th 2004 kanya', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\Tsunami_v3.txt': 'snehalata chitrakar khela lanka 12', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\VictimizationWomen.txt': 'chitrakar rasmani matangini hajra', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\VictimizationWomen_v2.txt': 'swarna chitrakar kalipada ranaghat nadia kalipada haripada durga kalipada bardhaman durga baruipur ushadidi rajen baruipur kalipada rajen 25 000 rajen 5000 kalipada usha rajen durga 5000 kalipada durga', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\WeddingOfFish.txt': 'meena chitrakar tangra rangila rangila pankal rangila rangila chanda rangila rangila rangila rangila rangila rangila shol rangila rangila katla rangila rangila rui rangila rangila ilish rangila rangila boyal rangila rangila', 'C:\\Users\\ravie\\Weslyan_Songs\\WeddingOfFish_v2.txt': 'rukmini chitrakar rangila daria rangila daria katla rangila rangila daria taroi shehnai rangila rangila daria shol rangila rangila daria magur rangila rangila daria singi rangila rangila daria cha

nda rangila rangila daria rangila rangila daria rangila rangila daria rangila
rangila daria boyal rangila rangila daria'}

Calling reducer using the intermediate space contents as input

using reducer output to create the final output with file and non-eng-word-count as key, value pairs of output_dict dictionary

In [9]:
```python
#defining output dictionary that will store the key value pairs
#for file_names (folder wise) as key and total non_eng_word_count as value
output_dict= {}
start1 = time.time()
#looping over each of the key and value pairs in the itermediate space:
for key, value in intermediate_space.items():

    file_name= key.replace('C:\\Users\\ravie\\', '')
    non_eng_word_count= reducer_func(value)
    output_dict[file_name]= non_eng_word_count

end1 = time.time()

print("The time of execution of reducer program is :", end1-start1)
```

The time of execution of reducer program is : 0.0

showcasing final output

In [10]: `output_dict`

Out[10]: {'McCutchionAndBhowmick_Songs\\BehulaBhasan.txt': 65,
         'McCutchionAndBhowmick_Songs\\Emancipated.txt': 3,
         'McCutchionAndBhowmick_Songs\\EngrejerPat.txt': 29,
         'McCutchionAndBhowmick_Songs\\FrenchRevolution.txt': 6,
         'McCutchionAndBhowmick_Songs\\GaziPat.txt': 18,
         'McCutchionAndBhowmick_Songs\\JagannathPat.txt': 38,
         'McCutchionAndBhowmick_Songs\\KrishnaLila.txt': 23,
         'McCutchionAndBhowmick_Songs\\RasLila.txt': 109,
         'McCutchionAndBhowmick_Songs\\SahibPat.txt': 35,
         'McCutchionAndBhowmick_Songs\\SrimantaMasan.txt': 44,
         'McCutchionAndBhowmick_Songs\\SteamerSong.txt': 13,
         'McCutchionAndBhowmick_Songs\\SwadhinataSong.txt': 4,
         'Weslyan_Songs\\BinLaden.txt': 7,
         'Weslyan_Songs\\ChandiMangal_v1.txt': 38,
         'Weslyan_Songs\\ChandiMangal_v2.txt': 47,
         'Weslyan_Songs\\CommunalHarmony.txt': 8,
         'Weslyan_Songs\\GujratRiots.txt': 16,
         'Weslyan_Songs\\KrishnaLila.txt': 22,
         'Weslyan_Songs\\LadenStory.txt': 4,
         'Weslyan_Songs\\LadenStory_01a.txt': 5,
         'Weslyan_Songs\\LadenStory_02a.txt': 15,
         'Weslyan_Songs\\ManashaMangal.txt': 37,
         'Weslyan_Songs\\Ramayana.txt': 26,
         'Weslyan_Songs\\SantalOrigins.txt': 16,
         'Weslyan_Songs\\SantalOrigins_v2.txt': 3,
         'Weslyan_Songs\\SatyaPir.txt': 16,
         'Weslyan_Songs\\SatyaPir_v2.txt': 83,
         'Weslyan_Songs\\TheAbductionOfSita.txt': 32,
         'Weslyan_Songs\\TheGirlChild.txt': 3,
         'Weslyan_Songs\\TheGirlChild_v2.txt': 4,
         'Weslyan_Songs\\Tsunami.txt': 3,
         'Weslyan_Songs\\Tsunami_v2.txt': 5,
         'Weslyan_Songs\\Tsunami_v3.txt': 5,
         'Weslyan_Songs\\VictimizationWomen.txt': 4,
         'Weslyan_Songs\\VictimizationWomen_v2.txt': 28,
         'Weslyan_Songs\\WeddingOfFish.txt': 30,
         'Weslyan_Songs\\WeddingOfFish_v2.txt': 44}

formatting the output as a table

In [11]:
```python
# formatting the output as a table
print ("{:<60} {:<10} ".format('FILE_NAME', 'COUNT_NON_ENG_'))

# print each data item.
for key, value in output_dict.items():
    file= key
    count= value
    print ("{:<60} {:<10}".format(file, count))
```

```
FILE_NAME                                                    COUNT_NON_ENG_
McCutchionAndBhowmick_Songs\BehulaBhasan.txt                 65
McCutchionAndBhowmick_Songs\Emancipated.txt                  3
McCutchionAndBhowmick_Songs\EngrejerPat.txt                  29
McCutchionAndBhowmick_Songs\FrenchRevolution.txt             6
McCutchionAndBhowmick_Songs\GaziPat.txt                      18
McCutchionAndBhowmick_Songs\JagannathPat.txt                 38
McCutchionAndBhowmick_Songs\KrishnaLila.txt                  23
McCutchionAndBhowmick_Songs\RasLila.txt                      109
McCutchionAndBhowmick_Songs\SahibPat.txt                     35
McCutchionAndBhowmick_Songs\SrimantaMasan.txt                44
McCutchionAndBhowmick_Songs\SteamerSong.txt                  13
McCutchionAndBhowmick_Songs\SwadhinataSong.txt               4
Weslyan_Songs\BinLaden.txt                                   7
Weslyan_Songs\ChandiMangal_v1.txt                            38
Weslyan_Songs\ChandiMangal_v2.txt                            47
Weslyan_Songs\CommunalHarmony.txt                            8
Weslyan_Songs\GujratRiots.txt                                16
Weslyan_Songs\KrishnaLila.txt                                22
Weslyan_Songs\LadenStory.txt                                 4
Weslyan_Songs\LadenStory_01a.txt                             5
Weslyan_Songs\LadenStory_02a.txt                             15
Weslyan_Songs\ManashaMangal.txt                              37
Weslyan_Songs\Ramayana.txt                                   26
Weslyan_Songs\SantalOrigins.txt                              16
Weslyan_Songs\SantalOrigins_v2.txt                           3
Weslyan_Songs\SatyaPir.txt                                   16
Weslyan_Songs\SatyaPir_v2.txt                                83
Weslyan_Songs\TheAbductionOfSita.txt                         32
Weslyan_Songs\TheGirlChild.txt                               3
Weslyan_Songs\TheGirlChild_v2.txt                            4
Weslyan_Songs\Tsunami.txt                                    3
Weslyan_Songs\Tsunami_v2.txt                                 5
Weslyan_Songs\Tsunami_v3.txt                                 5
Weslyan_Songs\VictimizationWomen.txt                         4
Weslyan_Songs\VictimizationWomen_v2.txt                      28
Weslyan_Songs\WeddingOfFish.txt                              30
Weslyan_Songs\WeddingOfFish_v2.txt                           44
```

exporting the output to a .csv file as ouput

In [12]:
```python
#exporting the dictionary to a .csv file as ouput

#converting the dictionary to a dataframe first
df = pd.DataFrame.from_dict(output_dict, orient="index")

#saving the dataframe as .csv file
df.to_csv('output.csv')
```